



Broj: 02-04-7734-2/24
Sarajevo, 07.03.2024. godine

Na osnovu člana 26. i 28. stav (4) Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 36/14 - Novi prečišćeni tekst i 37/14 - Ispravka) Vlada Kantona Sarajevo, na 15. sjednici održanoj **07.03.2024.** godine, donijela je

ZAKLJUČAK

1. Utvrđuje se prijedlog Odluke o davanju saglasnosti na Program rada Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo sa finansijskim planom za 2024. godinu.
2. Prijedlog Odluke iz tačke 1. ovog zaključka dostavlja se Skupštini Kantona Sarajevo, nanadležno odlučivanje.
3. Ovaj zaključak stupa na snagu danom donošenja.

PREMIJER

Nihad Uk

Dostaviti:

1. Predsjedavajući Skupštine Kantona Sarajevo,
2. Skupština Kantona Sarajevo,
3. Zamjenici predsjedavajućeg Skupštine Kantona Sarajevo (3x),
4. Premijer Kantona Sarajevo,
5. Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo
6. Javna ustanova Narodno pozorište Sarajevo (putem Ministarstva kulture i sporta Kantona Sarajevo),
7. Evidencija,
8. A r h i v a.



Na osnovu člana 12. tačka c. i člana 18. stav 1. tačka d. Ustava Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04, 6/13 i 31/17) i člana 117., a u vezi člana 119. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 41/12 – Drugi novi prečišćeni tekst, 15/13, 47/13, 47/15, 48/16, 9/20, 14/20, 16/22 i 17/22-Ispravka), Skupština Kantona Sarajevo na ___ sjednici održanoj dana __.__.2024. godine, donijela je

PRIJEDLOG

O D L U K U

I

Daje se saglasnost na Program rada Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo sa finansijskim planom za 2024. godinu.

II

Program iz tačke I će se objaviti na web stranici Javne ustanove.

III

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u „Službenim novinama Kantona Sarajevo“.

Broj: 01-04- /24
____. 2024. godine
SARAJEVO

PREDSJEDAVALJUĆI
SKUPŠTINE KANTONA SARAJEVO

Elvedin Okerić

O b r a z l o ž e n j e

PRAVNI OSNOV:

Pravni osnov za donošenje ove Odluke sadržan je u odredbama člana 12. tačka c. i člana 18. stav 1. tačka d. Ustava Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04, 6/13 i 31/17) i člana 117. a u vezi člana 119. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo (Službene novine Kantona Sarajevo, broj 41/12 – Drugi novi prečišćeni tekst, 15/13, 47/13, 47/15, 48/16, 9/20, 14/20, 16/22 i 17/22-Ispravka), kojim je određeno da Skupština Kantona Sarajevo donosi Ustav, zakone, budžet i izvještaj o izvršenju budžeta, prostorni plan Kantona, Poslovnik skupštine, **odluke** i zaključke, deklaracije, rezolucije, preporuke i smjernice i daje autentična tumačenja zakona ili drugog akta.

Odredbom člana 12. tačka c. Ustava Kantona Sarajevo određeno je da je: „c) utvrđivanje i provođenje kulturne politike isključiva nadležnost Kantona Sarajevo.

Odredbom člana 18. tačka d) Ustava određeno je da Skupština Kantona Sarajevo utvrđuje politiku i donosi programe razvoja Kantona.

Odredbom člana 117. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo (“Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 41/12 – Drugi novi prečišćeni tekst, 15/13, 47/13, 47/15, 48/16, 9/20, 14/20, 16/22 i 17/22-Ispravka), određeno je da Skupština, između ostalog, donosi i odluke, a odredbom člana 119. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo određeno je da je Odluka skupštinski akt koji se donosi radi izvršavanja ili konkretizacije Ustava, zakona ili drugih općih akata ili njihovih pojedinih dijelova. Odlukom se odlučuje i o drugim pravima i obavezama Skupštine, kada je to Ustavom, zakonom, drugim općim aktom ili ovim poslovníkom određeno.

RAZLOZI ZA DONOŠENJE

Odredbom člana 27. Zakona o ustanovama („Službeni list RBiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94) propisane su između ostalih obaveze organa upravljanja Javne ustanove u smislu utvrđivanja Programa rada sa finansijskim planom, te odnos navedenog organa sa osnivačem.

Javna ustanova je shodno važećim propisima i Odluci Vlade Kantona Sarajevo o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 1/23 - Prečišćeni tekst) sačinila Program rada sa finansijskim planom za 2024. godinu koji je utvrdio Upravni odbor svojom Odlukom, te se isti shodno naprijed citiranom članu Zakona o ustanovama dostavlja Skupštini na dalju proceduru.



Broj: 12- 04 - 2298 - 01 - 02 /24
Sarajevo, 23. 02. 2024. godine

**Predmet: Mišljenje na Program rada JU Narodno pozorište Sarajevo
sa finansijskim planom za 2024. godinu**

U skladu sa članom 27. Zakona o ustanovama („Službeni list RBiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94) Javna ustanova Narodno pozorište Sarajevo je dostavila Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo Program rada JU Narodno pozorište Sarajevo sa finansijskim planom za 2024. godinu, te dajemo sljedeće

MIŠLJENJE

Program rada JU Narodno pozorište Sarajevo sa finansijskim planom za 2024. godinu je pripremljen u skladu sa odredbama Odluke Vlade Kantona Sarajevo o metodologiji izrade i donošenja Programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 1/23 - Prečišćeni tekst).



DOSTAVITI:

1. Javnoj ustanovi
2. Vladi Kantona
3. a/a



Adresa: Reisa Džemaludina Čauševića 1, 71 000 Sarajevo
Tel: + 387 (0) 33 562-062, Fax: + 387 (0) 33 562-062
Web: <http://mks.ks.gov.ba>, E-mail: mks@mks.ks.gov.ba

813

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine

14-02-2024			
12	11	2298-4	



NARODNO
POZORIŠTE
SARAJEVO

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Sarajevo, Obala Kulina Bana 9
tel: +387 33 445 138
e-mail: uredirektora@nps.ba
website: www.nps.ba
URED DIREKTORA
Sarajevo, 14.02.2024.godine
Broj: 05-1034/24

Vlada Kantona Sarajevo
Ministarstvo kulture i sporta
Gospodin Kenan Magoda, ministar

Predmet: Prijedlog Programa rada Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo sa finansijskim planom za 2024.godinu

Poštovani ministre Magoda,

Dostavljam Prijedlog Programa rada Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo sa finansijskim planom za 2024.godinu, sa svim potrebnim priložima u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija.

S poštovanjem

direktor Narodnog pozorišta

Edin Mustafić



Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
JU Narodno pozorište Sarajevo
Obala Kulina Bana 9
UPRAVNI ODBOR
tel: +387 33 445 138
e-mail: uredirektora@nps.ba
website: www.nps.ba
Broj: 05-897/24
Sarajevo, 08.02.2024.godine

Na osnovu člana 27.alineja 5.Zakona o ustanovama („Službeni list RBiH“ broj 6/92, 8/93 i 13/94) i člana 40. Pravila JU Narodno pozorište Sarajevo (broj: 05-1672/23), a u skladu sa tačkom XI i XII Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija („Službene novine Kantona Sarajevo“ broj: 1/23-Prečišćen tekst)) i Budžeta Kantona Sarajevo za 2024.godinu, Upravni odbor JU Narodno pozorište Sarajevo, na sjednici održanoj 08.02.2024.godine donosi

ODLUKU

I

Upravni odbor JU Narodno pozorište Sarajevo utvrđuje Prijedlog Programa rada Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo sa finansijskim planom za 2024.godinu.

II

Prijedlog Programa rada Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo sa finansijskim planom za 2024.godinu se dostavlja Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo na dalju proceduru.

Obrazloženje

Upravni odbor JU Narodno pozorište Sarajevo na sjednici održanoj 08.02.2024.godine je utvrdio tekst Prijedloga Programa rada Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo sa finansijskim planom za 2024.godinu, u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija („Službene novine Kantona Sarajevo“ broj: 1/23-Prečišćen tekst) i Budžeta Kantona Sarajevo za 2024.godinu. Odluka i Prijedlog Programa rada Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo sa finansijskim planom za 2024.godinu se dostavlja Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo na dalju proceduru

Predsjednica Upravnog odbora

EDINA PAPO

Dostaviti:

- Ministar kulture i sporta
- Predsjednik i članovi UO-a, Direktor Narodnog pozorišta
- Dosije UO-a, web.nps.ba i a/a

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
JU Narodno pozorište Sarajevo
Obala Kulina Bana 9
tel: +387 33 445 138
e-mail: uredirektora@nps.ba
website: www.nps.ba
NADZORNI ODBOR
Broj: 05- 895/24
Sarajevo, 08.02.2024.godine

Na osnovu člana 34. Zakona o ustanovama ("Službeni list RBiH" , br. 6/92, 8/93 i 13/94), člana 21. Zakona o pozorišnoj djelatnost – Prečišćeni tekst ("Službene novine Kantona Sarajevo " br. 42/13) i članova 58, i 59. Pravila Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo (broj: 05-1672/23), u skladu sa Odredbama o metodologiji izrade I donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo" broj: 1/23 – Prečišćeni tekst)), Nadzorni odbor JU Narodno pozorište Sarajevo, na sjednici održanoj 08.02.2024. godine, donosi

ODLUKU

I

Nadzorni odbor JU Narodno pozorište Sarajevo utvrđuje Prijedlog Programa rada Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo sa finansijskim planom za 2024.godinu.

II

Prijedlog s Programa rada Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo sa finansijskim planom za 2024.godinu se dostavlja Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo na dalju proceduru.

Obrazloženje

Nadzorni odbor JU Narodno pozorište Sarajevo je na sjednici održanoj 08.02.2024. godine utvrdio Prijedlog Programa rada Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo sa finansijskim planom za 2024.godinu, u skladu sa Odredbama o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo" broj: 1/23 – Prečišćeni tekst).

Odluka i tekst Prijedloga Programa rada Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo sa finansijskim planom za 2024.godinu se dostavljaju Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo na dalju proceduru.

Predsjednik Nadzornog odbora

Fahrudin Strojić

Dostaviti:

- Ministar kulture i sporta
- Predsjednik i članovi NO-a, Direktor Narodnog pozorišta
- Dosije UO-a i a/a





Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Sarajevo, Obala Kulina Bana 9
tel: +387 33 445 138
e-mail: ureddirektora@nps.ba
website: www.nps.ba

URED DIREKTORA

Sarajevo, 28.12.2023.godine
Broj: 05-7708/23

Na osnovu člana 26. i 27. Zakona o pozorišnoj djelatnosti/Prečišćen tekst ("Službene novine" Kantona Sarajevo, broj 42/13 – Prečišćen tekst 06/16) i člana 65 Pravila JU Narodno pozorište Sarajevo (broj: 05-2637/16 od 17.05.2016. godine i broj: 05-3764/18 od 08.08.2018.godine) Upravni odbor na sjednici održanoj dana 10.09.2021.godine donio je donio je Odluku (broj: 05-2534/21) kojom se imenuje Umjetnički savjet JU Narodno pozorište Sarajevo kao savjetodavno tijelo koje prati ostvarivanje programa rada Pozorišta i pozorišnog repertoara.

Umjetnički savjet JU Narodno pozorište Sarajevo na sjednici održanoj 28.12.2023.godine, usvaja **Plan i program premijernih i repriznih izvedbi za 2024.godinu**, kako slijedi:

1. Opera Narodnog pozorišta

Moramo posebno istaći da je sarajevska Opera jedina na svijetu koja nema svoj orkestar te ova činjenica govori sama za sebe koliko je otežavajuće održavati repertoar Opere. Za realizaciju opernog repertoara ovisni smo o orkestru Sarajevske filharmonije. Opera nema ni dovoljan broj uposlenih solista, horskih pjevača i režisera, što opet iziskuje angažman umjetnika iz drugih kuća, a samim tim uvećavaju se i troškovi produkcije.

Program je zahtjevan, posebno kod nas obzirom da je ansambl Opere više nego prepolovljen. Ipak, sa njenim djelatnicima, nadljudskim naporom i velikim entuzijazmom repertoar za narednu 2024.godinu planiramo kao da smo u punom kapacitetu postavljajući klasična djela čeličnog repertoara koja su na svim svjetskim scenama kao i uvodeći modernija i savremenija djela kako bi isli u korak sa opernim kucama regije i svijeta što smo prije ratne opce devastacije bili u mogućnosti.

Zbog specifičnosti i zahtjevnosti operne umjetnosti, radi kadrovskih problema i nepostojanja opernog orkestra nije moguće tačno precizirati naslove i dinamiku rada te je zbog toga program rada Opere prisiljen pretrpjeti moguće izmjene.

Premijerni repertoar Opere:

1. Gershwin *Blue Monday*

Premijera Mart 2024.godine

3 izvođenja

Dirigent: Bakir Samardžić

2. Mozart *Figarov pir* ili Domenico Cimarosa *Tajni brak*

Premijera Juni 2024.godine

3 izvođenja

Dirigent: Ivo Lipanović

3. Jažić *Kralj Tvrtko*

Praizvedba Novembar/Decembar 2024.godine

Koprodukcija

2 izvođenja

4. Koncertni program

3 koncertna programa Tokom godine

Hor i solisti Opere u saradnji sa Sarajevskom filharmonijom, SVEM-om

Reprizni repertoar

1. **Vauda Ježeva kuća**
8 Repriznih izvođenja
2. **Puccini La Boheme**
2 reprizna izvođenja
3. **Smetana Prodana nevjesta**
2 reprizna izvođenja
4. **Tijardović Mala Floramye**
2 reprizna izvođenja
5. **Puccini Tosca**
2 reprizna izvođenja
6. **Menotti Telefon**
3 reprizna izvođenja
7. **Offenbach Orfej u podzemlju**
3 reprizna izvođenja
8. **Puccini Madama Butterfly**
3 izvođenja

Gošтовanja Opere realiziramo po osiguranim finansijskim sredstvima.

Ukupno: 33 izvođenja: 3 premijere

2. Balet JU Narodno pozorište Sarajevo

Prateći prethodne sezone i kroz stečeno iskustvo došli smo do zaključka da raznovrstan repertoar doprinosi većoj posjećenosti publike. Balet Narodnog pozorišta Sarajevo u 2024 godine po toj logici, a zahvaljući obnovi repriznih predstava, može izvoditi najmanje 4 različite predstave u mjesecu, a to će ujedno doprinijeti i povećanje kvaliteta ansambla što i jeste jedan od osnovnih ciljeva.

Značajan napredak je već postignut zahvaljući gostujućim pedagogima, tako da opravdano očekujemo i računamo da će se ta praksa nastaviti tokom naredne sezone.

Iako prema važećem Pravilniku o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji u OJ Balet bi trebalo biti 107 uposlenih, čak i sa znatno manjim brojem, a pod pretpostavkom da će svi igrači trenutno angažirani putem izvođačkih ugovora, biti zaposleni po osnovi ugovora o radu uz prethodno obezbjeđene radne i boravišne dozvole, predlažemo plan rada za narednu godinu.

Zahvaljući vidnom napredku Balet Narodnog pozorišta Sarajevo bi se u narednoj sezoni mogao fokusirati na vlastitu promociju unutar a naročito izvan BiH i dobiti mogućnosti da ostvari veći broj gostovanja te se na dostojanstven način predstavi novoj publici.

Kao što je i do sada bila praksa, Balet Narodnog pozorišta Sarajevo će nastaviti saradnju sa nižim baletnim školama kao i Srednjom baletskom školom, pružajući mogućnost budućem kadru da se usavršava prisustvom na baletnim vježbama i probama te učestvovanjem u baletnom repertoaru. Na taj način doprinosi se edukaciji i motivaciji budućih naraštaja.

Kao jedini baletni ansambl u BiH smatramo svojom obavezom da njegujemo i očuvamo tradiciju a istovremeno se otvörimo za nove ideje i moderne pravce pa ćemo u skladu sa tim napraviti plan premjera za sezonu 2024.godinu sarađujući istovremeno sa priznatim baletnim koreografima i dajući poticaj i mogućnost rada mladom domaćem koreografskom kadru

Premijerni repertoar Baleta

1. **Ravel Bolero**
Premijera 08.02.2024.godine
U povodu 40 godina ZOI i saradnji sa Gradskom upravom Grada Sarajeva
Koreografija: Takuya Sumitomo

2. **Shchedrin *Carmen***
Premijera 05.06.2024.godine
Koreografija: Valentina Turcu
3. **Minkus *Don Quixote***
Premijera Novembar 2024.godine
Koreografija: Rafael Avnikjan
4. **Triptih – II dio – premijera Juni**
U okviru programa *Kultura na ulice*

Reprizni repertoar

1. **Rimski Korsakov, Hačaturjan *Posljednja noć – Šeherezada***
4 izvođenja sa orkestrom Sarajevske filharmonije:
2. **Čajkovski *Krcko Oraščić***
5 izvođenja sa orkestrom Sarajevske filharmonije
3. **JohannStrauss II *Pepeljuga***
3 izvođenja izvođenja sa orkestrom Sarajevske filharmonije
4. **Giuseppe Verdi *Dama s kamelijama***
2 izvođenja sa orkestrom Sarajevske filharmonije
5. **Adolph Adam *Giselle***
3 izvođenja sa orkestrom Sarajevske filharmonije
6. **Mozart *Ples sa Mozartom***
3 izvođenja (CD)
7. **Mozart *Palčica***
8 izvođenja (CD)
8. **Papandopulo *Žetva***
3 izvođenja (CD)
9. **Enaudi, Toplan, Bukvich-Nihols *Panta Rhei***
3 izvođenja (CD)
10. **Aleksander Balanescu *Sjećaš li se...Sjećaš li se Dolly Bell***
6 izvođenja (CD)
11. **Prokofjev *Romeo i Julija***
3 izvođenja (CD)

Gostovanja Baleta realiziramo po osiguranim finansijskim sredstvima.

Ukupno: 53 izvođenja, 4 premijere

19 izvođenja sa orkestrom Sarajevske filharmonije i 34 - CD.

3. **Drama JU Narodno pozorište Sarajevo**

Nakon sezone klasičnog teksta, ove godine plan Drame je baviti se savremenim tekstom, kao i napraviti izvjestan žanrovski pomak.

Kao Drama nacionalne kuće smatramo nužnim promovisati domaće tekstove i autore i u našoj repertoarskoj politici vodimo računa o zastupljenosti domaćih kvalitetnih tekstova. U skladu sa tim raspisali smo i Konkurs za najbolji bh. neobjavljeni dramski tekst, što je prvi put u više od 30 godina rada NPS, a na koji je pristiglo 22 teksta iz cijele BiH. Žiri u sastavu Darko Lukić, dramski pisac i dramaturg, Edin Mustafić, reditelj i Direktor NPS, te Vedrana Božinović, glumica i umjetnička direktorica Drame NPS, od pristiglih tekstova izabrali su tekst *Noć Iguane* autorice Lejle Kalamujić, koji tematski, sadržajno i suštinski pripada Drami NPS. Otkupom prava na ovaj tekst u ovoj godini obezbijedit ćemo repertoarski naslov za sezonu 2024/25. U ovoj sezoni planirali smo praizvedbe tri domaća teksta, jednog dramskog i dvije adaptacije romana. Mislim da ovim vrlo konkretno dokazujemo kako vodimo računa o promociji vlastite kulture i autora.

Sezona koja je pred nama generalno će se baviti savremenim dramskim tekstom. Kada je žanrovski pomak u pitanju, ove godine publici ćemo ponuditi dramsko-opernu predstavu, te predstavu koja je bazirana na teatarskom klaunu. Ovo je, u oba slučaja, potpuni novitet, ne samo za našu kuću nego i za kompletnu teatarsku scenu u

BiH. Smatramo da je naša pozicija takva da po kvalitetnom kadru koji imamo možemo biti ti koji uspostavljaju nove standarde i pomiču granice. U izboru autora vodili smo se time da saradnju ponudimo najboljima u regionu. Reditelji koji su i prethodnih sezona radili u Drami NPS značajna su imena regionalnog pozorišta, a tako nastavljamo i u ovoj godini. Dovodimo provjerene autore za koje vlada veliki interes i za koje smatramo da svojim kvalitetom mogu unaprijediti kvalitet ne samo repertoara, nego i ansambla Drame NPS. Istovremeno i dalje insistiramo na zastupljenosti domaćih reditelja, te na rodnoj jednakosti.

Održati plan koji smo zacrtali i kvalitet na kojem insistiramo moguće je samo uz podršku u smislu programskih sredstava. Budžeti naših predstava najmanji su u regionu. Jako je teško dovesti kvalitetna rediteljska i autorska imena bez mogućnosti da se u tom smislu barem izjednačimo sa pozorištima koja ciljaju ka istim autorima. Obzirom na generalno poskupljenje, oprema predstava mnogo je skuplja nego je bila čak i prošle sezone. Izrade scenografije, kostima koštaju mnogo više. Način na koji se prevazilazi ovaj disbalans je da se štedi na ljudima. Moram podcrtati to da su naši autorski i izvođački honorari već godinama isti, bez obzira na promjene na tržištu. Honorari za glumačke pripreme, koje traju više mjeseci, a tokom kojih honorarno angažovani glumci nemaju mogućnost dodatnog angažmana, su manji nego minimalna primanja u BiH, po podacima objavljenim u decembru 2024. Iako smo odlučni da u svojim predstavama damo šansu mladim ljudima, te nezaposlenim kvalitetnim glumicama i glumcima u BiH, to neće biti moguće u koliko ne budemo mogli da ih platimo za njihov rad. U isto vrijeme nemamo mogućnost dopunjavanja ansambla Drame, ne dobijamo nova radna mjesta i u našem ansamblu je i uz dva nova mjesta koja smo dobili prije dvije godine nedostaje 10 glumica i glumaca različitih generacija. Sa programskim sredstvima koje imamo objektivno je moguće realizovati dvije predstave po standardima regiona. Mi realizujemo pet ili šest. Što ne znači da su ona dovoljna, ili da se mi dobro snalazimo, nego da uz izuzetne napore pokušavamo održati kvalitet za koji mislimo da Drama jedne nacionalne kuće mora imati. Programska sredstva je nužno povećati. U suprotnom ćemo biti prisiljeni da smanjimo broj premijernih, ali i repriznih izvođenja, što će se značajno odraziti na kulturnu scenu ne samo Sarajeva.

Gostovanja su sastavni dio našeg posla. Na žalost i tu smo osakaćeni nedostatkom sredstava. Naše predstave su velike, sa velikim brojem glumaca i opslužuje ih veliki broj pratećeg tehničkog osoblja. Takve su zato jer je ta vrsta predstava pripadajuća nacionalnim kućama. Narodno pozorište u Sarajevu se ne bavi komercijalnom nego nacionalnom i opštom kulturom i odatle naslovi i predstave koje imamo zahtijevaju određeni nivo u svakom smislu. Zahvaljujući razmijeni u kojoj sa pozorištima unutar BiH dogovaramo gostovanja po principu da mi snosimo troškove svog gostovanja kod njih, a oni svoje kod nas bili smo u mogućnosti izvesti predstave izvan Sarajeva i prikazati ih u Zenici, Goraždu, Tuzli, Banjoj Luci, Travniku, Mostaru... Na žalost, situacija sa sredstvima je u svim pozorištima slična tako da se i ova gostovanja dešavaju sporadično. Neophodno je da naše predstave prikažemo izvan Sarajeva. Za to je potrebna sistemska podrška. Gostovanja u regionu se također dogovaraju po principu razmjene. Na žalost smo i tu jako ograničeni. Želimo li promovisati našu kulturu, a Drama NPS je u svakom slučaju važan reprezent iste, neophodno je u budžetima planirati i sredstva za gostovanja. Naš plan za ovu godinu bazira se na dogovorima koje imamo, ali je sa porastom cijena sasvim izvjesno da bez dodatnih sredstava nećemo biti u mogućnosti da ga realizujemo.

Još jedan problem sa kojim se konstantno susrećemo je činjenica da smo jedino pozorište u regionu, a i Evropi, koje pod istim krovom ima Operu. Balet, Filharmoniju i Dramu i za sve programske aktivnosti četiri organizacione jedinice (uz gotovo sve kulturne događaje koji se dešavaju u KS) imamo samo jednu scenu. Nekoliko puta smo pokušavali pokrenuti Malu scenu, što je uobičajena praksa svih pozorišta, no Mala scena NPS je suštinski probna sala, neuslovna u tehničkom smislu, te pozicionirana tako da je nemoguće na njoj održavati paralelno predstave sa

predstavama ili bilo kakvim dešavanjima na Velikoj sceni. Naš pokušaj izmještanja dijela repertoara u Stolariju NPS i otvaranje Stolabatorije kao alternativnog prostora također je bio neuspješan jer su i tu potrebna ulaganja. Stolarija je prostor koji je namijenjen kao radionica NPS, u njemu se izrađuju scenografije, te je od početka bio neuslovan. I pored toga pokušali smo repertoarom dokazati da želimo i možemo imati alternativni prostor, no, na žalost, nismo naišli na razumijevanje i izostala su sredstva za bilo kakvu sanaciju ovog prostora. Alternativna scena NPS je nužnost. Ne samo zbog naše unutrašnje organizacije, nego radi otvaranja jedne nove, ozbiljne teatarske scene koja će ozbiljnim naslovima, autorima i umjetnicima doprinosti kulturnom razvoju KS.

I pored svih problema koje imamo, plan za narednu godinu je ozbiljan i vrlo ambiciozan.

Premijerni repertoar Drame

1. Almir Imširević *Jedan je Muhamed Ali*

Režija: Dino Mustafić

Scenografija i kostim: Lejla Hodžić

Muzika: Damir Imamović

Početak rada: 11.12.2023.

Premijera: 27.01.2024.

Prva repriza: 31.01.2024.

Broj izvođenja: 10

O komadu: Almir Imširević priča priču o jednoj porodici u dva različita vremena – vremenu mira i vremenu rata. Kao i u njegovim ranijim tekstovima, ovo je priča o nama – o tome kako se nosimo sa onim što jesmo i na koji način prihvatamo to kako nas vide drugi. Ovo je priča o Ibrahimu i Nerminu, ocu i sinu koji su postali simbolom srebreničke tragedije, ali nije biografska niti dokumentarna priča. Nego priča o svim Ibrahimima i Nerminima i svim ostalima koji su nekada imali svoje vrline i mane, živote i snove i na kraju svog života postali svedeni na brojke kojima se besramno licitira.

O reditelju: Rođen 1969. u Sarajevu. Diplomirao je na Akademiji scenskih umjetnosti u Sarajevu, odsjek Režija i Filozofskom fakultetu u Sarajevu, odsjek Opća književnost i bibliotekarstvo. U pozorištu je režirao predstave po tekstovima Sartrea, Ionesca, Mrožeka, Molièrea, Serreau, Koltesa, Shakespearea, Wildera, Schwaba, Dorfmana, Gardnera, Dee Loher, Nicka Wooda, Glowackog, Villquista, Bojčeva, Martina McDonagha. Premijerno mu je izvedena opera "Cavalleria rusticana", kao i opereta "Europa" Nigela Osborna.

Predstave su mu izvođene u svim bosanskohercegovačkim pozorišnim centrima, na ex-jugoslavenskim prostorima i festivalima, u Njemačkoj, Egiptu i Italiji. Predstave "Pukovnik Ptica" i "Četvrta sestra" nagrađene su prestižnom nagradom "Ključ tmača" kao najbolje bosanskohercegovačke predstave, kao i predstava "Helderova noć" koja je višestruko nagrađena i na festivalima u Kairu, Rijeci, Prištini i na MESS-u. Najnagrađivanija je predstava u istoriji Kamernog teatra 55. Snimio je i prvi igrani film "Remake" po scenariju Zlatka Topčića. Svjetska premijera održana je na Međunarodnom filmskom festivalu u Rotterdamu 2003., i izabran je među najboljih pet. Nakon toga, prikazan je na preko trideset filmskih festivala u svijetu, od kojih se posebno izdavaju Montreal, Karlovy Vary, Istanbul, Pariz, Rim, München (nagrađen special mention One Future Award), San Francisco (nagrade za najbolji debitantski film i najbolje glumačko ostvarenje). Dino Mustafić je bio direktor Međunarodnog pozorišnog festivala MESS u Sarajevu, od 2021. Direktor je NPS.

2. Bela Pinter *Seljačka opera*

Režija: Andraš Urban

Scenografija i kostim: Adisa Vatreš – Selimović

Korepeticija: Lejla Jusić

Dramaturgija: Vedrana Božinović

Početak rada: 19.02.2024.

Premijera: 17.04.2024.

Prva repriza: 18.04.2024.

Broj izvođenja: 6

O predstavi: Seljačka opera je parodija opere i opera po svojoj formi. Najpoznatije je djelo mađarskog glumca, reditelja i dramskog pisca Bele Pintera izvođeno po cijelom svijetu. Ovo je komad koji na žanrovski pomjeren način govori o tradiciji, patrijarhatu, odnosu prema ženama, lažnom moralu i protresa predrasude. Za Dramu NPS od izuzetnog značaja zbog toga što je ovo prvi put da se ovakvo jedno djelo postavlja u NPS, ali i u BiH. Crna komedija, opera, koja kombinuje barokne dionice sa folklornim zvukom i rokenrolom, ovo je djelo koje bi trebalo u pozorište dovesti i novu generaciju publike.

O reditelju: Rođen 1970. godine u Senti, Andraš Urban je pozorišni reditelj. Još i prije studija, formirao je prve pozorišne radionice i trupu "Aiowa". Početkom XXI vijeka, uz podršku segedinskog MASZK-a, i vlastitog ansambla stvara i "nezavisne" pozorišne predstave. Od 2005. godine direktor je Mađarskog gradskog pozorišta "Deže Kostolanji" u Subotici. Od 2024. Direktor je pozorišta Ujvideki Sinhaz u Novom Sadu. Osnivač je internacionalnog pozorišnog festivala Desiré Central Station. Radio je u Novom Sadu, vodio umjetničke radionice u Rumuniji, a režirao je više od 40 komada u produkciji teatarskih kuća u Nišu, Novom Sadu, Beogradu, Segedinu, Bitolju, Ljubljani, Berlinu, Klužu, Varni, Budimpešti i drugim gradovima. Višestruko je nagrađivan i smatra se jednim od najboljih reditelja regiona. Ovo mu je prva saradnja sa NPS

3. Autorski projekat Lee DeLong *Romeo i Julija*

Režija: Lee DeLong

Dramaturgija: Emina Omerović

Kostim: Sanja Džeba

Početak rada: 08.04.2024.

Premijera: 27.05.2024.

Prva repriza: 28.05.2024.

Broj izvođenja: 6

O komadu: Pozorišni klaun je posebna vrsta klauna, predmet izučavanja evropskih škola pokreta, od kojih je najpoznatija francuska Lecoq škola, sa koje i dolazi rediteljica koja režira ovaj komad. Baziran na bezvremenskoj ljubavnoj priči, tragediji W. Shakespearea, ovaj će komad biti drugačije, savremeno i duhovito gledanje na opšte mjesto svjetske kulture. Radu na predstavi prethodit će sedmodnevni workshop, koji NPS organizuje za sve zainteresovane glumice i glumce iz BiH, nakon kojeg će se napraviti podjela koja će igrati predstavu. Ovo na osnovu dosadašnjeg iskustva smatramo odličnom praksom – glumice i glumci na ovaj način se upoznaju sa različitim rediteljima i rediteljicama koji/e imaju neki drugačiji pristup radu i pozorištu, a mi dobijamo najkvalitetniju moguću podjelu za predstavu. Napominjemo da je na našim prethodnim radionicama kroz NPS prošlo više od stotinu glumica i glumaca iz cijelog regiona. Interes za saradnju sa Dramom NPS je ogroman, što svjedoči o tome da i pored svih problema uspijevamo da se nametnemo kao značajno ime regionalnog teatra.

O rediteljici: Lee DeLong je američko-francuska glumica, redateljica, učiteljica klaunova i spisateljica. Lee je četiri godine pohađala kazališnu školu Sveučilišta West Virginia, nakon čega su uslijedile dvije godine na Međunarodnoj kazališnoj školi Jacquesa Lecoqa u Parizu, te Movement Laboratory (LEM) kod Lecoqa. Također je prisustvovala susretima u Bouffes du Nord s Peterom Brookom i Jean-Claudeom Carrièreom, a nastavila je dubinsko istraživanje klauna s pokojnim Alainom Gautréom. Igrala je u prestižnim Théâtre de Paris i Théâtre du Rond-Point. Kao rediteljica saradivala je sa Triko Cirkus Teatar kompanijom iz Zagreba, sa kojom je napisala i režirala sedam predstava klauna. Održala je bezbrojne radionice i majstorske tečajeve za Triko, ne samo u klaunu, već i u bufonu i manipulaciji predmetima. Režirala je predstave izvedena na festivalima u Edinburgu, Brightonu i Bruxellesu. Lee je držala klaunovske radionice i majstorske tečajeve od Perua do

Kataru, a za nas je posebno važan njen angažman u ratnom Sarajevu 1994. Predavala je na Doha Film Institute; Hrvatsko narodno kazalište (HNK); l'École de l'Image, les Gobelins, Pariz; Škola animacije Sveučilišta u Viborgu, Danska; Nacionalna akademija za kazalište, Rijeka, Hrvatska; Akademije scenskih umjetnosti Sarajevo...

4. **Nenad Veličković Konačari**

Koprodukcija sa Friedrich Ebert Foundation

Režija: Marko Misirača

Dramaturgija: Mirza Skenderagić

Scenografija: Vedran Hrustanović

Kostimograf: Lejla Hodžić

Kompozitor: Božidar Obradović

Scenski pokret: Amila Terzimehić

Početak rada: 27.05.2024.

Kraj prvog dijela proba: 12.07.2024.

Početak drugog dijela proba: 01.09.2024.

Premijera septembar 2024.

Broj izvođenja: 4

O predstavi: Roman Nenada Veličkovića poslužio je kao osnova za dramaturgiju po kojoj će se raditi predstava. Priča romana Konačari smještena je u Muzeju grada Sarajeva, u prve mjesece rata. Pripovijedač je gimnazijalka Maja koja prati život svoje porodice i prijatelja, privremeno nastanjenih u Muzeju. Roman je izdat u nekoliko izdanja u Bosni i Hercegovini, Srbiji i Hrvatskoj i preveden na italijanski, njemački slovenački, bugarski, mađarski, makedonski i poljski.

O reditelju: Reditelj Marko Misirača rođen je u Prilepu, Makedonija. Svoje pozorišne predstave postavljao je na prostoru gotovo čitave Jugoslavije, gdje je i živio. Režirao je *Djelidbu*, *Ničiji sin*, *Sinovi umiru prvi...* U Pozorištu Prijedor postavio je svoju najnoviju predstavu *Jugoslavija, moja otadžbina*, koja je višestruko nagrađivana. Kao asistent režije sarađivao je na filmu *Turneja*. Ovo je njegova druga režija u NPS.

5. **Lana Bastašić Uhvati zeca**

koprodukcija sa Festivalom MESS

Rediteljica: Lajla Kaikčija

Dramaturg: Nedžma Čizmo

Kostimograf: Sabina Trnka

Scenograf: Sabina Trnka

Muzika: Igor Kasapović

Pokret: Ena Kurtalić

Početak rada: 26.08.2024.

Premijera: 13.10.2024.

Prva repriza: 14.10.2024.

Broj izvođenja: 4

O komadu: Suvremeni bh. roman govori o posljedicama koje je rat ostavio na živote dvije prijateljice koje su djetinjstvo provele u ratnoj Banjoj Luci. Kao odrasle osobe susreću se u potrazi za izgubljenim vremenom i identitetima, ali i bratom jedne od njih koji je nestao za vrijeme rata. Uhvati zeca je roman o ženskom prijateljstvu, ali i sjećanje na jedno djetinjstvo, prijateljstvo, ljubav i zemlju. Dobitnik je Nagrade Evropske unije za književnost 2020.

O rediteljici: Lajla Kaikčija je diplomirala 2000. godine predstavom *Lov na žohare* Janusza Glowackog, pod mentorstvom prof. Dine Mustafića. Nakon diplomiranja, zaposlila se u Bosanskom narodnom pozorištu Zenica, na radnom mjestu rediteljica. Režirala je u BNP-u Zenica, ali i u pozorištima u BiH. Dobitnica je nagrade za najbolju mladu rediteljku na 44. teatarskom festivalu MESS Sarajevo, za režiju predstave *Pomrčina krvi* A. Muradbegovića, nagrade «Mravac» za smjeli istraživački proces za režiju predstave *Play S. Becketta* na Međunarodnom teatarskom festivalu autorske poetike Mostar 2008. i nagrade za najbolju režiju na

Festivalu komedije «Mostarska liska», Mostar 2010. za režiju predstave *Sex, laži i divlje guske* W. Allena.

6. W. Shakespeare *San ljetnje noći*

Režija: Aleksandar Morfov

Početak rada: oktobar 2024.

Premijera: decembar 2024.

Broj izvođenja: 3

O komadu: Može li život biti lišen svake magije i da li pozorište treba održavati tu magiju? *San ljetnje noći* je pozorišno slavljenje hedonizma, pobjede dobra i ljubavi, ali u isto vrijeme unutar bajkovitog svijeta seciranje društva, nametnutih uloga, moći i strasti. Da li je stvarniji noćni svijet magije i hosa ili dnevni svijet razuma i zakona. I koji od tih svjetova želimo da pobjedi?

O reditelju: *Aleksandar Morfov* je zvijezda bugarskog, ruskog i evropskog pozorišta, koji je prepoznat po društveno-angažovanom pristupu teatru, te svojstvenom i autentičnom poimanju i prezentovanju klasičnih djela. Od 1994. do 2000. godine, Morfov je bio glavni reditelj u Bugarskom narodnom pozorištu „Ivan Vazov“. Prve predstave koje je režirao – Servantesov „Don Kihot“ i Šeksirova „Bura“ pokrenule su novi talas u teatru, a režija Šekspirovog komada „San ljetnje noći“ učinila ga je jednim od najpopularnijih reditelja u Bugarskoj. Slijede nagrađivane i često igrane adaptacije i originalne verzije brojnih klasika. Od kasnih devedesetih, počinje da se razvija njegova internacionalna karijera – od 2003. do 2006. bio je glavni režiser u „Komissarzhevskaia Teatru“ u Sankt Peterburgu, a 2005. godine radio je u SAD-u sa Majklom Barišnikovom na pozorišnom projektu „Doktor i pacijent“ Rezoa Gabriadzea. 2006. godine vraća se u Narodno pozorište Bugarske kao glavni režiser. Morfove predstave predstavljene su na međunarodnim pozorišnim festivalima u Beču, Kazablanki, Kijevu, Torunu, Ohridu, Beogradu, Vroclavu, Hamburgu itd. Brojne uspješne projekte napravio je i u Evropi – Francuskoj, Švedskoj, Makedoniji, Rumuniji, Letoniji i posljednjih godina u Izraelu.

Reprizni repertoar:

Reprizni repertoar Drame zasniva se na davanju prednosti predstavama koje su rađene u prethodnoj sezoni, sa igranjima predstava koje su na repertoaru od ranije. Nadamo se što većem broju repriznih predstava, jer predstave radimo da bi se igrale i trajale, ne zato da bi imale premijeru. Direkcija drame vodi posebno računa o tome da predstave ostanu u onim okvirima u kojima ih je ostavio reditelj. Zato se insistira na redovnim probama obnove pred svako igranje. Poslije svake predstave inspicijent i zaduženi glumac unutar predstave dužni su da podnesu izvještaj o kvalitetu izvođenja predstave. Samo disciplinom pri izvođenjima moguće je sačuvati predstave u profesionalnim okvirima koje NPS kao teatarska kuća zaslužuje.

1. Henrik Ibsen *Hedda Gabler*

Režija: Nermin Hamzagić

Broj izvođenja: 6

2. Sofokle *Car Edip*

Režija: Diego De Brea

Broj izvođenja: 4

3. Autorski projekat *Umjetnik u gladovanju*

Režija: Alen Šimić

Broj izvođenja: 5

4. Autorski projekat *Hasanaginice*

Režija: Danilo Marunović

Broj izvođenja: 6

5. Branislav Nušić *Protekcija*

Režija: Kokan Mladenović

Broj izvođenja: 6

6. Tvrтко Kulenović *To nikad nigdje nije bilo*

Režija: Dino Mustafić

- Broj izvođenja: 4
7. **Saša Anočić *O medvjedima i ljudima***
Režija: Saša Anočić
Broj izvođenja: 4
 8. **Ljubica Ostojić *Sve se nekako preživi osim smrti***
Režija: Dino Mustafić
Broj izvođenja: 3
 9. **Dušan Kovačević *Balkanski špijun u Sarajevu***
Režija: Sulejman Kupusović
Broj izvođenja: 3
 10. **Aleksandar Radunović *Leptir***
Režija: Emir Zumbul Kapetanović
Broj izvođenja: 3
 11. **Darko Cvijetić *Što na podu spavaš***
koprodukcija sa SNP Novi Sad, GK Gavella, Zagreb i Festivalom MESS
Režija: Kokan Mladenović
Broj izvođenja: 10 /izvođenja u Sarajevu, Novom Sadu i Zagrebu/
 12. **F. M. Dostojevski *Idiot***
Režija: Selma Spahić
Broj izvođenja: 6
 13. **Eshil *Orestija***
Režija: Slobodan Unkovski
Broj izvođenja: 6
 14. **A. P. Čehov *Ivanov***
Režija: Paolo Mađeli
Broj izvođenja: 6
 15. **Aghata Christie *Mišolovka***
Režija: Branko Vekić
Broj izvođenja: 6

Gostovanja Drame

Drama JU Narodno pozorište Sarajevo u 2024.godini planirala je 16 gostovanja: Zenica, Tuzla, Banja Luka, Travnik, Goražde, Brčko, Beograd, Novi Sad, Subotica, Užice, Niš, Podgorica, Nikšić, Zagreb, Split, Varaždin, Slavonski Brod.

Ukupno: 128 izvođenja: 5 premijera, 78 repriznih izvođenja i 17 gostovanja.

Posebni programi:

1. Winter Fest

Pozorišna *zimsko čarolija* realizuje se u Narodnom pozorištu, a u saradnji sa Turističkom zajednicom Kantona Sarajevo.

2. Kultura na ulice

Programski sadržaji u eksterijernom ambijentu Sarajeva kojim nastavljamo bogatiti turističku ponudu grada i promovirati neke urbane cjeline i kulturno-historijske spomenike kroz projekat.

3. Pozorište na kućnu adresu

Multimedijalnog karaktera i izražava sve oblike umjetničkog izraza prisutne u produkciji Narodnog pozorišta Sarajevo.

niz umjetničkih programa sa sljedećem sadržajem: umjetničke vinjete iz scensko muzičke umjetnosti, poetske nastupe, izvođenje songova i arija sa klasičnog repertoara, plesne performanse, muzičko – scenske performanse, stand up komediju i predstave. Program je prilagođen svim generacijama.

Cilj projekta „Pozorište na kućnoj adresi“ je, da kroz angažman profesionalnih mladih umjetnika i vrhunski program i izvedbu, približimo kulturu i umjetnost građanima, a kroz suradnju sa lokalnim zajednicama tj. opštinama

4. Behind The Stage

Specijalni program namijenjen građanima i turistima Kantona Sarajevo koji ima za cilj promociju teatarske umjetnosti kroz realizaciju specijalno smišljenih grupnih posjeta Pozorištu. Tom prilikom, posjetioci će imati priliku da saznaju više o stogodišnjoj historiji Narodnog pozorišta Sarajevo i detaljnije se upoznaju sa stručnim osobljem u prostorijama gdje nastaju teatarske predstave. Sve organizirane posjete biti će jezično prilagođene i za strane turiste

5. *Theatrum Memoriae*

Multimedijalna sala *Theatrum memoriae* će da se nalazi u svjetlom foajeu Narodnog pozorišta Sarajevo i biće opremljena sa interaktivnim displejima sa posebno kreiranom aplikacijom za navigiranje uz višejezični prevod, a po uzoru na druge evropske i svjetske kulturne institucije.

Predsjednik Savjeta

Josip Perić

Dostaviti:

- Ministarstvo kulture i sporta KS
- članovima Savjeta
- Upravnog odbora
- Direktorima UOJ-a
- EPS
- Web.nps.ba i a/a





Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Sarajevo, Obala Kulina Bana 9
tel: +387 33 445 138
e-mail: ureddirektora@nps.ba
website: www.nps.ba
URED DIREKTORA
Sarajevo, 12.02.2024.godine
Broj: 05-990/22

Vlada Kantona Sarajevo
Ministarstvo kulture i sporta
Gospodin Kenan Magoda, ministar

Prijedlog Programa rada direktora
Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo

Poštovani ministre Magoda

Godišnji program rada na nivou ustanove uz predhodne konsultacije sa umjetničkim direktorima Opere, Baleta i Drame predlaže direktor Pozorišta, razmatra Umjetnički savjet, utvrđuje Upravni odbor i saglasnost daje Vlada Kantona Sarajevo.

Mjesečne operativne Planove i program rada izrađuju stručne službe uz saglasnost direktora Narodnog pozorišta, po usvojenom prijedlogu umjetničkih direktora Opere, Baleta i Drame.

Programi rada organizacionih jedinica i službi pojedinačno su usklađeni i proizilaze iz godišnjeg programa rada Narodnog pozorišta.

Narodno pozorište, u prethodnoj godini, ostvarilo je sve zacrtane planove. Publika se vratila u teatar, a Pozorište se vratilo narodu, što je bio i cilj.

Stvari koje bi željeli poboljšati jesu da se još više otvorimo publici kroz proces dislociranosti naših sadržaja sa kojim želimo biti dostupni najširem receptivnom horizontu. Da kvalitetom podignemo ljestvicu visoke kritičke kulture i da se više povežemo sa drugim kulturnim sredinama i centrima u BiH u kojima nema prisustva scenske umjetnosti. Gradovi koji vape za umjetničkim sadržajima kao što su Travnik, Bihać, Goražde... su nam predmetom pažnje i u novoj sezoni. Naše starije kolege se sa entuzijazmom sjećaju igranja po radničkim domovima na nesvakidašnjim mjestima. To zvuči romantičarski, ali je to bila misija koju želimo reafirmirati. To je svojevrsna emancipacija naše publike, pokazivanje onoga po čemu smo specifičan medij: ovdje i sada koji nastaje i razvija se u saradnji sa publikom. Svaki mjesec planiramo gostovanja.

Narodno pozorište u Sarajevu najstarija je institucija kulture ove vrste – sezone 2022/23 proslavila je stotu godinu aktivnog umjetničkog djelovanja. Kao takva predstavlja vodeću teatarsku i kulturnu instituciju u BiH, sa jedinom Operom i Baletom u državi. Glumci Drame Narodnog pozorišta Sarajevo poznati su i priznati umjetnici sa brojnim nagradama i međunarodnom karijerom, dok su predstave naše kuće režirali najpoznatiji i najbolji reditelji u regionu.

Narodno pozorište u Sarajevu mjesto je na kojem nastaje savremena umjetnost, koja se oslanja na generacije iskustva i kvaliteta koje su ovu kuću učinile prepoznatljivom i respektabilnom teatarskom institucijom. Naša je misija njegovanje domaćih autora u svakom segmentu našeg rada, ali i aktivno praćenje savremenih tokova u dramskoj, opernoj i baletskoj umjetnosti.

Kao najveća kuća u BiH sa najvećim brojem zaposlenih umjetnika, ovo je mjesto koje svoja vrata širom otvara kolegama iz cijele BiH, ali i cijelog regiona. Stoga smo mjesto okupljanja svih progresivnih i relevantnih snaga koje kreiraju i definišu kulturu unutar BiH sa internacionalnom ambicijom prezentacije naših umjetničkih dometa.

Narodno pozorište Sarajevo strateški se opredjeljuje da produkciono širi svoj djelokrug aktivnosti kroz programske sadržaje kroz repertoar (dramski, baletni, operni), muzički (klasika, kanonizacija pop i rock scene BiH), multimedijalni (hibridni žanrovi performansa i video arta, street kultura) sa ciljem populariziranja i omasovljenja visoke kritičke kulture. Za ove programske koordinate potrebno je revitalizirati brojčano i kompetencijom kadrovski potencijal (umjetnički i tehnički), zatim stvoriti ekonomske okolnosti (subvencija svih nivoa vlasti, sponzorski i donatorski paketi, regionalni i međunarodni fondovi) za realizaciju složenih produkcionih projekata. Narodno pozorište Sarajevo će koristiti svoje resurse materijalne i ljudske da postane svojevrsni art hub u Kantonu Sarajevo koji će koheziono djelovati na kulturni život Sarajeva, ali i BiH. strateške ciljeve koje budžetski korisnik nastoji postići)

Strateški ciljevi :

1. Razvoj i unaprjeđenje programskih cjelina Narodnog pozorišta
2. Razvoj publike -interakcijski odnos s postojećom publikom i privlačenje nove publike
3. Povećanje tehničke opremljenosti i zaštite objekta pozorišta kao kulturno istorijskog spomenika

Plan je da Narodno pozorište tokom 2024, a u sklopu četverogodišnjeg programa „Pozorište narodu“ producira brojne dramske, baletne i operne naslove gdje planiramo realizirati oko 150 repertoarnih izvođenja i ostvariti razmjenu sa svim vodećim nacionalnim kućama u regionu. Cilj nam je da i u ovoj godini zadržimo estetski i umjetnički nivo, jačamo umjetničke ansamble i poboljšamo tehničke uslove kadrovski i tehničkom opremljenošću.

Vapimo za još jednim scenskim prostorom. Radimo u neuslovnom prostoru Stolarije. Realizacija kapitalnog projekta za dramsku scenu komornog

karaktera je neizvjesna, a nakon inspeksijskog nadzora prinuđeni smo pronaći novi prostor za pozorišne radionice.

Postavljali smo smione radikalne predstave i zvali najbolje reditelje. Da bi se vratili u A ligu morate biti relevantni, kompeticijski provjereni na festivalima i scenskim smotrama. Reorganizirani i djelimično tehnički i kadrovski pripremljeni smo za nove izazove na istim principima. Nova sezona je zaokret prema ispitivanju recentne drame i proze, zatim autorskih pristupa klasici koji su referentna tačka za propitivanje scenskog jezika u savremenom društvenom kontekstu.

Programom rada za 2024.godinu prvenstveno razvijamo naše duhovne veze sa svijetom i obrnuto. Zalažemo se za nove i otvorene kulturološke prostore, podstičemo razvoj bosanskohercegovačke teatarske scene i njenu potpunu afirmaciju u širem kontekstu (regionalnom i internacionalnom). U isto vrijeme želimo da angažirano djelujemo u polju formiranja domaće pozorišne javnosti, u borbi s provincijalnim duhom i duhovnom prazninom. Narodno pozorište mora predstavljati epohalnu pojavu u manifestaciji bosanskohercegovačke kulture.

Uprkos političkim i finansijskim barijerama Narodno pozorište treba kritički i umjetnički da reagira na nove društvene izazove i probleme, da otvara socijalno-politička pitanja, aktivno preispituje sopstvene umjetničke i teatarske strategije uopće, kao i proizvođenja novih pozorišnih realnosti koje će utjecati na scenski standard bosanskohercegovačkog pozorišta. Cilj je da Narodno pozorište postane svojevrsni pozorišni sistem koji svake godine odašilje uređeni i izdvojeni smisaoni i značenjski sadržaj, koji pokreće i mijenja ponašanje generacija. To ćemo učiniti ako pozorište bude društveni događaj u punom smislu riječi. Pozorište mora govoriti o aktuelnim stvarima i istinskim ljudskim osjećajima, ono mora dirati u emocije cijelih skupina i ostavljati tragove u gledaocima. Za programski sadržaj važno je obezbijediti radne uvjete i podići estetske kriterije.

Program je napravljen u skladu sa četverogodišnjim planom koji podrazumijeva povećanje produkcijskog obima svih sektora kao i angažovanje cjelokupnog umjetničkog potencijala uz eksterne goste.

U Program su uključene i obnove repriznih predstava prethodnih sezona koje imaju potencijal.

Scenu *Stolaboratorija*, produkcija manjih dramskih formi, istraživačkog i eksperimentalnog karaktera kao poligon mladim rediteljima i piscima koji nemaju prilike raditi u *mainstream* teatrima smo vratili na veliku scenu iz razloga što se Stolarija više ne može koristiti za tu namjenu. To ne znači ni odustajanje od Male scene Narodnog pozorišta koje traži i intervencije da bi se podigao gledalački potencijal. Namjera da to bude test, profesionalna karta za prepoznavanje talenata ovim prestaje biti kontinuitet do stvaranja pretpostavki adekvatnog prostora.

Projekat Stolarije – dugoročno Nova scena

Nastavit ćemo saradnju sa Vladom KS, upravom Grada i ostalim institucijama i poticati nužnu realizaciju za otvaranje još jednog scenskog prostora u sistemu Narodnog pozorišta. U tom velikom projektu, čije idejno rješenje već postoji, planirani su novi sadržaji potrebni za savremeno funkcionisanje pozorišta. To uključuje novu dvoranu za dramsku produkciju i mizanscenske probe. Izuzetno važno jeste da će se postojeće radionice osavremeniti i funkcionalno postaviti, a smještajni kapaciteti osigurati razmjenu i gostovanja drugih pozorišta i umjetnika.

Nastavit ćemo sa produkcijom *Kultura na ulice*, programski sadržaji u eksterijernom ambijentu Sarajeva, čime smo obogatili turističku ponudu grada i promovirali neke urbane cjeline i kulturno-historijske spomenike kroz projekat.

Pozorište na kućnoj adresi je multimedijalnog karaktera i izražava sve oblike umjetničkog izraza prisutne u produkciji Narodnog pozorišta Sarajevo.

niz umjetničkih programa sa sljedećem sadržajem: umjetničke vinjete iz scensko muzičke umjetnosti, poetske nastupe, izvođenje songova i arija klasičnog repertoara, plesne performanse, muzičko – scenske performanse, stand up komediju i predstave. Program je prilagođen svim generacijama.

Cilj projekta „ Pozorište na kućnoj adresi“ je, da kroz angažman profesionalnih mladih umjetnika i vrhunski program i izvedbu, približimo kulturu i umjetnost građanima, a kroz suradnju sa lokalnim zajednicama tj. Opštinama.

Narodno pozorište će realizovati nekoliko regionalnih i međunarodnih **koprodukcija** jer želimo internacionalizirati naše programske sadržaje: U planu su koprodukcije: Festival MESS, Friedrich Ebert Foundation.

Behind The Stage - Specijalni program namijenjen građanima i turistima Kantona Sarajevo koji ima za cilj promociju teatarske umjetnosti kroz realizaciju specijalno smišljenih grupnih posjeta Pozorištu. Tom prilikom, posjetioci će imati priliku da saznaju više o stogodišnjoj historiji Narodnog pozorišta Sarajevo i detaljnije se upoznaju sa stručnim osobljem u prostorijama gdje nastaju teatarske predstave. Sve organizirane posjete biti će jezično prilagođene i za strane turiste

Theatrum Memoriae - Multimedijalna sala *Theatrum memoriae* će da se nalazi u svečanom foajeu Narodnog pozorišta Sarajevo i biće opremljena sa interaktivnim displejima sa posebno kreiranom aplikacijom za navigiranje uz višejezični prevod, a po uzoru na druge evropske i svjetske kulturne institucije.

Suvenirnica NPS - Potreba za suvenirnicom u pozorištu sve je veća. Kako bi se poboljšala iskustva gledalaca, mnoga pozorišta danas nude dodatne usluge poput prodaje suvenira. Od majica sa logom pozorišta do knjiga o pozorišnoj umjetnosti, suvenirnice nude raznovrsne proizvode koji mogu da pruže gledaocima lijepo sjećanje na njihovo iskustvo u pozorištu. Takođe,

suvenirnice mogu da pomognu pozorištu da ostvari dodatne prihode. Prodaja suvenira je lako dostupna i može da pruži gledaocima dodatnu vrijednost za njihovu ulaznicu. Suvenirnice takođe mogu da pomognu da se pozorište učini privlačnijim za posjetioce.

Program rada Opere i ove godine utvrđen je u saradnji sa iskusnim muzičkim profesionalcima, baziranog primarno na klasicima koji rezonira s tradicionalnom opernom publikom, ali i otvara perspektivu izvedbi savremenih opera. Time i tražimo proširenje receptivnog polja prema novoj, mlađoj publici i interaktivnosti i popularizaciji kroz različite muzičke forme. Cijenimo da solisti imaju talent i energiju da kvalitetno iznesu ovaj program, te steknu iskustvo kako im samo domaća scena može pružiti. Imamo generaciju kvalitetnih solista koji će dugoročno nositi repertoar Narodnog pozorišta.

Krajnje je vrijeme da se pokrene program revitalizacije opernog orkestra, kao osnovna pretpostavka razvoja i djelovanja Opere Narodnog pozorišta.

Program rada Baleta fokusiran je na vlastitu promociju. Nagomilani problemi u ansamblu Baleta, kao i nedostatak jasne i odlučne strategije odrazilo se i na kolektivno stanje duha u ansamblu. Balet ima izuzetno mali broj članova, postoje i velike razlike u godinama, ambicijama, afinitetima i mogućnostima. Posebno pitanje je beneficirani radni staž. Treba vratiti staž sa uvećanim trajanjem i to je jedini moguć način da se oslobode radna mjesta i poveća fluktuacija plesača, omogući zapošljavanje i napredovanje mladih, a umjetnici iza kojih stoji dugi niz godina rada dobiju zasluženu penziju.

Tradicija je da se priprema premijera ili obnova jednog klasičnog i jednog modernog baleta imajući u vidu da je klasični repertoar osnova baletne tehnike, temelj očuvanja vrijednosti jednog nacionalnog baleta, dok je moderan balet platforma za širenje i otkrivanje igračkih potencijala, što otvara kreativni prostor u kojem različitost i šarolikost našeg ansambla predstavlja potencijal i bogatstvo kako za koreografe tako i publiku.

Ansambl Drame je izuzetno brojčano reduciran, ali to je glumački kolektiv koji pruža sigurnost i inspiraciju za najambicioznije umjetničke poduhvate. Planiran je repertoar koji će se na najbolji način odnositi na vrijeme u kome živimo, a koji će, sa druge strane, omogućiti glumcima Narodnog pozorišta u punom obimu, da iskažu raskoš svojih talenata.

S poštovanjem

direktor Narodnog pozorišta

Edin Mustafić





Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Sarajevo, Obala Kulina Bana 9
tel: +387 33 445 138
e-mail: nps@bih.net.ba
website: www.nps.ba
URED DIREKTORA
Broj: 05-924/24
Sarajevo, 09.02.2024.godine

**PROGRAM RADA I FINANSIJSKI PLAN
JU NARODNO POZORIŠTE SARAJEVO
za 2024. godinu**

Sarajevo, Februar 2024.godine

PROGRAM RADA JU NARODNO POZORIŠTE SARAJEVO ZA 2024.GODINU

I UVODNI DIO

Program rada sa finansijskim planom za 2024.godinu Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo sačinjen je u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija („Službene novine Kantona Sarajevo” broj 1/23 – Prečišćeni tekst).

Program rada sa finansijskim planom za 2024. godinu obuhvata period od 01.01.2024. do 31.12.2024.godine, a programski poslovi i zadaci sistematizirani su preme vrstama, rokovima izrade i nosiocima izvršenja.

1. Uvodni dio

1.1 Naziv, osnivač, sjedište, identifikacioni broj ustanove

Naziv: Javna ustanova Narodno pozorište Sarajevo – skraćeni naziv: Narodno pozorište

Osnivač: Kanton Sarajevo

Sjedište: Obala Kulina bana broj 9, Sarajevo

Identifikacioni broj: 4200566570002

1.2 Struktura korisnika i djelatnost Pozorišta

Gledalac je osnova svakog teatra, sadržaji moraju imati ambiciju da zadovolje što veći registar publike. Jedna od dužnosti i jedan od najvećih izazova jeste umjetnički program prema potrebama vjerne publike, kao i one koja nas trenutno ne posjećuje. Dužni smo primijeniti savremene modele komunikacije da bismo bili dostupni što većem broju posjetilaca, oživjeti neke nove lokacije i staviti je u službu umjetničkih sadržaja.

Pozorište je bilo, jeste i biti će mjesto intenzivnog susreta i razmjene: energetske, duhovne, emocionalne, misaone i čulne, između gledalaca i izvođača. To je njegova estetska, pa ako hoćete i ontološka suština.

Redovna pozorišna publika koja kontinuirano prati repertoar Narodnog pozorišta Sarajevo profilisano interesovanje u domenu kulturnih potreba duguje kulturnom naslijeđu, socijalnom iskustvu i odrazu kulturnog života gradske sredine.

Raznolikost pozorišne publike u *Kući na Obali* rezultat je dramskog, opernog i baletnog repertoara. Kako repertoar i pozorišna publika čine uzročno-posljedičnu vezu jedan od zadataka Narodnog pozorišta je i edukacija, jer „stvaranje” pozorišne publike je proces. Zato u pozorišnom repertoaru planiramo i realiziramo i predstave za djecu i mlade i održavamo kontinuiranu saradnju sa osnovnim i srednjim školama i fakultetima u okviru koje realizujemo organizovane posjete đaka i studenata.

Djelatnost JU Narodno pozorište Sarajevo je određena Odlukom o preuzimanju prava osnivača Javne ustanove «Narodno pozorište Sarajevo» («Službene novine Kantona Sarajevo», broj 3/99-Prečišćeni tekst, 33/07 i 1/13).

Pozorište obavlja trajno i kontinuirano društvenu djelatnost označenu u Odluci o standardnoj klasifikaciji djelatnosti ("Službeni glasnik BiH", broj 47/10) i to:

90.01 Izvođačka umjetnost

90.02 Pomoćne djelatnosti u izvođačkoj umjetnosti

90.03 Rad umjetničkih objekata

Pozorište obavlja i sljedeće privredne djelatnosti u manjem obimu ili povremeno koje služe ostvarivanju djelatnosti, odnosno izvršavanju poslova radi kojih je ustanova i osnovana i to:

56.10. Djelatnost restorana i ostalih objekata za pripremu i usluživanje hrane

56.29 Ostale djelatnosti pripreme i usluživanja hrane

56.30 Djelatnost pripreme i usluživanja pića.

Umjetničko i kulturno stvaralaštvo, kao i scensko izvođenje smatra se izvornom i osnovnom djelatnošću Pozorišta, odnosno djelatnošću u izvršavanju osnovne društvene funkcije radi koje je Pozorište i osnovano, odnosno funkcije koju je osnivač odredio za Pozorište i na kojoj Pozorište zasniva ukupni proces svoga rada.

U okviru djelatnosti Pozorište vrši naročito sljedeće poslove:

- Priprema, javno prikazuje i izvodi dramska, operna, baletna, muzička i druga djela,
- saraduje sa domaćim i inostranim dramskim, opernim, baletnim, muzičkim i drugim autorima scenskih ostvarivanja,
- saraduje sa drugim pozorišnim organizacijama i ansamblima, kao i sličnim organizacijama (radio, tv, i dr.), odgovarajućim kulturnim organizacijama u gradu, BiH i inostranstvu,
- učestvuje u pozorišnim manifestacijama u gradu, BiH i inostranstvu,
- poziva na gostovanje istaknute dramske, operne, baletne ansamble i umjetnike iz BiH i inostranstva,
- vodi brigu o povećanju broja gledalaca i razvija interes za pozorišnu umjetnost,
- organizuje ostale aktivnosti koje pomažu razvoju i popularizaciji kulture i umjetnosti,
- izrađuje dekor, kostime, scensku opremu, maske, vlasulje i obavlja scensko-tehničke usluge u funkciji pripremanja, prikazivanja i izvođenja predstava.

1.3 Upravljanje i rukovođenje u Pozorištu

Organ upravljanja u JU Narodno pozorište Sarajevo je **Upravni odbor** čiji je način izbora, sastav i nadležnosti određen odredbama Zakona o ustanovama, Zakona o pozorišnoj djelatnosti i Pravilima JU Narodno pozorište.

Vlada Kantona Sarajevo, na 37. sjednici održanoj 19.08.2021. godine, donijela je Rješenje o imenovanju predsjednika i članova Upravnog odbora Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo (broj: 02-04-31473-30.2/21): **Edina Papo, predsjednica; Amila Ramović, članica; Selma Dalipagić, članica; Mirza Pašić, član i Aleksandar Seksan, član (ispred ustanove)**. Nakon što su Selma Dalipagić i Aleksandar Seksan, na lični zahtjev razriješeni članstva u Upravnom odboru rješenjima o razrješenju (broj:

02-04-22103-37.1/23) od 18.05.2023.godine i Selma Dalipagić Rješenje (broj: 02-04-23639-29.1/23) od 25.05.2023.godine svaka tri mjeseca se imenuju vršioци dužnosti članova Upravnog odbora.

U skladu sa Rješenjem Vlade Kantona Sarajevo o imenovanju predsjednika i članova Upravnog odbora Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo (broj: 02-04-31473-30.2/21) od 19.08.2021.godine, te rješenjima (broj: 02-04-50311-13.2/23) i (broj: 02-04-50311-14.2/23) od 30.11.2023.godine **dana 12.12.2023.godine konstituiran je Upravni odbor Narodnog pozorišta:**

Za predsjednika i članove Upravnog odbora JU Narodno pozorište Sarajevo imenovani su:

- **Edina Papo, predsjednica;**
- **Amila Ramović, članica;**
- **Mirza Pašić, član**

Period imenovanja: četiri godine

- **Emir Nuhanović, vršilac dužnosti člana**
- **Emina muftić, vršiteljica dužnosti članice (ispred ustanove).**

Period imenovanja za vršioce dužnosti: 3 mjeseca

Organ kontrole poslovanja u Narodnom pozorištu je **Nadzorni odbor** čiji je način izbora, sastav i nadležnosti određen odredbama Zakona o ustanovama, Zakona o pozorišnoj djelatnosti i Pravilima JU Narodno pozorište.

Vlada Kantona Sarajevo je Rješenjem (broj: 02-04-40041-31.2/21) od 04.11.2021.godine imenovala predsjednika i članova Nadzornog odbora Javne ustanove Narodno Sarajevo pozorište Sarajevo.

Za predsjednika i članova Nadzornog odbora Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo imenovani su: **Fahrudin Strojil, predsjednik; Mirsada Muminović, članica; Ermin Sijamija, član (ispred ustanove).**

Period imenovanja: četiri godine

Nakon što je u junu 2023.godine Mirsada Muminović, članica Nadzornog odbora Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo, na lični zahtjev razriješena članstva u Nadzornom odboru Rješenjem o razrješenju (broj: 02-04-22103-40.1/23) od 18.05.2023.godine svaka tri mjeseca se imenuje vršilac dužnosti člana Nadzornog odbora i konstituiše Nadzorni odbor.

U skladu sa Rješenjem Vlade Kantona Sarajevo (broj: 02-04-40041-31.2/21) od 04.11.2021.godine i (broj: 02-04-52544-25.2/23) od 21.12.2023.godine konstituiran je **Nadzorni odbor:**

- **Fahrudin Strojil, predsjednik;**
- **Ermin Sijamija, član**

U periodu od 4 godine i

- **Irma Efendić, vršiteljica dužnosti člana Nadzornog odbora u periodu od 21.12.2023.godine do najviše tri mjeseca.**

Organ rukovođenja u Narodnom pozorištu je **direktor** čiji je izbor, imenovanje i razrješenje dužnosti regulisan odredbama Zakona o ustanovama, Zakona o pozorišnoj djelatnosti i Pravilima JU Narodno pozorište.

Vd Upravni odbor JU Narodno pozorište Sarajevo na sjednici održanoj dana 23.07.2021.godine donio je Odluku o izboru i imenovanju direktora Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo (broj: 05-2143/21) kojom se **Edin Mustafić** imenuje za direktora Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo, na mandatni period od 4 /četiri/ godine.

Vlada Kantona Sarajevo, na sjednici održanoj 05.08.2021. godine donijela je Odluku (broj: 02-04-29941-10.2/21), o davanju saglasnosti vd Upravnom odboru Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo za imenovanje Edina Mustafića za direktora Javne ustanove Narodno pozorište Sarajevo.

Period imenovanja: četiri godine.

1.4 Organizacija rada u Narodnom pozorištu

Pozorište predstavlja organizacionu cjelinu čije se funkcionisanje i rad odvija u Javnoj ustanovi kao cjelini.

Umjetničke funkcije i operativno-tehnički i propagandni poslovi obavljaju se unutar organizacionih jedinica radi ostvarivanja djelatnosti Pozorišta i pozorišnog repertoara i to:

- a) Opera Narodnog pozorišta
- b) Drama Narodnog pozorišta
- c) Balet Narodnog pozorišta

U Pozorištu su organizovane službe:

- a) Ekonomsko-pravna
 - b) Tehnička služba
 - c) Marketing i propaganda
- i Ured direktora

1.5 Vanjski saradnici

Po potrebi, Narodno pozorište će angažovati i vanjske saradnike u skladu sa Zakonom i Pravilima ustanove.

Narodno pozorište u svom radu će, po potrebi, a u interesu korisnika usluga ustanove, ostvarivati saradnju sa ustanovama kulture Kantona Sarajevo, internacionalnim teatarskim festivalima i teatarskim kućama u zemlji i inostranstvu.

Cijelo jedno stoljeće ova centralna kuća scenske umjetnosti ima svoj kontinuitet sa usponima i padovima, ali je to adresa koja ima obavezu da u svom djelovanju postavlja scenske standarde u dramskom, opernom i baletnom umjetničkom izrazu. Pokrenuta je nužna reafirmacija i rekonstrukcija društvenog i umjetničkog značaja koja vode do funkcionalne institucije koja ispunjava svoj primarni zadatak – **da bude jezgro umjetničkog života grada, kantona i države.**

Narodnom pozorištu nedostaje kadrova u svim segmentima i za realizaciju programa rada angažuju se vanjski saradnici izvođači, autori, ali i scenski radnici i pozorišni majstori za potrebe kostimografskih i scenografskih zadataka, a svjedoci smo i gašenja umjetničkih zanata bez čijih vještina i umijeća nema pozorišne kostimografije i scenografije.

Predloženi Program rada Narodnog pozorišta razvijat će naše duhovne veze sa svijetom i obratno, ciljati za nove i otvorene kulturološke prostore, podsticati razvoj bosanskohercegovačke teatarske scene i njenu potpunu afirmaciju u širem kontekstu (regionalnom i internacionalnom),

Narodno pozorište će ponuditi programsku platformu za saradnju nezavisnoj umjetničkoj sceni i intenzivirati međusektorsku i međuinstitucionalnu saradnju.

Narodno pozorište će ostvarivati produkciju razmjenu sa pozorištima iz Zenice, Tuzle, Mostara, Banja Luke, a gostovati u centrima koji nemaju scensku umjetnost, ali imaju infrastrukturu za gostovanje: Goražde, Bihać, Travnik...

Međunarodna saradnja: Saradnja sa profesionalnim teatarskim kućama i institucijama iz zemlje i svijeta u cilju učešća na festivalima, razmjene gostovanja i ostali vidovi saradnje.

Narodno pozorište će ostvarivati umjetničku saradnju, razmjenu predstava, zajedničke koprodukcije, razmjenu umjetnika iz svih sektora naše kuće Opere, Baleta i Drame sa: Narodno pozorište Beograd, HNK Zagreb, HNK Split, HNK Rijeka, Crnogorsko Narodno pozorište, Makedonski narodni teatar, Narodni teatar Bitola, Kosovsko Narodno pozorište, Drama SNG Ljubljana, Opera i balet NG Ljubljana, SNG Maribor, SNP Novi Sad.

Posebnu saradnju, a u cilju ostvarivanja djelatnosti Pozorišta nastaviti će sa Javnom ustanovom Sarajevska filharmonija

Narodno pozorište i Festival MESS saradnju kontinuirano konkretiziraju i jednom koprodukcijskom predstavom.

Saradnja sa ambasadama i diplomatskim predstavništvima u BiH.

Saradnja sa Gradskom upravom i svim gradskim općinama: program predstava za učenike osnovnih i srednjih škola sa prostora ovih općina.

Narodno pozorište saraduje sa udruženjima studenata u okviru kojeg se realizuje poseban program studentskih posjeta. Narodno pozorište preko Ministarstva obrazovanja osigurava popust pri kupovini ulaznica za studente.

Saradnja sa sponzorima i donatorima:

Izvori finansiranja koji neće pratiti samo budžetske linije već i dodatna sredstva kroz sponzorstvo, donacije, gledalačke posjete, rentiranje raspoloživog prostora, apliciranje na entitetske, državne, regionalne i internacionalne grantove i fondove.

Posebni vidovi saradnje:

Udruženje penzionera

Udruženje za podršku osobama sa intelektualnim poteškoćama „Oaza“

Udruženje oboljelih od multiple skleroze

Udruženje oboljelih i liječenih od tumora dojke „Renesansa“

Zavod za specijalno obrazovanje i odgoj djece „Mjedenica“

Biblioteka za slijepa i slabovidna lica BiH

Udruženje slijepih Kantona Sarajevo

Udruženje Majke djece sa posebnim potrebama „Radost života“

Korisnici sigurne kuće Sarajevo

Udruženje žene žrtve rata...

1.6 Stručna tijela

U Narodnom pozorištu su formirana stručna i savjetodavna tijela: **Umjetnički savjet i Stručni kolegij.**

Umjetnički savjet je savjetodavno tijelo koje razmatra predloženu umjetničku koncepciju, razmatra predloženi godišnji repertoarski plan i estetski ga vrednuje, prihvata plan gostovanja i učešća na festivalima, koji predlaže direktor Pozorišta. Sačinjavaju ga istaknuti umjetnici i drugi stvaraoci iz oblasti umjetnosti i kulture i predstavnici umjetničkih ansambala.

Upravni odbor na sjednici održanoj dana 10.09.2021.godine donio je Odluku (broj: 05-2534/21) kojom se imenuje Umjetnički savjet JU Narodno pozorište Sarajevo kao savjetodavno tijelo koje prati program rada Pozorišta i pozorišnog repertoara.. Članovi umjetničkog savjeta su:

- **Minka Kamberović, primabalerina;**
- **Josip Pejaković, prvak drame;**
- **Ivica Šarić, prvak opere;**
- **Darko Lukić, dramaturg;**
- **Adema Pljevljak Krehić, solistica opere;**
- **Ejla Bavčić, prvakinja drame;**
- **Tamara Ljubičić, solistica baleta**

Za predsjednika Umjetničkog savjeta imenovan je Josip Pejaković.

Umjetnički savjet izvršava svoje obaveze u skladu sa Zakonom o pozorišnoj djelatnosti.

Umjetnički savjet naročito:

- a. razmatra predloženu umjetničku koncepciju koju je kreirao direktor Pozorišta, na prijedlog umjetničkih direktora organizacionih jedinica Opere, Baleta i Drame
- b. razmatra predloženi godišnji repertoarski plan i estetski ga vrednuje,
- c. prihvata plan gostovanja i učešća na festivalima, koji predlaže direktor Pozorišta
- d. razmatra prijedloge o napredovanju umjetnika u viši status, te donosi odluke o pravu prelaska umjetnika iz nižeg u viši status, odnosno iz višeg u niži,
- e. odluku o sticanju statusa prvaka dostavlja Ministarstvu kulture i sporta na saglasnost.

Stručni kolegij je savjetodavno tijelo direktora Narodnog pozorišta koje razmatra i zauzima stavove o stručnim i drugim pitanjima iz djelokruga rada Narodnog pozorišta. Stručni kolegij radi u sastavu; direktor, pomoćnik direktora, umjetnički direktori organizacionih jedinica, rukovodioci službi, Ekonomsko-pravne službe, Tehničke službe i Službe marketinga i propagande i stručni zaposlenici prema potrebi i na poziv direktora.

1.7. Finansiranje Narodnog pozorišta

JU Narodno pozorište se finansira iz Budžeta Kantona Sarajevo, putem Ministarstva kulture i sporta, po kriterijima koje svake godine utvrđuje Vlada Kantona; prihoda ostvarenih djelatnošću Pozorišta, javnog prihoda i vlastitog prihoda za druge izvršene usluge (iznajmljivanje prostora, scenske opreme i rekvizite, vršenje scensko tehničkih

usluga i slično); grantova iz drugih nivoa vlasti u BiH; prihoda ostvarenih po osnovu sponzorstva, poklona, donacija i drugih izvora u skladu sa zakonom.

Javni prihod se ostvaruje obavljanjem osnovne djelatnosti.

Pravilnikom o vrstama vlastitih javnih prihoda JU Narodno pozorište Sarajevo (broj: 05-5693/23) od 04.10.2023.godine uređuju se vrste, način i rokovi raspodjele vlastitih prihoda koje ostvaruje JU Narodno pozorište Sarajevo, pravni osnov ostvarivanja, namjena i način trošenja vlastitih javnih prihoda

II NORMATIVNI DIO

1)

Naziv:	Tekući poslovi (Odluke, Zaključci, Rješenja, Ugovori, Pravilnici, Izvještaji i drugi akti koje donose organ rukovođenja, organ upravljanja i organ kontrole poslovanja u JU Narodno pozorište Sarajevo
Nosilac izrade:	JU Narodno pozorište Sarajevo - organ rukovođenja
Rok:	Tokom 2023.godine
Organ koji razmatra /donosi propis:	Ministarstvo kulture i sporta, Upravni odbor, Nadzorni odbor, organ rukovođenja
Kratak sadržaj:	Tokom 2023.godine JU Narodno pozorište će inicirati ili donositi odgovarajuće akte ili predlagati izmjene i dopune postojećih akata iz djelokruga rada JU Narodno pozorište u skladu sa zakonom i podzakonskim aktima, a na osnovu Zakona o ustanovama («Službeni list RBiH», br. 6/92, 8/93,13/94), Zakona o radu «Službene novine Federacije BiH»,br.26/15), Zakona o pozorišnoj djelatnosti – Prečišćeni tekst («Službene novine Kantona Sarajevo», br.42/13 i 06/16), Zakona o javnim nabavkama, Zakona o Trezoru, Zakona o budžetu Kantona Sarajevo, Zakona o izvršavanju budžeta Kantona Sarajevo, Pravila JU Narodno pozorište i drugih zakonskih i podzakonskih akata.

III TEMATSKI DIO

Godišnji program rada na nivou ustanove uz predhodne konsultacije sa umjetničkim direktorima Opere, Baleta i Drame predlaže direktor Pozorišta, razmatra Umjetnički savjet, utvrđuje Upravni odbor i saglasnost daje Vlada Kantona Sarajevo.

Mjesečne operativne Planove i program rada izrađuju stručne službe uz saglasnost direktora Narodnog pozorišta, po usvojenom prijedlogu umjetničkih direktora Opere, Baleta i Drame.

Programi rada organizacionih jedinica i službi pojedinačno su usklađeni i proizilaze iz godišnjeg programa rada Narodnog pozorišta.

Narodno pozorište, u prethodnoj godini, ostvarilo je sve zacrtane planove. Publika se vratila u teatar, a Pozorište se vratilo narodu, što je bio i cilj.

Stvari koje bi željeli poboljšati jesu da se još više otvorimo publici. Da elitiziramo visoku kritičku umjetnost i da se više povežemo sa drugim kulturnim sredinama i centrima u BiH u kojima nema prisustva scenske umjetnosti. Gradovi koji vaze za umjetničkim sadržajima kao što su Travnik, Bihać, Goražde... su nam predmetom pažnje i u novoj sezoni. Naše starije kolege se sa entuzijazmom sjećaju igranja po radničkim domovima na nesvakidašnjim mjestima. To zvuči romantičarski, ali je to bila misija koju želimo reafirmirati. To je svojevrsna emancipacija naše publike, pokazivanje onoga po čemu smo specifičan medij: ovdje i sada koji nastaje i razvija se u saradnji sa publikom. Svaki mjesec planiramo gostovanja.

Narodno pozorište u Sarajevu najstarija je institucija kulture ove vrste – sezone 2022/23 proslavila je stotu godinu aktivnog umjetničkog djelovanja. Kao takva predstavlja vodeću teatarsku i kulturnu instituciju u BiH, sa jedinom Operom i Baletom u državi.

Glumci Drame

Narodnog pozorišta Sarajevo poznati su i priznati umjetnici sa brojnim nagradama i međunarodnom karijerom, dok su predstave naše kuće režirali najpoznatiji i najbolji reditelji u regionu.

Narodno pozorište u Sarajevu mjesto je na kojem nastaje savremena umjetnost, koja se oslanja na generacije iskustva i kvaliteta koje su ovu kuću učinile prepoznatljivom i respektabilnom teatarskom institucijom. Naša je misija njegovanje domaćih autora u svakom segmentu našeg rada, ali i aktivno praćenje savremenih tokova u dramskoj, opernoj i baletskoj umjetnosti.

Kao najveća kuća u BiH sa najvećim borjem zaposlenih umjetnika, ovo je mjesto koje svoja vrata širom otvara kolegama iz cijele BiH, ali i cijelog regiona. Stoga smo mjesto okupljanja svih progresivnih i relevantnih snaga koje kreiraju i definišu kulturu unutar BiH.

Narodno pozorište Sarajevo strateški se opredjeljuje da produkciono širi svoj djelokrug aktivnosti kroz programske sadržaje kroz repertoar (dramski, baletni, operni), muzički (klasika, kanonizacija pop i rock scene BiH), multimedijalni (hibridni žanrovi performansa i video arta, street kultura) sa ciljem populariziranja i omasovljenja visoke kritičke kulture. Za ove programske koordinate potrebno je revitalizirati brojčano i kompetencijom kadrovski potencijal (umjetnički i tehnički), zatim stvoriti ekonomske okolnosti (subvencija svih nivoa vlasti, sponzorski i donatorski paketi, regionalni i međunarodni fondovi) za realizaciju složenih produkcionih projekata. Narodno pozorište Sarajevo će koristiti svoje resurse materijalne i ljudske da postane svojevrsni art hub u Kantonu Sarajevo koji će koheziono djelovati na kulturni život Sarajeva, ali i BiH. (strateške ciljeve koje budžetski korisnik nastoji postići)

Strateški ciljevi :

1. Razvoj i unaprjeđenje programskih cjelina Narodnog pozorišta
2. Razvoj publike -interakcijski odnos s postojećom publikom i privlačenje nove publike
3. Povećanje tehničke opremljenosti i zaštite objekta pozorišta kao kulturno istorijskog spomenika

Plan je da Narodno pozorište tokom 2024, a u sklopu četverogodišnjeg programa „Pozorište narodu“ producira brojne dramske, baletne i operne naslove gdje planiramo realizirati oko 150 repertoarnih izvođenja i ostvariti razmjenu sa svim vodećim nacionalnim kućama u regionu. Cilj nam je da i u ovoj godini zadržimo estetski i umjetnički nivo, jačamo umjetničke ansamble i poboljšamo tehničke uslove kadrovski i tehničkom opremljenošću.

Vapimo za još jednim scenskim prostorom. Radimo u neuslovnom prostoru Stolarije. Realizacija kapitalnog projekta za dramsku scenu komornog karaktera je neizvjesna, a nakon inspekcijskog nadzora prinuđeni smo pronaći novi prostor za pozorišne radionice.

Postavljali smo smione radikalne predstave i zvali najbolje reditelje. Da bi se vratili u A ligu morate biti relevantni. Reorganizirani i djelimično tehnički i kadrovski pripremljeni smo za nove izazove na istim principima. Nova sezona je zaokret klasici autorski i radikalno.

Programom rada za 2024.godinu prvenstveno razvijamo naše duhovne veze sa svijetom i obrnuto. Zalažemo se za nove i otvorene kulturološke prostore, podstičemo razvoj bosanskohercegovačke teatarske scene i njenu potpunu afirmaciju u širem kontekstu (regionalnom i internacionalnom). U isto vrijeme želimo da angažirano djelujemo u polju formiranja domaće pozorišne javnosti, u borbi s provincijalnim duhom i duhovnom prazninom. Narodno pozorište mora predstavljati epohalnu pojavu u manifestaciji bosanskohercegovačke kulture.

Uprkos političkim i finansijskim barijerama Narodno pozorište treba kritički i umjetnički da reagira na nove društvene izazove i probleme, da otvara socijalno-politička pitanja, aktivno preispituje sopstvene umjetničke i teatarske strategije uopće, kao i proizvođenja novih pozorišnih realnosti koje će utjecati na scenski standard bosanskohercegovačkog pozorišta. Cilj je da Narodno pozorište postane svojevrsni pozorišni sistem koji svake godine odašilje uređeni i izdvojeni smisaoni i značenjski sadržaj, koji pokreće i mijenja ponašanje generacija. To ćemo učiniti ako pozorište bude društveni događaj u punom smislu riječi. Pozorište mora govoriti o aktualnim stvarima i istinskim ljudskim osjećajima, ono mora dirati u emocije cijelih skupina i ostavljati tragove u gledaocima. Za programski sadržaj važno je obezbijediti radne uvjete i podići estetske kriterije.

Program je napravljen u skladu sa četverogodišnjim planom koji podrazumijeva povećanje produkcijskog obima svih sektora kao i angažovanje cjelokupnog umjetničkog potencijala uz eksterne goste.

U Program su uključene i obnove repriznih predstava prethodnih sezona koje imaju potencijal.

Scenu *Stolaboratorija*, produkcija manjih dramskih formi, istraživačkog i eksperimentalnog karaktera kao poligon mladim rediteljima i piscima koji nemaju prilike raditi u *mainstream* teatrima smo vratili na veliku scenu iz razloga što se Stolarija više ne može koristiti za tu namjenu. To ne znači ni odustajanje od Male scene Narodnog pozorišta koje traži i intervencije da bi se podigao gledalački potencijal. Namjera da to bude test, profesionalna karta za prepoznavanje talenata ovim prestaje biti kontinuitet do stvaranja pretpostavki adekvatnog prostora.

Projekat Stolarije – dugoročno Nova scena

Nastavit ćemo saradnju sa Vladom KS, upravom Grada i ostalim institucijama i poticati nužnu realizaciju za otvaranje još jednog scenskog prostora u sistemu Narodnog pozorišta. U tom velikom projektu, čije idejno rješenje već postoji, planirani su novi sadržaji potrebni za savremeno funkcionisanje pozorišta. To uključuje novu dvoranu za dramsku produkciju i mizanscenske probe. Izuzetno važno jeste da će se postojeće radionice osavremeniti i funkcionalno postaviti, a smještajni kapaciteti osigurati razmjenu i gostovanje drugih pozorišta i umjetnika.

Nastavit ćemo sa produkcijom *Kultura na ulice*, programski sadržaji u eksterijernom ambijentu Sarajeva, čime smo obogatili turističku ponudu grada i promovirali neke urbane cjeline i kulturno-historijske spomenike kroz projekat.

Pozorište na kućnoj adresi je multimedijalnog karaktera i izražava sve oblike umjetničkog izraza prisutne u produkciji Narodnog pozorišta Sarajevo. niz umjetničkih programa sa sljedećem sadržajem: umjetničke vinjete iz scensko muzičke umjetnosti, poetske nastupe, izvođenje songova i arija klasičnog repertoara, plesne performanse, muzičko – scenske performanse, stand up komediju i predstave. Program je prilagođen svim generacijama.

Cilj projekta „Pozorište na kućnoj adresi“ je, da kroz angažman profesionalnih mladih umjetnika i vrhunski program i izvedbu, približimo kulturu i umjetnost građanima, a kroz saradnju sa lokalnim zajednicama tj. Opštinama.

Narodno pozorište će realizovati nekoliko regionalnih i međunarodnih **koprodukcija** jer želimo internacionalizirati naše programske sadržaje: U planu su koprodukcije: Festival MESS, Friedrich Ebert Foundation.

Behind The Stage - Specijalni program namijenjen građanima i turistima Kantona Sarajevo koji ima za cilj promociju teatarske umjetnosti kroz realizaciju specijalno smišljenih grupnih posjeta Pozorištu. Tom prilikom, posjetioci će imati priliku da saznaju više o stogodišnjoj historiji Narodnog pozorišta Sarajevo i detaljnije se upoznaju sa stručnim osobljem u prostorijama gdje nastaju teatarske predstave. Sve organizirane posjete biti će jezično prilagođene i za strane turiste

Theatrum Memoriae - Multimedijalna sala *Theatrum memoriae* će da se nalazi u svečanom foajeu Narodnog pozorišta Sarajevo i biće opremljena sa interaktivnim displejima sa posebno kreiranom aplikacijom za navigiranje uz višejezični prevod, a po uzoru na druge evropske i svjetske kulturne institucije.

Suvenirnica NPS - Potreba za suvenirnicom u pozorištu sve je veća. Kako bi se poboljšala iskustva gledalaca, mnoga pozorišta danas nude dodatne usluge poput prodaje suvenira. Od majica sa logom pozorišta do knjiga o pozorišnoj umjetnosti, suvenirnice nude raznovrsne proizvode koji mogu da pruže gledaocima lijepo sjećanje na njihovo iskustvo u pozorištu. Takođe, suvenirnice mogu da pomognu pozorištu da ostvari dodatne prihode. Prodaja suvenira je lako dostupna i može da pruži gledaocima dodatnu vrijednost za njihovu ulaznicu. Suvenirnice takođe mogu da pomognu da se pozorište učini privlačnijim za posjetioce.

Program rada Opere i ove godine utvrđen je u saradnji sa iskusnim muzičkim profesionalcima, baziranog primarno na klasicima koji rezonira s tradicionalnom opernom publikom, ali i otvara perspektivu izvedbi savremenih opera. Time i tražimo proširenje receptivnog polja prema novoj, mlađoj publici i interaktivnosti i popularizaciji kroz različite muzičke forme. Cijenimo da solisti imaju talent i energiju da kvalitetno

iznesu ovaj program, te steknu iskustvo kako im samo domaća scena može pružiti. Imamo generaciju kvalitetnih solista koji će dugoročno nositi repertoar Narodnog pozorišta.

Krajnje je vrijeme da se pokrene program revitalizacije opernog orkestra, kao osnovna pretpostavka razvoja i djelovanja Opere Narodnog pozorišta.

Program rada Baleta fokusiran je na vlastitu promociju. Nagomilani problemi u ansamblu Baleta, kao i nedostatak jasne i odlučne strategije odrazilo se i na kolektivno stanje duha u ansamblu. Balet ima izuzetno mali broj članova, postoje i velike razlike u godinama, ambicijama, afinitetima i mogućnostima. Posebno pitanje je beneficirani radni staž. Treba vratiti staž sa uvećanim trajanjem i to je jedini moguć način da se oslobode radna mjesta i poveća fluktuacija plesača, omogućiti zapošljavanje i napredovanje mladih, a umjetnici iza kojih stoji dugi niz godina rada dobiju zasluženu penziju.

Tradicija je da se priprema premijera ili obnova jednog klasičnog i jednog modernog baleta imajući u vidu da je klasični repertoar osnova baletne tehnike, temelj očuvanja vrijednosti jednog nacionalnog baleta, dok je moderan balet platforma za širenje i otkrivanje igračkih potencijala, što otvara kreativni prostor u kojem različitost i šarolikost našeg ansambla predstavlja potencijal i bogatstvo kako za koreografe tako i publiku.

Ansambl Drame je izuzetno brojčano reduciran, ali to je glumački kolektiv koji pruža sigurnost i inspiraciju za najambicioznije umjetničke poduhvate. Planiran je repertoar koji će se na najbolji način odnositi na vrijeme u kome živimo, a koji će, sa druge strane, omogućiti glumcima Narodnog pozorišta u punom obimu, da iskažu raskoš svojih talenata.

Pregled aktivnosti kroz rad umjetničkih organizacionih jedinica:

RAD ORGANIZACIONIH JEDINICA OPERE, BALETA I DRAME

1) Opera JU Narodno pozorište Sarajevo

Opera JU Narodno pozorište priprema i izvodi premijerna i reprizna operna djela, kao i ostale odgovarajuće oblike muzičko-scenske djelatnosti u saradnji s drugim organizacionim jedinicama i službama Pozorišta, kao i koncertna izvođenja, samostalno ili u saradnji sa Sarajevskom filharmonijom.

Operu Narodnog pozorišta Sarajevo čine direktor, program menadžer, solisti, Hor, stručni i pomoćni uposlenici koji rade u organizacionoj jedinici Opera.

Trenutno, prema važećem Pravilniku o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji u organizacionoj jedinici Opera je zaposleno 62 (5 na određeno) zaposlenika od po svjetskim neophodnim standardima i pravilnikom, predviđenih 205 uposlenika.

Broj zaposlenih u odnosu na gore naveden neophodan broj radnih mjesta za normalno funkcioniranje pokazuje koliko Opera radi u otežavajućim okolnostima!!! U 2024. godini jedanodlazak u penziju 1 člana Hora Opere.

Moramo posebno istaći da je sarajevska Opera jedina na svijetu koja nema svoj orkestar te ova činjenica govori sama za sebe koliko je otežavajuće održavati

repertoar Opere. Za realizaciju opernog repertoara ovisni smo o orkestru Sarajevske filharmonije.

Opera nema ni dovoljan broj uposlenih solista, horskih pjevača i režisera, što opet iziskuje angažman umjetnika iz drugih kuća, a samim tim uvećavaju se i troškovi produkcije.

Program je zahtjevan, posebno kod nas obzirom da je ansambl Opere više nego prepolovljen. Ipak, sa njenim djelatnicima, nadljudskim naporom i velikim entuzijazmom repertoar za narednu 2024.godinu planiramo kao da smo u punom kapacitetu postavljajući klasična djela čeličnog repertoara koja su na svim svjetskim scenama kao i uvodeći modernija i savremenija djela kako bi isli u korak sa opernim kucama regije i svijeta što smo prije ratne opce devastacije bili u mogućnosti.

Umjetnički direktor Opere Leonardo Šarić.

Premijerni repertoar Opere:

1. Gershwin *Blue Monday*

Premijera Mart 2024.godine

3 izvođenja

Dirigent: Bakir Samardžić

2. Mozart *Figarov pir* ili Domenico Cimarosa *Tajni brak*

Premijera Juni 2024.godine

3 izvođenja

Dirigent: Ana Zorana Brajović

3. Jažić *Kralj Tvrtko*

Praizvedba Novembar/Decembar 2024.godine

Koprodukcija

2 izvođenja

4. Koncertni program

3 koncertna programa Tokom godine

Hor i solisti Opere u saradnji sa Sarajevskom filharmonijom, SVEM-om

Reprizni repertoar

1. Vauda *Ježeva kuća*

8 Repriznih izvođenja

2. Puccini *La Boheme*

2 reprizna izvođenja

3. Smetana *Prodana nevjesta*

2 reprizna izvođenja

4. Tijardović *Mala Floramye*

2 reprizna izvođenja

5. Puccini *Tosca*

2 reprizna izvođenja

6. Menotti *Telefon*

3 reprizna izvođenja

7. Offenbach *Orfej u podzemlju*

3 reprizna izvođenja

8. Puccini *Madama Butterfly*

3 izvođenja

Gostovanja Opere realiziramo po osiguranim finansijskim sredstvima.

Ukupno: 33 izvođenja: 3 premijere i 3 koncerta

2) Balet JU Narodno pozorište Sarajevo

Ansambli Baleta Narodnog pozorišta Sarajevo će Planom za 2024 godinu nastojati da plasira, uz planirani premjerni repertoar, što raznovrsniji reprizni repertoar koji obuhvata kako klasične tako i moderne predstave.

OJ Balet broji trenutno 31 (5 na određeno) od pravilnikom predviđenih 109 uposlenika. Prateći prethodne sezone i kroz proteklo iskustvo došli smo do zaključka da raznovrstan repertoar doprinosi većoj posjećenosti publike. Balet Narodnog pozorišta Sarajevo u 2024 godine po toj logici, a zahvaljujući obnovi repriznih predstava, izvodit će barem 4 različite predstave u mjesecu, a to će ujedno doprinijeti i povećanje kvaliteta ansambla što i jeste jedan od osnovnih ciljeva direkcije Baleta.

Značajan napredak je već postignut zahvaljujući gostujućim pedagozima, tako da opravdano očekujemo i računamo da će se ta praksa nastaviti tokom naredne sezone.

Iako prema važećem Pravilniku o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji u OJ Balet bi trebalo biti 109 uposlenih, čak i sa znatno manjim brojem, a pod pretpostavkom da će svi igrači trenutno angažirani putem izvođačkih ugovora, biti zaposleni po osnovi ugovora o radu uz prethodno obezbjeđene radne i boravišne dozvole, predlažemo plan rada za narednu godinu.

Zahvaljujući vidnom napredku Balet Narodnog pozorišta Sarajevo bi se u narednoj sezoni mogao fokusirati na vlastitu promociju unutar a naročito izvan BiH i dobiti mogućnosti da ostvari veći broj gostovanja te se na dostojanstven način predstavi novoj publici.

Kao što je i do sada bila praksa, Balet Narodnog pozorišta Sarajevo će nastaviti saradnju sa nižim baletnim školama kao i Srednjom baletskom školom, pružajući mogućnost budućem kadru da se usavršava prisustvom na baletnim vježbama i probama te učestvovanjem u baletnom repertoaru. Na taj način doprinosi se edukaciji i motivaciji budućih naraštaja.

Kao jedini baletni ansambl u BiH smatramo svojom obavezom da njegujemo i očuvamo tradiciju a istovremeno se otvorimo za nove ideje i moderne pravce pa ćemo u skladu sa tim napraviti plan premjera za sezonu 2024 saradjujući istovremeno sa priznatim baletnim koreografima i dajući poticaj i mogućnost rada mladom domaćem koreografskom kadru

OJ Balet u 2024 godine planira realizaciju 3 premjerne predstave.

Umjetnički direktor Baleta Evgeny Gaponko.

Premijerni repertoar Baleta

1. Ravel *Bolero*

Premijera 08.02.2024.godine

U povodu 40 godina ZOI i saradnji sa Gradskom upravom Grada Sarajeva

Koreografija: Takuya Sumitomo

Narodno pozorište Sarajevo će premijerno izvesti baletnu predstavu Bolero u koreografiji Takuya Sumitomo, na muziku najpoznatijeg od svih bolera - Mauricea Ravela, a u sklopu ovogodišnje Svečane akademije povodom obilježavanja 40. godišnjice ZOI 1984. Sarajevo. Bolero pripada kanonskim muzičkim djelima 20.

stoljeća, zbog čega je svim generacijama koreografa do naših dana bio izazov upustiti se s njime u dijalog. Narodno pozorište Sarajevo sa velikim zadovoljstvom je pozvalo Takuya Sumitomo, baletnog prvaka HNK Zagreb da koreografira ovo vanvremensko djelo.

Takuya Sumitomo rođen je 30. augusta 1989. u Tokushimi, a 2006. je završio Baletnu školu Homura Tomoi u Osaki. Nastavio je baletno školovanje na Kraljevskoj baletnoj školi u Antwerpenu. Profesionalnu plesačku karijeru započeo je 2008., odmah po završetku studija, kao solist Baleta pozorišta Venemuine u estonskome Tartuu. Godine 2011. angažiran je kao prvi solist Baleta Srpskog narodnog pozorišta Novi Sad. U angažman Baleta Hrvatskoga narodnog kazališta u Zagrebu dolazi 2015. kao baletni solist.

2. Shchedrin *Carmen*

Premijera 05.06.2024.godine

Koreografija: Valentina Turcu

3. Minkus *Don Quixote*

Premijera Novembar 2024.godine

Koreografija: Rafael Avnikjan

4. Triptih – II dio – premijera Juni

U okviru programa *Kultura na ulice*

Reprizni repertoar

1. Rimski Korsakov, Hačaturjan *Posljednja noć – Šeherezada*

4 izvođenja sa orkestrom Sarajevske filharmonije:

2. Čajkovski *Krcko Oraščić*

5 izvođenja sa orkestrom Sarajevske filharmonije

3. JohannStrauss II *Pepeljuga*

3 izvođenja izvođenja sa orkestrom Sarajevske filharmonije

4. Giuseppe Verdi *Dama s kamelijama*

2 izvođenja sa orkestrom Sarajevske filharmonije

5. Adolph Adam *Giselle*

3 izvođenja sa orkestrom Sarajevske filharmonije

6. Mozart *Ples sa Mozartom*

3 izvođenja (CD)

7. Mozart *Palčica*

8 izvođenja (CD)

8. Papandopulo *Žetva*

3 izvođenja (CD)

9. Enaudi, Toplan, Bukvich-Nihols *Panta Rhei*

3 izvođenja (CD)

10. Aleksander Balanescu *Sjećaš li se... Sjećaš li se Dolly Bell*

6 izvođenja (CD)

11. Prokofjev *Romeo i Julija*

3 izvođenja (CD)

Gostovanja Baleta realiziramo po osiguranim finansijskim sredstvima.

Ukupno: 53 izvođenja, 4 premijere

19 izvođenja sa orkestrom Sarajevske filharmonije i 34 - CD.

3) Drama JU Narodno pozorište Sarajevo

Drama JU Narodno pozorište Sarajevo samostalno priprema i izvodi premijerna i reprizna, dramska umjetnička djela, kao i ostale odgovarajuće oblike scenske djelatnosti u saradnji sa drugim organizacionim jedinicama i službama Pozorišta.

Dramu Narodnog pozorišta Sarajevo čine glumci, reditelji, te ostali pozorišni umjetnici, stručni i pomoćni radnici koji rade u organizacionoj jedinici Drama.

Trenutno, prema važećem Pravilniku o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji u organizacionoj jedinici Drama je 28 uposlenika, od predviđenih 52 uposlenika (7 ih je na određeno).

Umjetnička Direktorica Drame Vedrana Božinović.

Nakon sezone klasičnog teksta, ove godine plan Drame je baviti se savremenim tekstom, kao i napraviti izvjestan žanrovski pomak.

Kao Drama nacionalne kuće smatramo nužnim promovisati domaće tekstove i autore i u našoj repertoarskoj politici vodimo računa o zastupljenosti domaćih kvalitetnih tekstova. U skladu sa tim raspisali smo i Konkurs za najbolji bh. neobjavljeni dramski tekst, što je prvi put u više od 30 godina rada NPS, a na koji je pristiglo 22 teksta iz cijele BiH. Žiri u sastavu Darko Lukić, dramski pisac i dramaturg, Edin Mustafić, reditelj i Direktor NPS, te Vedrana Božinović, glumica i umjetnička direktorica Drame NPS, od pristiglih tekstova izabrali su tekst Noć Iguane autorice Lejle Kalamujić, koji tematski, sadržajno i suštinski pripada Drami NPS. Otkupom prava na ovaj tekst u ovoj godini obezbijedit ćemo repertoarski naslov za sezonu 2024/25. U ovoj sezoni planirali smo praiizvedbe tri domaća teksta, jednog dramskog i dvije adaptacije romana. Mislim da ovim vrlo konkretno dokazujemo kako vodimo računa o promociji vlastite kulture i autora.

Sezona koja je pred nama generalno će se baviti savremenim dramskim tekstom. Kada je žanrovski pomak u pitanju, ove godine publici ćemo ponuditi dramsko-opernu predstavu, te predstavu koja je bazirana na teatarskom klaunu. Ovo je, u oba slučaja, potpuni novitet, ne samo za našu kuću nego i za kompletnu teatarsku scenu u BiH. Smatramo da je naša pozicija takva da po kvalitetnom kadru koji imamo možemo biti ti koji uspostavljaju nove standarde i pomiču granice. U izboru autora vodili smo se time da saradnju ponudimo najboljima u regionu. Reditelji koji su i prethodnih sezona radili u Drami NPS značajna su imena regionalnog pozorišta, a tako nastavljamo i u ovoj godini. Dovodimo provjerene autore za koje vlada veliki interes i za koje smatramo da svojim kvalitetom mogu unaprijediti kvalitet ne samo repertoara, nego i ansambla Drame NPS. Istovremeno i dalje insistiramo na zastupljenosti domaćih reditelja, te na rodnoj jednakosti.

Održati plan koji smo zacrtali i kvalitet na kojem insistiramo moguće je samo uz podršku u smislu programskih sredstava. Budžeti naših predstava najmanji su u regionu. Jako je teško dovesti kvalitetna rediteljska i autorska imena bez mogućnosti da se u tom smislu barem izjednačimo sa pozorištima koja ciljaju ka istim autorima. Obzirom na generalno poskupljenje, oprema predstava mnogo je skuplja nego je bila čak i prošle sezone. Izrade scenografije, kostima koštaju mnogo više. Način na koji se prevazilazi ovaj disbalans je da se štedi na ljudima. Moram podcrtati to da su naši autorski i izvođački honorari već godinama isti, bez obzira na promjene na tržištu. Honorari za glumačke pripreme, koje traju više mjeseci, a tokom kojih honorarno angažovani glumci nemaju mogućnost dodatnog angažmana, su manji nego minimalna primanja u BiH, po

podacima objavljenim u decembru 2024. Iako smo odlučni da u svojim predstavama damo šansu mladim ljudima, te nezaposlenim kvalitetnim glumicama i glumcima u BiH, to neće biti moguće u koliko ne budemo mogli da ih platimo za njihov rad. U isto vrijeme nemamo mogućnost dopunjavanja ansambla Drame, ne dobijamo nova radna mjesta i u našem ansamblu je i uz dva nova mjesta koja smo dobili prije dvije godine nedostaje 10 glumica i glumaca različitih generacija. Sa programskim sredstvima koje imamo objektivno je moguće realizovati dvije predstave po standardima regiona. Mi realizujemo pet ili šest. Što ne znači da su ona dovoljna, ili da se mi dobro snalazimo, nego da uz izuzetne napore pokušavamo održati kvalitet za koji mislimo da Drama jedne nacionalne kuće mora imati. Programska sredstva je nužno povećati. U suprotnom ćemo biti prisiljeni da smanjimo broj premijernih, ali i repriznih izvođenja, što će se značajno odraziti na kulturnu scenu ne samo Sarajeva.

Gostovanja su sastavni dio našeg posla. Na žalost i tu smo osakaćeni nedostatkom sredstava. Naše predstave su velike, sa velikim brojem glumaca i opslužuje ih veliki broj pratećeg tehničkog osoblja. Takve su zato jer je ta vrsta predstava pripadajuća nacionalnim kućama. Narodno pozorište u Sarajevu se ne bavi komercijalnom nego nacionalnom i opštom kulturom i odatle naslovi i predstave koje imamo zahtijevaju određeni nivo u svakom smislu. Zahvaljujući razmijeni u kojoj sa pozorištima unutar BiH dogovaramo gostovanja po principu da mi snosimo troškove svog gostovanja kod njih, a oni svoje kod nas bili smo u mogućnosti izvesti predstave izvan Sarajeva i prikazati ih u Zenici, Goraždu, Tuzli, Banjoj Luci, Travniku, Mostaru... Na žalost, situacija sa sredstvima je u svim pozorištima slična tako da se i ova gostovanja dešavaju sporadično. Neophodno je da naše predstave prikažemo izvan Sarajeva. Za to je potrebna sistemaska podrška. Gostovanja u regionu se također dogovaraju po principu razmjene. Na žalost smo i tu jako ograničeni. Želimo li promovisati našu kulturu, a Drama NPS je u svakom slučaju važan reprezent iste, neophodno je u budžetima planirati i sredstva za gostovanja. Naš plan za ovu godinu bazira se na dogovorima koje imamo, ali je sa porastom cijena sasvim izvjesno da bez dodatnih sredstava nećemo biti u mogućnosti da ga realizujemo.

Još jedan problem sa kojim se konstantno susrećemo je činjenica da smo jedino pozorište u regionu, a i Evropi, koje pod istim krovom ima Operu, Balet, Filharmoniju i Dramu i za sve programske aktivnosti četiri organizacione jedinice (uz gotovo sve kulturne događaje koji se dešavaju u KS) imamo samo jednu scenu. Nekoliko puta smo pokušavali pokrenuti Malu scenu, što je uobičajena praksa svih pozorišta, no Mala scena NPS je suštinski probna sala, neuslovna u tehničkom smislu, te pozicionirana tako da je nemoguće na njoj održavati paralelno predstave sa predstavama ili bilo kakvim dešavanjima na Velikoj sceni. Naš pokušaj izmještanja dijela repertoara u Stolariju NPS i otvaranje Stolabatorije kao alternativnog prostora također je bio neuspješan jer su i tu potrebna ulaganja. Stolarija je prostor koji je namijenjen kao radionica NPS, u njemu se izrađuju scenografije, te je od početka bio neuslovan. I pored toga pokušali smo repertoarom dokazati da želimo i možemo imati alternativni prostor, no, na žalost, nismo naišli na razumijevanje i izostala su sredstva za bilo kakvu sanaciju ovog prostora. Alternativna scena NPS je nužnost. Ne samo zbog naše unutrašnje organizacije, nego radi otvaranja jedne nove, ozbiljne teatarske scene koja će ozbiljnim naslovima, autorima i umjetnicima doprinositi kulturnom razvoju KS. I pored svih problema koje imamo, plan za narednu godinu je ozbiljan i vrlo ambiciozan.

Premijerni repertoar Drame

1. **Almir Imširević *Jedan je Muhamed Ali***

Režija: Dino Mustafić

Scenografija i kostim: Lejla Hodžić

Muzika: Damir Imamović

Početak rada: 11.12.2023.

Premijera: 27.01.2024.

Prva repriza: 31.01.2024.

Broj izvođenja: 10

O komadu: Almir Imširević priča priču o jednoj porodici u dva različita vremena – vremenu mira i vremenu rata. Kao i u njegovim ranijim tekstovima, ovo je priča o nama – o tome kako se nosimo sa onim što jesmo i na koji način prihvatamo to kako nas vide drugi. Ovo je priča o Ibrahimu i Nerminu, ocu i sinu koji su postali simbolom srebreničke tragedije, ali nije biografska niti dokumentarna priča. Nego priča o svim Ibrahimima i Nerminima i svim ostalima koji su nekada imali svoje vrline i mane, živote i snove i na kraju svog života postali svedeni na brojke kojima se besramno licitira.

O reditelju: Rođen 1969. u Sarajevu. Diplomirao je na Akademiji scenskih umjetnosti u Sarajevu, odsjek Režija i Filozofskom fakultetu u Sarajevu, odsjek Opća književnost i bibliotekarstvo. U pozorištu je režirao predstave po tekstovima Sartrea, Ionesca, Mrožeka, Molièrea, Serreau, Koltesa, Shakespearea, Wildera, Schwaba, Dorfmana, Gardnera, Dee Loher, Nicka Wooda, Glowackog, Villquista, Bojčeva, Martina McDonagha. Premijerno mu je izvedena opera "Cavalleria rusticana", kao i opereta "Europa" Nigela Osborna.

Predstave su mu izvođene u svim bosanskohercegovačkim pozorišnim centrima, na ex-jugoslavenskim prostorima i festivalima, u Njemačkoj, Egiptu i Italiji. Predstave "Pukovnik Ptica" i "Četvrta sestra" nagrađene su prestižnom nagradom "Ključ tmača" kao najbolje bosanskohercegovačke predstave, kao i predstava "Holverova noć" koja je višestruko nagrađena i na festivalima u Kairu, Rijeci, Prištini i na MESS-u. Najnagrađivanija je predstava u istoriji Kamernog teatra 55. Snimio je i prvi igrani film "Remake" po scenariju Zlatka Topčića. Svjetska premijera održana je na Međunarodnom filmskom festivalu u Rotterdamu 2003., i izabran je među najboljih pet. Nakon toga, prikazan je na preko trideset filmskih festivala u svijetu, od kojih se posebno izdavaju Montreal, Karlovy Vary, Istanbul, Pariz, Rim, München (nagrađen special mention One Future Award), San Francisco (nagrade za najbolji debitantski film i najbolje glumačko ostvarenje). Dino Mustafić je bio direktor Međunarodnog pozorišnog festivala MESS u Sarajevu, od 2021. Direktor je NPS.

2. **Bela Pinter *Seljačka opera***

Režija: Andraš Urban

Scenografija i kostim: Adisa Vatreš – Selimović

Korepeticija: Lejla Jusić

Dramaturgija: Vedrana Božinović

Početak rada: 19.02.2024.

Premijera: 17.04.2024.

Prva repriza: 18.04.2024.

Broj izvođenja: 6

O predstavi: Seljačka opera je parodija opere i opera po svojoj formi. Najpoznatije je djelo mađarskog glumca, reditelja i dramskog pisca Bele Pintera izvođeno po cijelom svijetu. Ovo je komad koji na žanrovski pomjeren način govori o tradiciji, patrijarhatu, odnosu prema ženama, lažnom moralu i protresa predrasude. Za Dramu NPS od izuzetnog značaja zbog toga što je ovo prvi put da se ovakvo jedno djelo postavlja u NPS, ali i u BiH. Crna komedija, opera, koja kombinuje barokne dionice sa folklornim zvukom i rokenrolom, ovo je djelo koje bi trebalo u pozorište dovesti i novu generaciju publike.

O reditelju: Rođen 1970. godine u Senti, Andraš Urban je pozorišni reditelj. Još i prije studija, formirao je prve pozorišne radionice i trupu "Aiowa". Početkom XXI vijeka, uz podršku segedinskog MASZK-a, i vlastitog ansambla stvara i "nezavisne" pozorišne predstave. Od 2005. godine direktor je Mađarskog gradskog pozorišta "Deže Kostolanji" u Subotici. Od 2024. Direktor je pozorišta Ujvideki Sinhaz u Novom Sadu. Osnivač je internacionalnog pozorišnog festivala Desiré Central Station. Radio je u Novom Sadu, vodio umjetničke radionice u Rumuniji, a režirao je više od 40 komada u produkciji teatarskih kuća u Nišu, Novom Sadu, Beogradu, Segedinu, Bitolju, Ljubljani, Berlinu, Klužu, Varni, Budimpešti i drugim gradovima. Višestruko je nagrađivan i smatra se jednim od najboljih reditelja regiona. Ovo mu je prva saradnja sa NPS

3. Autorski projekat Lee DeLong *Romeo i Julija*

Režija: Lee DeLong

Dramaturgija: Emina Omerović

Kostim: Sanja Džeba

Početak rada: 08.04.2024.

Premijera: 27.05.2024.

Prva repriza: 28.05.2024.

Broj izvođenja: 6

O komadu: Pozorišni klaun je posebna vrsta klauna, predmet izučavanja evropskih škola pokreta, od kojih je najpoznatija francuska Lecoq škola, sa koje i dolazi rediteljica koja režira ovaj komad. Baziran na bezvremenskoj ljubavnoj priči, tragediji W. Shakespearea, ovaj će komad biti drugačije, savremeno i duhovito gledanje na opšte mjesto svjetske kulture. Radu na predstavi prethodit će sedmodnevni workshop, koji NPS organizuje za sve zainteresovane glumice i glumce iz BiH, nakon kojeg će se napraviti podjela koja će igrati predstavu. Ovo na osnovu dosadašnjeg iskustva smatramo odličnom praksom – glumice i glumci na ovaj način se upoznaju sa različitim rediteljima i rediteljicama koji/e imaju neki drugačiji pristup radu i pozorištu, a mi dobijamo najkvalitetniju moguću podjelu za predstavu. Napominjemo da je na našim prethodnim radionicama kroz NPS prošlo više od stotinu glumica i glumaca iz cijelog regiona. Interes za saradnju sa Dramom NPS je ogroman, što svjedoči o tome da i pored svih problema uspijevamo da se nametnemo kao značajno ime regionalnog teatra.

O rediteljici: Lee DeLong je američko-francuska glumica, redateljica, učiteljica klaunova i spisateljica. Lee je četiri godine pohađala kazališnu školu Sveučilišta West Virginia, nakon čega su uslijedile dvije godine na Međunarodnoj kazališnoj školi Jacquesa Lecoqa u Parizu, te Movement Laboratory (LEM) kod Lecoqa. Također je prisustvovala susretima u Bouffes du Nord s Peterom Brookom i Jean-Claudeom Carrièreom, a nastavila je dubinsko istraživanje klauna s pokojnim Alainom Gautérom. Igrala je u prestižnim Théâtre de Paris i Théâtre du Rond-Point. Kao rediteljica saradivala je sa

Triko Cirkus Teatar kompanijom iz Zagreba, sa kojom je napisala i režirala sedam predstava klauna. Održala je bezbrojne radionice i majstorske tečajeve za Triko, ne samo u klaunu, već i u bufonu i manipulaciji predmetima. Režirala je predstave izvedena na festivalima u Edinburgu, Brightonu i Bruxellesu. Lee je držala klaunovske radionice i majstorske tečajeve od Perua do Katara, a za nas je posebno važan njen angažman u ratnom Sarajevu 1994. Predavala je na Doha Film Institute; Hrvatsko narodno kazalište (HNK); l'École de l'Image, les Gobelins, Pariz; Škola animacije Sveučilišta u Viborgu, Danska; Nacionalna akademija za kazalište, Rijeka, Hrvatska; Akademije scenskih umjetnosti Sarajevo...

4. Nenad Veličković *Konačari*

Koprodukcija sa Friedrich Ebert Foundation

Režija: Marko Misirača

Dramaturgija: Mirza Skenderagić

Scenografija: Vedran Hrustanović

Kostimograf: Lejla Hodžić

Kompozitor: Božidar Obradović

Scenski pokret: Amila Terzimehić

Početak rada: 27.05.2024.

Kraj prvog dijela proba: 12.07.2024.

Početak drugog dijela proba: 01.09.2024.

Premijera septembar 2024.

Broj izvođenja: 4

O predstavi: Roman Nenada Veličkovića poslužio je kao osnova za dramatizaciju po kojoj će se raditi predstava. Priča romana *Konačari* smještena je u Muzeju grada Sarajeva, u prve mjesece rata. Pripovijedač je gimnazijalka Maja koja prati život svoje porodice i prijatelja, privremeno nastanjenih u Muzeju. Roman je izdat u nekoliko izdanja u Bosni i Hercegovini, Srbiji i Hrvatskoj i preveden na italijanski, njemački slovenački, bugarski, mađarski, makedonski i poljski.

O reditelju: Reditelj Marko Misirača rođen je Prilepu, Makedonija. Svoje pozorišne predstave postavljao je na prostoru gotovo čitave Jugoslavije, gdje je i živio. Režirao je *Djelidbu*, *Ničiji sin*, *Sinovi umiru prvi...* U Pozorištu Prijedor postavio je svoju najnoviju predstavu *Jugoslavija, moja otadžbina*, koja je višestruko nagrađivana. Kao asistent režije saradivao je na filmu *Turneja*. Ovo je njegova druga režija u NPS.

5. Lana Bastašić *Uhvati zeca*

koprodukcija sa Festivalom MESS

Rediteljica: Lajla Kaikčija

Dramaturg: Nedžma Čizmo

Kostimograf: Sabina Trnka

Scenograf: Sabina Trnka

Muzika: Igor Kasapović

Pokret: Ena Kurtalić

Početak rada: 26.08.2024.

Premijera: 13.10.2024.

Prva repriza: 14.10.2024.

Broj izvođenja: 4

O komadu: Suvremeni bh. roman govori o posljedicama koje je rat ostavio na živote dvije prijateljice koje su djetinjstvo provele u ratnoj Banjoj Luci. Kao odrasle osobe susreću se u potrazi za izgubljenim vremenom i identitetima, ali i bratom jedne od njih koji je nestao za vrijeme rata. Uhvati zeca je roman o ženskom prijateljstvu, ali i sjećanje na jedno djetinjstvo, prijateljstvo, ljubav i zemlju. Dobitnik je Nagrade Evropske unije za književnost 2020.

O rediteljici: Lajla Kaikčija je diplomirala 2000. godine predstavom *Lov na žohare* Janusza Glowackog, pod mentorstvom prof. Dine Mustafića. Nakon diplomiranja, zaposlila se u Bosanskom narodnom pozorištu Zenica, na radnom mjestu rediteljica. Režirala je u BNP-u Zenica, ali i u pozorištima u BiH. Dobitnica je nagrade za najbolju mladu rediteljku na 44. teatarskom festivalu MESS Sarajevo, za režiju predstave *Pomrčina krvi* A. Muradbegovića, nagrade «Mravac» za smjeli istraživački proces za režiju predstave *Play* S. Becketta na Međunarodnom teatarskom festivalu autorske poetike Mostar 2008. i nagrade za najbolju režiju na Festivalu komedije «Mostarska liska», Mostar 2010. za režiju predstave *Sex, laži i divlje guske* W. Allena.

6. W. Shakespeare *San ljetnje noći*

Režija: Aleksandar Morfov

Početak rada: oktobar 2024.

Premijera: decembar 2024.

Broj izvođenja: 3

O komadu: Može li život biti lišen svake magije i da li pozorište treba održavati tu magiju? *San ljetnje noći* je pozorišno slavljenje hedonizma, pobjede dobra i ljubavi, ali u isto vrijeme unutar bajkovitog svijeta seciranje društva, nametnutih uloga, moći i strasti. Da li je stvarniji noćni svijet magije i hosa ili dnevni svijet razuma i zakona. I koji od tih svjetova želimo da pobjedi?

O reditelju: *Aleksandar Morfov* je zvijezda bugarskog, ruskog i evropskog pozorišta, koji je prepoznat po društveno-angažovanom pristupu teatru, te svojstvenom i autentičnom poimanju i prezentovanju klasičnih djela. Od 1994. do 2000. godine, Morfov je bio glavni reditelj u Bugarskom narodnom pozorištu „Ivan Vazov“. Prve predstave koje je režirao – Servantesov „Don Kihot“ i Šeksirova „Bura“ pokrenule su novi talas u teatru, a režija Šekspirovog komada „San ljetnje noći“ učinila ga je jednim od najpopularnijih reditelja u Bugarskoj. Slijede nagrađivane i često igrane adaptacije i originalne verzije brojnih klasika. Od kasnih devedesetih, počinje da se razvija njegova internacionalna karijera – od 2003. do 2006. bio je glavni režiser u „Komissarzhevskaja Teatru“ u Sankt Peterburgu, a 2005. godine radio je u SAD-u sa Majklom Barišnikovom na pozorišnom projektu „Doktor i pacijent“ Rezoa Gabriadzea. 2006. godine vraća se u Narodno pozorište Bugarske kao glavni režiser. Morfove predstave predstavljene su na međunarodnim pozorišnim festivalima u Beču, Kazablanki, Kijevu, Torunu, Ohridu, Beogradu, Vroclavu, Hamburgu itd. Brojne uspješne projekte napravio je i u Evropi – Francuskoj, Švedskoj, Makedoniji, Rumuniji, Letoniji i posljednjih godina u Izraelu.

Reprizni repertoar:

Reprizni repertoar Drame zasniva se na davanju prednosti predstavama koje su rađene u prethodnoj sezoni, sa igranjima predstava koje su na repertoaru od ranije. Nadamo se što većem broju repriznih predstava, jer predstave radimo da bi se igrale i trajale, ne zato da bi imale premijeru. Direkcija drame vodi posebno računa o tome da predstave ostanu u onim okvirima u kojima ih je ostavio reditelj. Zato se insistira na redovnim

probama obnove pred svako igranje. Poslije svake predstave inspicijent i zaduženi glumac unutar predstave dužni su da podnesu izvještaj o kvalitetu izvođenja predstave. Samo disciplinom pri izvođenjima moguće je sačuvati predstave u profesionalnim okvirima koje NPS kao teatarska kuća zaslužuje.

1. Henrik Ibsen *Hedda Gabler*

Režija: Nermin Hamzagić

Broj izvođenja: 6

2. Sofokle *Car Edip*

Režija: Diego De Brea

Broj izvođenja: 4

3. Autorski projekat *Umjetnik u gladovanju*

Režija: Alen Šimić

Broj izvođenja: 5

4. Autorski projekat *Hasanaginice*

Režija: Danilo Marunović

Broj izvođenja: 6

5. Branislav Nušić *Protekcija*

Režija: Kokan Mladenović

Broj izvođenja: 6

6. Tvrtko Kulenović *To nikad nigdje nije bilo*

Režija: Dino Mustafić

Broj izvođenja: 4

7. Saša Anočić *O medvjedima i ljudima*

Režija: Saša Anočić

Broj izvođenja: 4

8. Ljubica Ostojić *Sve se nekako preživi osim smrti*

Režija: Dino Mustafić

Broj izvođenja: 3

9. Dušan Kovačević *Balkanski špijun u Sarajevu*

Režija: Sulejman Kupusović

Broj izvođenja: 3

10. Aleksandar Radunović *Leptir*

Režija: Emir Zumbul Kapetanović

Broj izvođenja: 3

11. Darko Cvijetić *Što na podu spavaš*

koprodukcija sa SNP Novi Sad, GK Gavella, Zagreb i Festivalom MESS

Režija: Kokan Mladenović

Broj izvođenja: 10 /izvođenja u Sarajevu, Novom Sadu i Zagrebu/

12. F. M. Dostojevski *Idiot*

Režija: Selma Spahić

Broj izvođenja: 6

13. Eshil *Orestija*

Režija: Slobodan Unkovski

Broj izvođenja: 6

14. A. P. Čehov *Ivanov*

Režija: Paolo Mađeli

Broj izvođenja: 6

15. Aghata Christie *Mišolovka*

Režija: Branko Vekić

Broj izvođenja: 6

Gostovanja Drame

Drama JU Narodno pozorište Sarajevo u 2024. godini planirala je 16 gostovanja:

Zenica, Tuzla, Banja Luka, Travnik, Goražde, Brčko, Beograd, Novi Sad, Subotica, Užice, Niš, Podgorica, Nikšić, Zagreb, Split, Varaždin, Slavonski Brod.

Ukupno: 128 izvođenja: 5 premijera, 78 repriznih izvođenja i 17 gostovanja.

Ukupno Drama, Opera i Balet: 12 premijera, 3 koncerta, 155 repriznih izvođenja i 17 gostovanja.

Posebni programi:

1. Winter Fest

Pozorišna *zimski čarolija* realizuje se u Narodnom pozorištu, a u saradnji sa Turističkom zajednicom Kantona Sarajevo.

2. Kultura na ulice

Programski sadržaji u eksterijernom ambijentu Sarajeva kojim nastavljamo bogatiti turističku ponudu grada i promovirati neke urbane cjeline i kulturno-historijske spomenike kroz projekat.

3. Pozorište na kućnu adresu

Multimedijalnog karaktera i izražava sve oblike umjetničkog izraza prisutne u produkciji Narodnog pozorišta Sarajevo.

niz umjetničkih programa sa sljedećem sadržajem: umjetničke vinjete iz scensko muzičke umjetnosti, poetske nastupe, izvođenje songova i arija sa klasičnog repertoara, plesne performanse, muzičko – scenske performanse, stand up komediju i predstave. Program je prilagođen svim generacijama.

Cilj projekta „Pozorište na kućnoj adresi“ je, da kroz angažman profesionalnih mladih umjetnika i vrhunski program i izvedbu, približimo kulturu i umjetnost građanima, a kroz suradnju sa lokalnim zajednicama tj. opštinama

4. Behind The Stage

Specijalni program namijenjen građanima i turistima Kantona Sarajevo koji ima za cilj promociju teatarske umjetnosti kroz realizaciju specijalno smišljenih grupnih posjeta Pozorištu. Tom prilikom, posjetioци će imati priliku da saznaju više o stogodišnjoj historiji Narodnog pozorišta Sarajevo i detaljnije se upoznaju sa stručnim osobljem u prostorijama gdje nastaju teatarske predstave. Sve organizirane posjete biti će jezično prilagođene i za strane turiste

5. Theatrum Memoriae

Multimedijalna sala *Theatrum memoriae* će da se nalazi u svečanom foajeu Narodnog pozorišta Sarajevo i biće opremljena sa interaktivnim displejima sa posebno kreiranom aplikacijom za navigiranje uz višejezični prevod, a po uzoru na druge evropske i svjetske kulturne institucije.

r.br.	Naziv/datum	Nosilac pripreme	Rok i broj izvođenja	Organ koji razmatra	Kratak sadržaj
1.	Gershwin <i>Blue Monday</i>	Opera premijera	Premijera Mart 2024. 3 izvođenja	umjetnički direktor Opere, direktor Pozorišta po usvojenom programu rada Umjetničkog savjeta i Upravnog odbora	Dirigent: Bakir Samardžić Režija: Scenograf: Kostimograf: Koreograf:
2.	Mozart <i>Figarov pir</i> Ilia Cimarosa <i>Tajni brak</i>	Opera premijera	Premijera Juni 2024. 3 izvođenja	umjetnički direktor Opere, direktor Pozorišta po usvojenom programu rada Umjetničkog savjeta i Upravnog odbora	Dirigent: Ana Zorana Brajović
3.	Jažić <i>Kralj Tvrtko</i>	Praizvedba	Premijera Novembar /Decembar 2024.	umjetnički direktor Opere, direktor Pozorišta po usvojenom programu rada Umjetničkog savjeta i Upravnog odbora	Koprodukcija
4.	Koncertni program	Opera SVEM	Tokom godine 3 koncerta	umjetnički direktor Opere, direktor Pozorišta	Hor i solisti Opere u saradnji sa Sarajevskom filharmonijom, SVEM-om

				po usvojenom programu rada Umjetničkog savjeta i Upravnog odbora	
4.	Vaude <i>Ježeva kuća</i>	Opera Reprizni repertoar	Tokom godine 8 Repriznih izvođenja	Umjetnički direktor Opere, direktor Pozorišta po usvojenom programu rada Umjetničkog savjeta i Upravnog odbora	Opera za djecu i mlade premijerno izvedena 25.03.2011.godine libretto Jovan Aleksić prema stihovima Branka Ćopića, dirigent Dario Vučić, reditelj Ferid Karajica
5.	Puccini <i>La Boheme</i>	Opera Reprizni repertoar	Tokom godine 2 Reprizne izvedbe	Umjetnički direktor Opere...	Premijera 23.03.2019.godine Dirigent Dario Vučić režija Ivan Leo Lemo
6.	Smetana <i>Prodana nevjesta</i>	Opera reprizni repertoar	Tokom godine 2 reprizne izvedbe	Umjetnički direktor Opere...	Premijera 30.11.2021.godine. Dirigent Josip Šego režija Jelena Bosančić
7.	Tijardović <i>Mala Floramye</i>	Opera reprizni repertoar	Tokom godine 2 Reprizna izvođenja	Umjetnički direktor Opere...	Premijera 04.02.2022.god. Dirigent Dario Vučić režija Ivan Leo Lemo
8.	Puccini <i>Tosca</i>	Opera reprizni repertoar	Tokom godine 2 Reprizne izvedbe	Umjetnički direktor Opere	Premijera 22.10.2022.god. Dirigent Ivo Lipanović režija Goran Golovko
9.	Menotti <i>Telefon</i>	Opera reprizni repertoar	Tokom godine 3 Reprizne	Umjetnički direktor Opere...	Premijera 29.04.2022. dirigent Dario Vučić režija Aleksandar Nikolić

			izvedbe		
10.	J.Offenbach <i>Orfej u podzemlju</i>	Opera Reprizni repertoar	Tokom godine 3 Reprizne izvedbe	umjetnički direktor Opere...	Premijera 10.03.2023. Dirigent Ognjen Bomoštar Režija Nina Kleflin
11.	Puccini <i>Madama Butterfly</i>	Opera reprizni repertoar	Tokom godine 3 Reprizne izvedbe		Premijera 09.12.2023.godine Dirigent Josip Šego Režija Tadija Miletić
12.	Ravel <i>Bolero</i>	Balet premijera	8.2.2024. godine	umjetnički direktor Baleta, direktor Pozorišta po usvojenom programu rada Umjetničko g savjeta i Upravnog odbora	Premijera 08.02.2024.godine u povodu 40 godina ZOI u saradnji sa Gradskom upravom Grada Sarajeva Koreografija: Takuya Sumitomo Muzika CD
13.	Schedrin <i>Carmen</i>	Balet premijera	05.06.2024. godine	umjetnički direktor Baleta, direktor Pozorišta po usvojenom programu rada Umjetničko g savjeta i Upravnog odbora	Koreografija: Valentina Turcu
14.	Minkus <i>Don Quixote</i>	Balet premijera	Novembar 2024.	umjetnički direktor Baleta, direktor Pozorišta po usvojenom programu rada	Koreograf: Rafael Avnikjan

				Umjetničko g savjeta i Upravnog odbora	
15.	Triptih- II dio	Balet premijera u okviru <i>Kultura na ulice</i>	Juni 2024.	umjetnički direktor Baleta, direktor Pozorišta po usvojenom programu rada Umjetničko g savjeta i Upravnog odbora	Baletni ansambl Muzika CD
16.	Adam <i>Giselle</i>	Balet reprizni repertoar	3 izvođenja	Umjetnički direktor Baleta...	Klasični balet koreografija i režija Edina Papo Solisi i ansambl Baleta, orkestar Sarajevske filharmonije
17.	Sidran <i>Sjećaj li se Doli Bel</i>	Balet reprizni repertoar	6 izvođenja	Umjetnički direktor Baleta...	Praizvedba u koreografiji i režiji Staša Zurovac i baletnog ansambla
18.	Prokofjev <i>Romeo i Julija</i>	Balet Reprizni repertoar	Tokom godine 3 izvođenja	Umjetnički direktor Baleta...	Premijera
19.	Čajkovski <i>Krcko Oraščić</i>	Balet reprizni repertoar	Tokom godine 5 izvođenja	Umjetnički direktor Baleta...	Premijera 29.11.2017. Koreografija i režija Konstantin Kostjukov, dirigentica Samra Gulamović, Sarajevska filharmonija
20.	Strauss <i>Pepeljuga</i>	Balet reprizni repertoar	Tokom godine 3 izvođenja	Umjetnički direktor Baleta...	Premijera 21.03.2008. koreografija i režija Vasilij Medvedev dirigent Dario Vučić, Sarajevska filharmonija
21.	Verdi <i>Dama s kamelijama</i>	Balet Reprizni repertoar	Tokom godine 2 izvođenja	Umjetnički direktor Baleta...	Premijera 29.03.2012.godine, koreograf Vasilij Medvedev, Sarajevska filharmonija

22.	Mozart <i>Ples s Mozartom</i>	Balet Reprizni repertoar	Tokom godine 3 izvođenja	Umjetnički direktor Baleta...	Premijera 22.11.2019. Koreografija i režija Nermina Damian (CD)
23.	Mozart <i>Palčica</i>	Balet Reprizni repertoar	Tokom godine 8 izvođenja	Umjetnički direktor Baleta	Premijera 07.04.2007.godine koreografija i režija Nermina Damian (CD)
24.	Papandopulo <i>Žetva</i>	Balet reprizni repertoar	Tokom godine 3 izvođenja	Umjetnički direktor Baleta...	Premijera 29.12.2021. Koreografija i režija Edina Papo (CD)
25.	Enaudi, Toplan, Bukvich <i>Panta Rhei</i>	Balet reprizni repertoar	Tokom godine 3 izvođenja	Umjetnički direktor Baleta...	Premijera 30.03.2022. koreografija i režija Belma Čečo Bakrač (CD)
26.	Imširević <i>Jedan je Muhamed Ali</i>	Drama Premijera	10 izvođenja	umjetnička direktorica Drame, direktor Pozorišta po usvojenom programu rada Umjetničkog savjeta i Upravnog odbora	Premijera 27.1.2024. Godine Režija Dino Mustafić Scenografija i Kostim Lejla Hodžić Muzika Damir Imamović
27.	Bela Pinter <i>Seljačka opera</i>	Drama Premijera	6 izvođenja	umjetnička direktorica Drame, direktor Pozorišta po usvojenom programu rada Umjetničkog savjeta i Upravnog odbora	Premijera 19.02.2024. Režija Adraš Urban Scena i kostim Adisa Vatreš-Selimović Korepeticija Lejla Jusić Dramaturgija Vedrana Božinović
28.	Autorski projekat Leo DeLong	Drama Premijera	6 Izvođenja	umjetnička direktorica Drame,	Premijera 27.05.2024. Režija Lee DeLong Kostim Sanja Džeba

	<i>Romeo i Julija</i>			direktor Pozorišta po usvojenom programu rada Umjetničkog savjeta i Upravnog odbora	Dramaturgija Emina Omerović
29.	Nenad Veličković <i>Konačari</i>	Drama Premijera	4 Izvođenja	umjetnička direktorica Drame, direktor Pozorišta po usvojenom programu rada Umjetničkog savjeta i Upravnog odbora	Koprodukcija sa Friedrich Ebert Foundation Premijera Septembar .2024. Režija Marko Misirača Dramaturgija Mirza Skenderagić Scenografija Vedran Hrustanović Kostimograf Lejla Hodžić Kompozitor Božidar Obradović Scenski pokret Amila Terzimehić
30.	Bastašić <i>Uhvati zeca</i>	Drama Premijera	4 Izvođenja	Umjetnička direktorica Drame...	Koprodukcija sa Festivalom MESS Premijera 13.10.2024. Rediteljica Lajla Kaikčija, dramaturgija Nadžma Čizmo
31.	Shakespeare <i>San ljetne noći</i>	Drama premijera	Izvođenja 3	umjetnička direktorica Drame, direktor Pozorišta po usvojenom programu rada Umjetničkog savjeta i Upravnog odbora	Premijera: Decembar 2024. Režija: Aleksandar Morfov
32.	Dostojevski <i>Idiot</i>	Drama Reprizni repertoar	Izvođenja 6	umjetnička direktorica Drame, direktor	Premijera: 22.02.2023.godine Rediteljica Selma Spahić, dramaturg: Emina Omerović

				Pozorišta po usvojenom programu rada Umjetničkog savjeta i Upravnog odbora	i Benjamin Konjicija, muzika Duško Adžić, kostim Sanja Džeba, scenograf Monika Močević
33..	Eshil <i>Orestija</i>	Drama premijera Koprodukcija Reprizni repertoar	Izvođenja 6	Umjetnička direktorica Drame...	Premijera: 20.05.2023. Koprodukcija sa Festivalom MESS reditelj Slobodan Unkovski dramaturg Lada Kaštelan
34.	Christie <i>Mišolovka</i>	Drama Reprizni repertoar	Izvođenja 6	Umjetnička direktorica Drame...	Premijera: 15.06.2023. Reditelj Branko Vekić dramaturg Adnan Lugonjić
35.	Pašović <i>Marlene Diethrich</i>	Drama koprodukcija Reprizni repertoar	Izvođenja 6	Umjetnička direktorica Drame...	Premijera: 06.09.2023. Koprodukcija sa Mittelfest, Cividale, Italija Reditelj i dramaturg Haris Pašović
36.	Ibsen <i>Hedda Gabler</i>	Drama Reprizni repertoar	Tokom godine 6 izvođenja	Umjetnička direktorica Drame...	Premijera 18.03.2022. Reditelj Nermin Hamzagić
77.	Sofokle <i>Car Edip</i>	Drama Reprizni repertoar	Tokom godine 4 izvođenja	Umjetnička direktorica Drame...	Premijera 07.01.2022. Reditelj Diego De Brea
38.	Autorski projekat <i>Umjetnik u gladovanju</i>	Drama Reprizni repertoar "	Tokom godine Izvođenja 5	Umjetnička direktorica Drame...	Premijera 25.05.2022. Reditelj Alen Šimić
39.	Autorski projekat <i>Hasanaginice</i>	Drama Reprizni repertoar „Stolaboratorija“	Tokom godine Izvođenja 6	Umjetnička direktorica Drame...	Premijera 28.09.2022. Reditelj Danilo Marunović

40.	Nušić <i>Protekcija</i>	Drama Reprizni repertoar	Tokom godine Izvođenja 6	Umjetnička direktorica Drame...	Premijera 21.10.2021. Reditelj Kokan Mladenović
41.	Kulenović <i>To nikad nigdje nije bilo</i>	Drama Reprizni repertoar	Tokom godine Izvođenja 4	Umjetnička direktorica Drame...	Premijera 27.02.2021. Reditelj Dino Mustafić
42.	Anočić <i>O medvjedima i ljudima</i>	Drama Reprizni repertoar	Tokom godine Izvođenja 4	Umjetnička direktorica Drame...	Premijera 29.10.2020. Reditelj Saša Anočić
43.	Shakespeare <i>Kralj Lear</i>	Drama Reprizni repertoar	Tokom godine Izvođenja 3	Umjetnička direktorica Drame...	Premijera 28.10.2017. Reditelj Diego De Brea
44.	Ostojčić <i>Sve se nekako preživi osim smrti</i>	Drama Reprizni repertoar	Tokom godine Izvođenja 3	Umjetnička direktorica Drame...	Premijera 24.04.2017. Reditelj Dino Mustafić
34.	Kovačević <i>Balkanski špijun u Sarajevu</i>	Drama Reprizni repertoar	Tokom godine Izvođenja 3	Umjetnička direktorica Drame...	Premijera 29.11.2012. Reditelj Sulejman Kupusović
35.	Radunović <i>Leptir</i>	Drama Reprizni repertoar	Tokom godine Izvođenja 3	Umjetnička direktorica Drame...	Premijera 18.02.2017. Reditelj Emir Zumbul Kapetanović
36.	Cvijetić <i>Što na podu spavaš</i>	Drama Reprizni repertoar	Tokom godine Izvođenja 10 Sarajevo Novi Sad Zagreb	Umjetnička direktorica Drame...	Koprodukcija: SNP Novi Sad, Gavella Zagreb i Festival MESS Premijera: 27.09.2022.Novi Sad; 09.10.MESS i 11.10.NPD Reditelj Kokan Mladenović
37.	Gostovanja Drame	Festivali	Tokom godine 17 gostovanj a: Zenica, Tuzla, Banja Luka, Beograd,	Umjetnička direktorica Drame...	Drama će se prijaviti na domaće i inostrane festivale i učestvovati po izboru selektora.

			Novi Sad, Užice, Niš, Zagreb, Split, Varaždin, Slavonski Brod, Bitola, Skoplje, Prilep, Sofija, Ljubljana, Maribor		
38.	<i>Pozorište na kućnu adresu</i>	Drama Opera Balet	Tokom godine u saradnji sa općinama u Kantonu Sarajevo	Direktor Pozorišta, umjetnički direktori	Multimedijalni projekat koji sadrži sve oblike umjetničkog izraza prisutne u produkciji NPS: umjetničke vinjete, poetski nastupi, songovi i arije iz klasičnog repertoara...Prilagođeno za sve generacije Cilj: približiti kulturu i umjetnost građanima
39	<i>Kultura na ulice</i>	Drama Opera Balet	Period: april- septembar	Direktor Pozorišta, umjetnički direktori	Program <i>Kultura na ulice</i> realizovati će se u periodu april-oktobar 2022.godine. Program obuhvata programske sadržaje Narodnog pozorišta uz gostovanje mladih autora i autorica umjetničkih akademija iz Sarajeva. Cilj: da se scensko-muzička umjetnost izmjesti iz institucija i prezentuje na gradskim ulicama, trgovima, šetalištima, omiljenim destinacijama Sarajlija koji će se na taj način približiti visokoj kritičkoj kulturi. Praizvedba u koreografiji i režiji Belme Čečo Bakrač i baletnog ansambla Narodnog pozorišta

	<i>Baletni triptih Planeta Sarajevo</i>				
40.	Gostovanja u Narodnom pozorištu				
41.	Međunarodna saradnja				Saradnja sa profesionalnim teatarskim kućama i institucijama iz zemlje i svijeta kroz razmjenu gostujućih umjetnika autora i izvođača
42.	Izložbena djelatnost				
	Izdavačka djelatnost				Monografija dramskog prvaka Josipa Pejakovića
43.	Behind The Stage				Specijalni program namijenjen građanima i turistima Kantona Sarajevo koji ima za cilj promociju teatarske umjetnosti kroz realizaciju specijalno smišljenih grupnih posjeta Pozorištu. Tom prilikom, posjetioci će imati priliku da saznaju više o stogodišnjoj historiji Narodnog pozorišta Sarajevo i detaljnije se upoznaju sa stručnim

					osobljem u prostorijama gdje nastaju teatarske predstave. Sve organizirane posjete biti će jezično prilagođene i za strane turiste.
44.	Theatrum Memoriae				Multimedijalna sala <i>Theatrum memoriae</i> će da se nalazi u svečanom foajeu Narodnog pozorišta Sarajevo i biće opremljena sa interaktivnim displejima sa posebno kreiranom aplikacijom za navigiranje uz višejezični prevod, a po uzoru na druge evropske i svjetske kulturne institucije.

Pregled premijernih i repriznih izvođenja (i gostovanja)

Opera: 33 izvođenja, 3 premijere i 3 koncerta

Balet: 53 izvođenja, 4 premijere

19 izvođenja sa orkestrom Sarajevske filharmonije i 34 - CD

Drama: Ukupno: 128 izvođenja: 5 premijera, 78 repriznih izvođenja i 17 gostovanja.

Ukupno Drama, Opera i Balet: 12 premijera, 3 koncerta, 155 repriznih izvođenja i 17 gostovanja.

	premijere	koncerti	Reprizne izvedbe	gostovanja	ukupno
DRAMA	5		78	17	100
OPERA	3	3	24		30
BALET	4		53 /19 sa orkestrom SF/		53
ukupno	12	3	155	17	183

IV KONTINUIRANI POSLOVI

4. 1.

Naziv: Godišnji izvještaj finansijskog plana za 2023. godinu

Nosilac izrade: JU Narodno pozorište Sarajevo – Ured direktora, Ekonomsko pravna služba, Nadzorni i Upravni odbor

Rok: Februar 2024.godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Skupština Kantona Sarajevo, Vlada Kantona Sarajevo, Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj: Godišnji obračun finansijskog plana se podnosi za period od 01.01.2023. do 31.12.2022.godine i sastoji se od sljedećih završnih (godišnjih izvještaja): Računa prihoda i rashoda, Bilansa stanja, Iskaza o kapitalnim izdacima i finansiranju, Iskaza o ostalim finansijskim podacima, Posebnim podacima o plaćama zaposlenih, te Godišnjeg iskaza o izvršenju budžeta za 2023.godinu. Pravni osnov je Zakon o trezoru, Zakon o budžetu Federacije Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine“ br:19/06; 102/13; 9/14 i 13/14), Zakon o ustanovama (Službeni list Republike Bosne i Hercegovine“ br: 6/92; 8/93 i 13/94), Odluka o izmjenama i dopunama odluke o preuzimanju prava osnivača JU Narodnog pozorišta Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“ broj:33/07 i 06/16), Pravila JU Narodno pozorište Sarajevo broj: 05-1672/23, te Odluke o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa broj: 02-04-50535-3.1/22 od 22.12.2022.godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj1/23 – Prečišćeni tekst).

4.2.

Naziv: Izvještaj o radu sa Izvještajem o finansijskom poslovanju ustanove, izvještajem o radu direktora, Upravnog odbora, Nadzornog odbora i Umjetničkog savjeta JU Narodno pozorište Sarajevo za 2023.godinu

Nosilac izrade: JU Narodno pozorište Sarajevo, Ured direktora, Ekonomsko pravna služba, Umjetnički savjet, Nadzorni i Upravni odbor

Rok: Mart 2024.godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Skupština Kantona Sarajevo, Vlada Kantona Sarajevo, Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj: Izvještaj se podnosi za period od 01.01.2023.godine do 31.12.2023.godine i sadrži ocjenu izvršenja programa rada JU Narodno pozorište Sarajevo, a na osnovu Zakona o ustanovama („Službeni list Bosne i Hercegovine“ broj:6/92, 8/93 i 13/94), Zakona o pozorišnoj djelatnosti – Prečišćeni tekst («Službene novine Kantona Sarajevo», br.42/13 i Odluka o izmjenama i dopunama Odluke o preuzimanju prava osnivača JU Narodno pozorište Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“ broj: 33/07 i 06/16), Pravila JU Narodno pozorište Sarajevo broj: 05-1672/23, te Odluke o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona

Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija broj: 02-04-50535-3.1/22 od 22.12.2022.godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj1/23 – Prečišćeni tekst).

4.3.

Naziv: Izvještaj o poslovanju – Izvještaj o izvršenju finansijskog plana za 2023.godinu

Nosilac izrade: JU Narodno pozorište Sarajevo; Ured direktora i Ekonomsko-pravna služba, Nadzorni odbor, Upravni odbor JU Narodno pozorište Sarajevo

Rok: Mart 2024.godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj: Izvještaj se podnosi za period od 01.01.2023.godine do 31.12.2023.godine i sadrži ukupna sredstava predviđena finansijskim planom za 2023.godinu i njihov utrošak po kontima, kako u apsolutnom, tako i u relativnom iznosu u skladu sa Zakonom o budžetu („Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine“ broj:19/06), Zakonom o izvršenju budžeta, Zakonom o ustanovama („Službeni list Bosne i Hercegovine“ broj:6/92, 8/93 i 13/94) i Odluka o izmjenama i dopunama Odluke o preuzimanju prava osnivača JU Narodno pozorište Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“ broj: 33/07 i 06/16), Pravila JU Narodno pozorište Sarajevo (broj: 05-1672) te Odluke o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija broj: 02-04-50535-3.1/22 od 22.12.2022.godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj1/23 – Prečišćeni tekst).

4.4.

Naziv: Izvještaj o programskim troškovima po umjetničkim jedinicama: Opera, Drama, Balet za period 01.01.2023. do 31.12.2023.godine

Nosilac izrade: JU Narodno pozorište Sarajevo, Ured direktora, umjetničke organizacione jedinice i Ekonomsko-pravna služba

Rok: Februar 2024.

Organ koji razmatra i donosi propis: Direktor

Kratak sadržaj: Izvještaj se podnosi za period od 01.01.2023. do 31.12.2023.godine i sadrži sva sredstva predviđena finansijskim planom za 2023. godinu i njihov utrošak u kontima, kako u apsolutnom, tako i u relativnom iznosu u skladu sa Zakonom o pozorišnoj djelatnosti – Prečišćeni tekst («Službene novine Kantona Sarajevo», br.42/13, Zakona o budžetu („Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine“ broj:19/06), Zakonom o ustanovama („Službeni list Bosne i Hercegovine“ broj:6/92, 8/93 i 13/94) i Odluka o izmjenama i dopunama Odluke o preuzimanju prava osnivača JU

Narodno pozorište Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“ broj: 33/07 i 06/16),
Pravila JU Narodno pozorište Sarajevo (broj: 05-1672/23).

4.5.

Naziv: Izrada izjave o fiskalnoj odgovornosti za 2023.godinu

Nosilac izrade: JU Narodno pozorište Sarajevo, Ured direktora i Ekonomsko pravne službe

Rok: 15.03.2024.godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Direktor

Kratak sadržaj: U skladu sa aktom Ministarstva finansija Kantona Sarajevo broj: 08-04-14-al od 26.02.2015.godine i u skladu sa Zakonom o budžetima u Federaciji BiH (Sl.Novine FBiH broj:102/13; 9/14; 13/14 i 8/15) i Pravilnikom o obliku, sadržaju, načinu popunjavanja i predaji izjave o fiskalnoj odgovornosti (Sl.novine FbiH broj 34/14)

4.6.

Naziv: Izrada operativnih finansijskih planova

Nosilac izrade: Ured direktora i Ekonomsko pravna služba

Rok: 15.03./ 15.07. i 15.10. 2023.godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj: na osnovu Zakona o Budžetu

4.7.

Naziv: Izrada kvartalnog izvještavanja

Nosilac izrade: Ured direktora i Ekonomsko pravna služba

Rok: april-juli-oktobar 2023.godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj: U skladu sa članom 3 Pravilnika o izvještavanju i godišnjem obračunu budžeta Federacije BiH (SL.novine FbiH broj: 69/14 i 14/15)

4.8.

Naziv: Izvještaj o izvršenju Budžeta Kantona Sarajevo za JU Narodno pozorište Sarajevo za period od 01.01.2024. do 31.03.2024.godine

Nosilac izrade: JU Narodno pozorište Sarajevo, Ured direktora, Ekonomsko pravna služba

Rok: 30.04.2024.godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Ministarstvo Kulture i sporta Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj: Izvještaj se podnosi za period od 01.01.2024. do 31.03.2024.godine i sadrži planirane i ostvarene prihode i primitke, te rashode i izdatke kako u apsolutnom, tako i relativnom iznosu, sa obrazloženjem koje se odnosi na programske rezultate izvršenja budžeta. Pravni osnov je Zakon o budžetu u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine“ broj:19/06) i Zakon o izvršenju budžeta.

4.9.

Naziv: Izrada prijedloga finansijskog plana za period od 2025. do 2027. godine

Nosilac izrade: JU Narodno pozorište Sarajevo, Ured direktora, Ekonomsko pravna služba

Rok: 30.04.2024.godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj: Prijedlog finansijskog plana za godine: 2025 – 2027. sadrži prihode i primitke po vrstama, rashode i izdatke predviđene za trogodišnji period, planirani broj i strukturu zaposlenih za budžetsku godinu i naredne dvije godine, obrazloženje finansijskog plana, plan razvojnih programa po godinama, te plan rekonstrukcije i adaptacije zgrade Narodnog pozorišta i prostora Male scene pozorišnih radionica u ulici Terezije bb, plan nabavke stalne imovine i opreme, a prema instrukcijama Ministarstva kulture i sporta Kantona Sarajevo i Ministarstva finansija Kantona Sarajevo. Pravni osnov je Zakon o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine“ broj:19/06).

4.10.

Naziv: Izvještaj o izvršenju budžeta Kantona Sarajevo za JU Narodno pozorište Sarajevo za period od 01.01.2024. do 30.06.2024.godine

Nosilac izrade: JU Narodno pozorište Sarajevo, Ured direktora, umjetničke direkcije i Ekonomsko pravna služba

Rok: 31.07.2024.godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj: Izvještaj se podnosi za period od 01.01.2024. do 30.06.2024.godine i sadrži planirane i ostvarene prihode i primitke, te rashode i izdatke kako u apsolutnom, tako i relativnom iznosu, sa obrazloženjem koje se odnosi na programske rezultate izvršenja budžeta. Pravni osnov je Zakon o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine“ broj:19/06) i Zakon o izvršenju budžeta Kantona Sarajevo.

4.11.

Naziv: Prijedlog zahtjeva za dodjelu sredstava JU Narodno pozorište Sarajevo za izmjene i dopune budžeta Kantona Sarajevo za 2024.godinu

Nosilac izrade: JU Narodno pozorište Sarajevo, Ured direktora i Ekonomsko pravna služba, po zahtjevu, instrukciji i uputstvu Ministarstva kulture i sporta i Ministarstva finansija Kantona Sarajevo

Rok: Po zahtjevu, instrukciji i uputstvu Ministarstva kulture i sporta i Ministarstva finansija Kantona Sarajevo

Organ koji razmatra i donosi propis: Vlada Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj: Prijedlog Zahtjeva za dodjelu sredstava sadrži procjenu prihoda i primitaka te rashoda i izdataka za tekuću budžetsku godinu sa odgovarajućom analizom i obrazloženjem. Pravni osnov je Zakon o budžetu („Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine“ broj: 19/06), Zakon o izvršenju budžeta

4.12.

Naziv: Zahtjev za dodjelu sredstava JU Narodno pozorište Sarajevo iz budžeta Kantona Sarajevo za 2025.godinu

Nosilac izrade: JU Narodno pozorište Sarajevo, Ured direktora i Ekonomsko pravna služba

Rok: 01.08.2024.godine i po zahtjevu Ministarstva finansija Kantona Sarajevo

Organ koji razmatra i donosi propis: Vlada Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj: Zahtjev za dodjelu sredstava sadrži plan prihoda i primitaka, te rashoda i izdataka za narednu budžetsku godinu sa odgovarajućom analizom i obrazloženjem. Pravni osnov je sadržan u: Zakonu o ustanovama („Službeni list Bosne i Hercegovine“ broj:6/92, 8/93 i 13/94), Pravilima JU Narodno pozorište Sarajevo broj: 05-2637/16 od

17.05.2016.godine, Zakon o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovien („Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine“ broj:19/06), a prema uputstvu, ili instrukciji Ministarstva finansija Kantona Sarajevo.

4.13.

Naziv: Nacrt Programa rada i Finansijskog plana JU Narodno pozorište Sarajevo za 2025.godinu

Nosilac izrade: JU Narodno pozorište Sarajevo, Ured direktora, umjetničke direkcije, Ekonomsko pravna služba, Umjetnički savjet, Nadzorni i Upravni odbor

Rok: septembar.2024.godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj: Nacrt Programa rada je iskazan kroz: uvodni dio, tematski dio, normativni dio, kontinuirani poslovi, kapitalni projekti i finansije u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija.

4.14.

Naziv: Izvještaj o izvršenju Budžeta Kantona Sarajevo za JU Narodno pozorište Sarajevo za period od 01.01.2024. do 30.09.2024.godine

Nosilac izrade: JU Narodno pozorište Sarajevo, Ured direktora, umjetničke direkcije i Ekonomsko pravne službe

Rok: 31.10.2024.godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj: Izvještaj se podnosi za period od 01.01.2024. do 30.09.2024.godine i sadrži planirane i ostvarene prihode i primitke, te rashode i izdatke kako u apsolutnom, tako i relativnom iznosu, sa obrazloženjem koje se odnosi na programske rezultate izvršenja budžeta. Pravni osnov je Zakon o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovien („Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine“ broj:19/06) i Zakon o izvršenju budžeta Kantona Sarajevo.

4.15.

Naziv: Program rada sa finansijskim planom JU Narodno pozorište Sarajevo za 2024. godinu

Nosilac izrade: : Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo, JU Narodno pozorište Sarajevo, Ured direktora, umjetničke direkcije, Upravni odbor, Umjetnički savjet i Nadzorni odbor JU Narodno pozorište Sarajevo

Rok: Decembar 2024.godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Vlada Kantona Sarajevo/Skupština Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj: Program rada je iskazan kroz: uvodni dio, tematski dio, normativni dio, kontinuirani poslovi, kapitalni projekti i finansije u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija.

4.16.

Naziv: Plan usavršavanja pozorišnih umjetnika JU Narodno pozorište Sarajevo

Nosilac izrade: Umjetnički direktori Drame, Opere i Baleta, Umjetnički savjet i Ured direktora

Organ koji razmatra i donosi propis: Upravni odbor

Rok: Tokom godine

Kratak sadržaj: Na osnovu odredbi programa stručnog obrazovanja i usavršavanja zaposlenika JU Narodno pozorište Sarajevo umjetničke direkcije i Ured direktora, te Umjetnički savjet će predložiti Upravnom odboru koji će utvrditi Plan usavršavanja pozorišnih umjetnika za 2024.godinu u skladu sa prijedlozima planova stručnog usavršavanja zaposlenika po organizacionim jedinicama, a na osnovu Zakona o ustanovama („Službeni list Republike Bosne i Hercegovine“ broj: 6/92, 8/93, 13/94) i Zakona o radu („Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine“ broj: 33/99 i 32/00, 29/03) i Pravilnika o radu JU Narodno pozorište Sarajevo. Izrada Plana usavršavanja je usmjerena za ostvarivanje ciljeva i programa rada, te poboljšanja kadrovske strukture, posebno radi nedostatka umjetničkog kadra u cijeloj državi.

4.17.

Naziv: Plan rada JU Narodno pozorište Sarajevo za 2024.godinu

Nosilac izrade: Umjetnički direktori Drame, Opere i Baleta, rukovodioci službi i Ured direktora

Rok: 01.02.2024.godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Direktor

Kratak sadržaj: Na osnovu odredbi Zakona o ustanovama („Službeni list Republike Bosne i Hercegovine“ broj: 6/92, 8/93, 13/94) i Pravila JU Narodno pozorište Sarajevo broj: 05-2637/16 17.05.2016.godine, a nakon usvajanja Programa rada Narodnog pozorišta Sarajevo za 2022. godinu Ured direktora, direkcije i službe JU Narodno pozorište Sarajevo će sačiniti Prijedlog Plana rada JU Narodno pozorište Sarajevo za 2024.godinu i isti uputiti na dalju proceduru.

4.18.

Naziv: Plan nabavke materijala, sitnog inventara, energenata, usluga, opreme za 2024. godinu

Nosilac aktivnosti: Ured direktora, organizacione jedinice, Tehnička služba i Ekonomsko pravna služba

Rok: 15.01.2024.godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Upravni odbor

Kratak sadržaj: JU Narodno pozorište Sarajevo je obavezno sačiniti plan nabavke materijala, sitnog inventara, energenata, usluga i opreme za 2024. godinu i dostaviti Upravnom odboru na usvajanje.

Organ rukovođenja je obavezan tokom godine blagovremeno donositi odluke o provođenju procedura javnih nabavki u skladu sa raspoloživim finansijskim sredstvima u cilju pravovremenog nabavljanja materijala za izradu i održavanje scenografije i kostimografije, sitne i krupne rekvizite, potrebnih stalnih sredstava i opreme, usluga i drugih nabavki neophodnih za obavljanje djelatnosti ustanove.

Pravni osnov je sadržan u Zakonu o ustanovama („Službeni list Republike Bosne i Hercegovine“ 6/92, 8/93, 13/94), Zakonu o javnim nabavkama, Zakonu o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine, Pravilniku o nabavci roba, usluga i radova JU Narodno pozorište Sarajevo.

4.19.

Naziv: Rebalans u cilju provođenja Plana nabavke materijala, sitnog inventara, energenata, usluga, opreme za 2024.godinu

Nosilac aktivnosti: Ured direktora, Tehnička služba i Ekonomsko pravna služba, Upravni odbor

Rok: 15.09.2024.godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Direktor uz saglasnost Upravnog odbora

Kratak sadržaj: Organ rukovođenja je obavezan tokom godine blagovremeno donositi odluke o provođenju procedura javnih nabavki u skladu sa raspoloživim finansijskim sredstvima u cilju pravovremenog nabavljanja materijala za izradu i održavanje scenografije i kostimografije, sitne i krupne rekvizite, potrebnih stalnih sredstava i opreme, usluga i drugih nabavki neophodnih za obavljanje djelatnosti ustanove. Po ukazanoj potrebi dužni smo reagovati i izvršiti rebalans po Planu nabavke, materijala, sitnog inventara, usluga i opreme za 2024.godinu u skladu sa raspoloživim finansijskim sredstvima.

Pravni osnov je sadržan u Zakonu o ustanovama („Službeni list Republike Bosne i Hercegovine“ 6/92, 8/93, 13/94), Zakonu o javnim nabavkama, Zakonu o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine“ broj: 19/06), Pravilniku o nabavci roba, usluga i radova JU Narodno pozorište Sarajevo.

4.20.

Naziv: Popis materijalno tehničkih sredstava i obaveza

Nosilac aktivnosti: Ekonomsko pravna služba, Komisija za popis

Datum izrade: 15.01.2024.godine

Organ koji je razmatrao/donio propis: Vlada Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj: Organ rukovođenja sačinjava popisne komisije, na osnovu člana 3 Zakona o trezoru (Sl.novine FBiH br19/3 i 97/7 i Uputstva ministarstva Finansija Kantona Sarajevo). Popis mora biti izvršen u zadanom vremenskom roku, a popisne liste dostavljene na dalju obradu

4.21.

Naziv: Mjesečni i operativni planovi i programi rada Opere, Drame i Baleta JU Narodno pozorište Sarajevo

Nosilac izrade: Ured direktora, Direkcija Opere, Direkcija Drame, Direkcija Baleta, Tehničke službe, Ekonomsko pravna služba i Služba Marketinga i propagande

Rok: mjesečno

Organ koji razmatra i donosi propis: Ured direktora, umjetnički direktori i rukovodioci službi

Kratak sadržaj: Organ rukovođenja utvrđuje mjesečni plan i program rada JU Narodno pozorište Sarajevo po direkcijama. Direktor i umjetnički direktori izrađuju operativne planove rada koji će sadržavati radne zadatke zaposlenika predviđene Pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji poslova i mjesečnim planom i programom rada direkcija i službi.

4.22.

Naziv: Priprema materijala i organizacija sjednica organa upravljanja i organa kontrole poslovanja ustanove

Nosilac izrade: JU Narodno pozorište, Ured direktora, Ekonomsko pravna služba i umjetničke direkcije

Rok: tokom godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Upravni odbor, Nadzorni odbor

Kratak sadržaj: Organ upravljanja i organ kontrole poslovanja će permanentno, tokom godine održavati sjednice na kojima će se razmatrati pitanja iz djelokruga rada ovih organa. JU Narodno pozorište će obezbijediti uslove za rad ovih organa i vršiti pravovremenu pripremu materijala i organizaciju sjednica, a na osnovu Zakona o ustanovama („Službeni list Republike Bosne i Hercegovine“ broj: 6/92, 8/93, 13/94), Zakona o pozorišnoj djelatnosti – Prečišćeni tekst («Službene novine Kantona Sarajevo», br.42/13 i Pravila JU Narodno pozorište Sarajevo (broj: 05-1672/23).

4.23.

Naziv: Priprema materijala i organizacija sjednica Umjetničkog savjeta JU Narodno pozorište Sarajevo

Nosilac izrade: JU Narodno pozorište Sarajevo, Ured direktora, Direkcija Opere, Direkcija Baleta, Direkcija Drame

Rok: tokom godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Umjetnički savjet

Kratak sadržaj: Umjetnički savjet JU Narodno pozorište Sarajevo kao savjetodavno tijelo razmatra i predlaže umjetničku koncepciju Pozorišta koju je kreirao direktor Pozorišta, razmatra predloženi godišnji repertoarski plan i estetski ga vrednuje, prihvata plan gostovanja i učešća na festivalima, koji predlaže direktor Pozorišta na osnovu: i Zakona o pozorišnoj djelatnosti – Prečišćeni tekst («Službene novine Kantona Sarajevo», br.42/13 i Pravila JU Narodno pozorište Sarajevo (broj: 05-1672/23).

4.24.

Naziv: Saradnja sa medijima i društvena promocija aktivnosti JU Narodno pozorište Sarajevo

Nosilac izrade: JU Narodno pozorište Sarajevo, Ured direktora, Direkcija Opere, Direkcija Baleta, Direkcija Drame, Marketing i propaganda

Rok: tokom godine

Organ koji razmatra i donosi propis: organ rukovođenja

Kratak sadržaj: JU Narodno pozorište Sarajevo kauzalno je vezano za medije i njihov široki spektar dještva, jer je djelatnost ansambala JU Narodno pozorište Sarajevo javna. Dakle, podliježe kritičkoj percepciji najšire javnosti, koja se, prvenstveno, realizira kroz medije.

4.25.

Naziv: Sudjelovanje na festivalima i gostovanja u zemlji i inostranstvu

Nosilac aktivnosti: JU Narodno pozorište Sarajevo, Umjetnički savjet, Ured direktora, direkcije Opere, Drame i Baleta i rukovodioci službi

Rok: Tokom godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Umjetnički savjet, Ured direktora i Upravni odbor

Kratak sadržaj: Učestvujući sa svojim programskim sadržajima iz oblasti Drame, Opere i Baleta na različitim festivalskim manifestacijama JU Narodno pozorište Sarajevo upotpunjuje ukupnu sliku o stvaralaštvu Sarajeva i Bosne i Hercegovine, dajući jasnog i jarkog obola promociji umjetnosti Bosne i Hercegovine u regionu i u Evropi. Posebno je značajna oblast djelovanja saradnja sa pojedinim teatarskim kućama čime se na bazi reciprociteta daje mogućnost gledaocima iz Sarajeva da se susretnu sa značajnim ostvarenjima scenske umjetnosti iz različitih krajeva regiona i Evrope, a u isto doba pruža mogućnost našim umjetnicima da pokažu svoje vrijednosti u kontaktu sa značajnim teatarskim kućama regiona.

4.26.

Naziv: Saradnja sa teatarskim kućama u Bosni i Hercegovini

Nosilac aktivnosti: JU Narodno pozorište Sarajevo, Ured direktora, umjetnički direktori Opere, Drame i Baleta i rukovodioci službi

Rok: Tokom godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Direktor, Umjetnički savjet, Upravni odbor

Kratak sadržaj: Mreža profesionalnih teataru u Bosni i Hercegovini rekonstruira se u skladu sa tradicijom i na bazi reciprociteta, ostvaruje se pokrivenost teritorije Bosne i Hercegovine scenskom umjetnošću...

Posebno se insistira na gostovanju Opere i Baleta Narodnog pozorišta u sredinama gdje za to postoje uslovi...

Naravno da je zadatak naših teataru, a prvenstveno centralnog bosanskohercegovačkog teatra - Narodnog pozorišta Sarajevo da kroz gostovanje vrši i dodatnu edukaciju mlade publike, ali i publike drugih uzrasta, evidentno prikraćene za konzumiranje umjetnosti opere i baleta.

4.27.

Naziv: Saradnja sa kolektivima i umjetnicima iz regiona

Nosilac aktivnosti: JU Narodno pozorište Sarajevo, Ured direktora, umjetnički direktori Opere, Drame i Baleta i rukovodioci službi

Rok: tokom godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Ured direktora, Umjetnički savjet, Upravni odbor

Kratak sadržaj: U regionalnom pogledu Narodno pozorište Sarajevo je teatar koji ima repertoarne mogućnosti da djeluje na najširem planu ne samo umjetničkog povezivanja, već i edukativnih sadržaja kojima može bitno oplemeniti ukupan umjetnički život u svakom dijelu regiona...

Ovdje treba napomenuti da je Narodno pozorište Sarajevo propulzivna sredina u kojoj gostuju značajni umjetnici iz cijelog svijeta, koji sa umjetnicima Opere, Baleta i Drame Narodnog pozorišta Sarajevo realizuju široki spektar evropske i svjetske umjetnosti, kao i umjetnosti Bosne i Hercegovine.

Pojedini evropski festivali su mjesta artistske prezentacije, potvrde umjetničkih vrijednosti i njihovih verifikovanja u regionalnim i šire evropskim okvirima.

JUNPS saraduje sa Sarajevo Film Festivalom, Fondacijom za muzičku umjetnost (MAF), Festivala Sarajevske večeri muzike (SVEM), Sporazuma sa Muzičkom akademijom, Festivalom MESS, Balet Festom...

4.28.

Naziv: „Mala scena Narodnog pozorišta Sarajevo sa radionicama i smještajnim kapacitetima u skladu sa Zaključkom Vlade Kantona Sarajevo (broj: 02-05-30402-21/17) od 12.10.2017.godine usvojen je Program javnih investicija Kantona Sarajevo za 2018.godinu sa dodacima projekta iz Ministarstva kulture i sporta „Mala scena Narodnog pozorišta Sarajevo sa radionicama i smještajnim kapacitetima“.

Nosilac aktivnosti: Ured direktora

Rok: Tokom godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj:

Kako bi se obezbijedila sredstva, posebno za zahvate, iznimno ozbiljnih razmjera, kada je u pitanju rušenje i izgradnja novog objekta radioničkih prostora Narodnog pozorišta Sarajevo koji se izrađenim Idejnim rješenjem planira izgraditi u objekat "Male scene sa radionicama i smještajnim kapacitetima NPS" trebamo imati veliku podršku sponzora i svih drugih relevantnih institucija koje mogu pomoći, a da pri tome prostor zadrži prvobitnu namjenu.

U 2017. godini JU Narodno pozorište i Kantonalno ministarstvo za kulturu i sport u suradnji sa Zavodom za planiranje razvoja Kantona Sarajevo izvršilo je predradnju u cilju odobravanja planiranih sredstava za kapitalno ulaganje i izradu novog kompleksa Radionica Narodnog pozorišta koje bi u sklopu svog proširenog sadržaja obuhvatale i izradu male scene, radionica, skladišnog prostora kao i dijela smještajnog kapaciteta. Za ovu namjenu izrada Idejnog rješenja povjerena je Institutu za arhitekturu, urbanizam i prostorno planiranje u Sarajevu i Arhitektonskom fakultetu radi izrade kompletne projektno-tehničke dokumentacije za realizaciju ovog projekta na mjestu današnjih Radionica pozorišta. Sve predradnje su obavljene po Zakonu o javnoj nabavci.

Pojedine faze u 2017 godini (urbanistička dozvola i slično) su se realizirati sukcesivno u skladu sa dogovorom i procedurama Kantonalnog ministarstva za kulturu i sport.

Ju Narodno pozorište je pribavilo dokumenat izmjene dijela Regulacionog plana Podgaj Tekija u dijelu koji se odnosi na parcelu u vlasništvu Ju Narodno pozorište , a što će potom biti dokument na osnovu kojeg će se tražiti urbanistička saglasnost za navedenu zgradu.

Završene faze projektovanja

1. Arhitektonsko programiranje i Idejno arhitektonsko rješenje

2. Idejni projekt,

3. Glavni projekt,

4. Projekt enterijera biće predmetom posebnih dogovora između nadležnog Ministarstva, NPS i predstavnika Instituta.

Obaveze će biti da se u saradnji sa svim nadležnim institucijama obezbjede potrebna finansijska sredstva koja podrazumjevaju učešće i finansijsko alimentiranje Grada, Kantona i entitetskih i državnih vrela finansiranja kulturne produkcije, ali i kapitalnih ulaganja u objekte kulture...

To je, treba napomenuti, ulaganje ne samo i isključivo za potrebe Narodnog pozorišta Sarajevo, jer se radionički prostori naše kuće praktično, kao jedini radionički prostori relevantnog karaktera u Sarajevu koriste za izradu dekora i kostima svih teatarskih kuća u Kantonu Sarajevo. Izrada novog smještajnog kapaciteta će dugoročno riješiti probleme smještaja gostujućih umjetnika. Usluge smještajnog kapaciteta mogu obezbjediti i dodatne prihode najmom svojih usluga trećim korisnicima i to znači da objekat može planirati svoj rad u okvirima samoodrživosti u finansijskom smislu. Prostor 'Male scene' će omogućiti rasterećenje rada na velikoj pozornici, bolje uslove za rad posebno za rad Drame Narodnog pozorišta, bolju i kvalitetniju produkciju i svakako bogatstvo repertoara koji će predstavljati pravo bogatstvo kulturne teatarske scene našeg grada i naše države Bosne i Hercegovine.

Iz Zavoda za planiranje razvoja Kantona Sarajevo, kao nosioca izrade regulacionog plana i stručnih službi Općine Centar, po završenoj javnoj raspravi, izvjestili su nas da je prihvaćena inicijativa upućena od strane pravnih zastupnika privatnih lica susjednih zgrada, kojom se od nas zahtjeva smanjenje volumena prvobitnog arhitektonskog rješenja. Napominjemo da smo i nakon žalbenog postupka odbijeni.

Iz navedenih razloga obratili smo se Arhitektonskom fakultetu Univerziteta u Sarajevu, Institut za arhitekturu, urbanizam i prostorno planiranje u cilju izrade **izmjene projekta** Idejnog arhitektonskog rješenja zgrade Male scene Narodnog pozorišta Sarajevo sa radionicama i smještajnim kapacitetima u Sarajevu na lokaciji postojećih Radionica Narodnog pozorišta Sarajevo na području Skenderije (u ulici Terezije 52), sve u cilju prevazilaženja zastoja u proceduri dobivanja urbanističke saglasnosti.

Planirane aktivnosti:

1. **Ispitivanje geodetske podloge, geomehanička analiza i ispitivanja zemljišta, Projekat građevinske jame i Projekat rušenja postojećeg objekta**
2. **Glavni projekat tehnologija scene;**
3. **Glavni projekat zgrade;**
4. **Projekat enterijera;**
5. **Preseljenje postojeće radioničke opreme, iznajmljivanje prostora za rad radioničkih službi, iznajmljivanje prostora skladištenja scenografije i krupne rekvizite**

4.29.

Naziv: Infrastrukturalni projekti; restauracija fasade, vanjske stolarije i audio oprema u JU Narodno pozorište Sarajevo

Nosilac izrade: Ministarstvo kulture i sporta, Gradska uprava, JU Narodno pozorište Sarajevo i Zavod za zaštitu spomenika Federacije BiH

Rok: Tokom godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Vlada Kantona, Zavod za zaštitu kulturno-historijskih spomenika

Kratak sadržaj:

Na inicijativu Ministarstva kulture i sporta Kantona Sarajevo u ovoj godini planirana je rekonstrukcija fasade i stolarije, nabavka audio opreme i ulaganje u enterijer Pozorišta.

4.30.

Naziv: Upošljavanje

Nosilac izrade: JU Narodno pozorište Sarajevo i Ministarstvo kulture Kantona Sarajevo

Rok: Tokom godine

Organ koji razmatra i donosi propis: Direktor, Ministarstvo kulture i sporta, Vlada Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj:

JU Narodno pozorište Sarajevo ima potrebu za upošljavanjem umjetnika i radnika na radnim mjestima koja nakon odlaska zaposlenika u penziju ostaju upražnjena i ugrožavaju produkciju. Takođe, za obavljanje osnovne djelatnosti Pozorišta neophodno je kontinuirano upošljavanje dramskih, opernih i baletnih umjetnika, te radnika u tehničkim službama. JU Narodno pozorište Sarajevo u saradnji sa Ministarstvom kulture i sporta Kantona Sarajevo, a po preporuci Upravnog odbora, tražit će usvajanje elaborata o revitalizaciji opernog orkestra kao osnovne pretpostavke za rad i razvoj Opere i Baleta. Iz tog razloga nastavit ćemo kontinuiranu saradnju sa Ministarstvom kulture i sporta u cilju prevazilaženja kadrovskih problema, ali i sa JU „Služba za zapošljavanje Kantona Sarajevo”.

RAD SLUŽBI: TEHNIČKE SLUŽBE, SLUŽBE MARKETINGA I PROPAGANDE I EKONOMSKO PRAVNE SLUŽBE

Tehnika JU Narodno pozorište Sarajevo

Tehnička služba u Pozorištu obavlja poslove tehničko-umjetničke izvedbe predstava, tekućeg repertoara i nove produkcije, proizvodnju scenske i kostimske opreme, skladištenja, prevoza i održavanja scenske i kostimske opreme, tehničke, umjetničko - zanatske poslove, poslove održavanja, energetike i obezbjeđenja objekata Pozorišta. Trenutno, prema važećem Pravilniku o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji u organizacionoj jedinici Tehnika je zaposleno: 73 radnika (3 na određeno) od Pravilnikom o sistematizaciji predviđenih 114 radnika. Tri radnika Tehnike ispunjavaju uslove za penziju.

Rad Tehničke službe Pozorišta je organizovan u okviru Odjela scenske tehnike – opreme, Odjel rasvjete i tona, Radioničkih službi (krojačnice, stolarija, bravarija, tapetarnica, slikarnica), Odjela sigurnosti, energetike i održavanja.

Odjeli međusobno koordiniraju u radu i kontrolišu rokove i kvalitet rada. Realizacija premijernih predstava u Pozorištu je složen tehnički program koji podrazumijeva angažovanje svih tehničkih radionica: stolarija, bravarija, krojačnice, slikarnice i tapetarske radionice; u skladu sa scenografskim i kostimografskim zahtjevima. Za ove poslove potrebna su stručna, a neka od njih su i umjetnička zanimanja .

Specifičnost u radu Tehnike ogleda se upravo u obimu različitih poslova vezanih za realizaciju repertoara kao i predstava u pripremi, odnosno premijera sva tri umjetnička sektora: Opere, Baleta i Drame, te koncerata Sarajevske filharmonije, opsluživanje festivalskih programa, izdavanje prostorija u objektu Narodnog pozorišta Sarajevo za razne manifestacije i jubilarne proslave, kao i realizacija proizvodnje kostima i scenografije u Radionicama Narodnog pozorišta.

Kako su sva radna mjesta definisana određenom stručnom spremom i radnim iskustvom, to onemogućava neke eventualne preraspodjele radnog osoblja i čini nas onesposobljenim za rad ukoliko određeno radno mjesto postane upražnjeno.

Trenutno je kadar u radioničkoj službi za proizvodnju scenografije sveden na šest (6) uposlenika tri stolara, majstora – tapetara, slikara-patinera-vajara i majstora bravara. Proizvodni kapaciteti krojačnica su potpuno kadrovski devastirani i trenutno djeluju sa 4 uposlenika od Sistematizacijom predviđenih 10 uposlenika (8 majstora krojača i 2 krojača). Sa ovim kapacitetom nije moguće realizovati niti jedan projekat bez dodatne ispomoći radi ograničenog roka za realizaciju kostimografije i radi broja zadatih kostima sa sva tri umjetnička odjela Drame, Opere i Baleta. Izvršenje poslova nekada je ograničeno i na realizaciju od 15 radnih dana gdje je potrebno izraditi 150 stilskih, složenih opernih kostima. Ovaj podatak govori o složenosti zadatih poslova u krojačnicama, kao i težini planiranja same realizacije.

Sljedeći devastirani odjel je održavanje koje se odnosi na održavanje dva objekta NPS i Radionice. Odlaskom radnika u penziju ostali smo bez domaćina objekta, električara na održavanju (preraspodjela radi bolesti) i bez kontinuiranog stručnog nadzora dovodimo u pitanje sigurnost objekta u (kvar na elektro ormarima, razne druge instalacije, požari i slično). Trenutno smo prepušteni intervencijama vanjskih saradnika i ovdje se pojavljuje problem izvršenja jer se u većini slučajeva intervencije ne mogu vršiti odmah, kako bi se potencijalni kvar u bilo kojem od sistema elektro, energetskih ili drugih koji može donijeti trajne štete ili privremeno blokirati rad na Pozornici ili u objektu Pozorišta spriječio na vrijeme. Takođe je neophodno osigurati da je kapacitet odjela za sigurnost u potpunosti popunjen radi obavljanja poslova u turnusima. Odjel scenske rasvjete takođe mora biti kapacitiran kako bi osigurali adekvatan broj osoblja koji može pratiti složen premijerno-tekući program kao i gostovanja. Gotovo da nema sektora koji nije oštećen, scena, rasvjeta, služba održavanja i sigurnosti, odjel garderobe ...

Moramo pokušati sve da spriječimo nestanak radnih mjesta bez kojih nećemo biti sposobni djelovati u traženim kapacitetima, a tiče se popunjavanja nedostajećeg kadra sukcesivno u ovoj i godinama koje dolaze.

Neophodno je popuniti radna mjesta koja su ostala upražnjena odlaskom radnika u penziju i obezbjediti osnovne uslove za rad a to su kapacitirani kadrovi koji mogu odgovoriti složenim radnim procesima u JU Narodno pozorište kao jedine kulturne institucije ovog tipa u BiH koja njeguje dramu, operu i balet.

Služba marketinga i propagande

Služba marketinga i propagande planira i realizuje najširi spektar marketinških i propagandnih usluga Narodnog pozorišta.

Službu marketinga i propagande čine dva odjela: Odjel marketinga i Odjel propagande.. Služba se kontinuirano bavi populariziranjem, oglašavanjem, prodajom, ukupnim marketinškim odnosom prema tržištu, odnosno prema korisnicima teatarskih usluga.

Trenutno, prema važećem Pravilniku o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji u Službi marketinga i propagande je 5 radnika, od ovim Pravilnikom predviđenih 12 radnika.

Poseban segment teatarskog djelovanja i komuniciranja sa sredinom, ponajviše sarajevskom i bosanskohercegovačkom je teatarski plakat, mjesečni pozorišni repertoar, programska knjižica (afiša), posebna izdanja u kojima su tiskana štiva dramskih tekstova, ili pak libreta, izrada prigodnih monografija, city lights, display prezentiranje programa, jumbo plakati i drugi vidovi printanih i vizualnih medija.

Služba marketinga i propagande prezentira u javnost mjesečni i svakodnevni repertoar Pozorišta, vrši pojedinačne i kolektivne prodaje ulaznica, organizuje kolektivne posjete škola, kako osnovnih, tako i srednjih sa područja Kantona Sarajevo, te organizovane posjete učenika iz drugih kantona, a sve radi realizacije Projekta organizovane posjete učenika.

Služba marketinga i propagande sarađuje sa medijima i blagovremeno ih informiše o pozorišnom repertoaru, organizuje press konferencije, za premijerne predstave i sva važna zbivanja u Pozorištu.

Kao institucija o čijem javnom djelovanju je suvišno govoriti neophodno je uvesti i radno mjesto glasnogovornika (PR) koji će stručno i profesionalno predstavljati instituciju u javnosti.

U okviru Službe se realizuje plan medijske propagande u printanim i elektronskim medijima, održava web stranica i ostvaruje dugogodišnja poslovna saradnja sa TV kućama u BiH.

Služba marketinga i propagande planira i predlaže misije sponzorstva i donacija, te iste realizuje u cilju ostvarivanja vlastitog prihoda.

Koordinira sa ostalim organizacionim jedinicama u cilju zadovoljavanja interesa publike i repertoarnih potreba naročito školske populacije.

Organizuje rad hostesa, plasiranje propagandnog materijala, te održava protokol premijernih izvedbi, gostujućih predstava i uopšte svih dešavanja na sceni Narodnog pozorišta.

Ekonomsko-pravna služba

Ekonomsko-pravna služba obavlja poslove plana i analize rada i poslovanje Pozorišta, poslove finansijskog knjigovodstva, materijalnog knjigovodstva, likvidature ulazne i izlazne dokumentacije, likvidature ličnih primanja (plaće, autorski honorari i slično), te razne finansijske izvještaje, statistike podataka, pravne, kadrovske i administrativne poslove, prijem i otprema pošte, fotokopiranje i dostava u Pozorištu za organizacione jedinice i službe, te za Pozorište kao cjelinu. Ukupno uposlenih 13 od sistematizacijom planiranih 14 uposlenika. Jedan radnik ispunjava uslove za penziju

Rad Ekonomsko pravne službe se obavlja u okviru dva odjela: Odjel za pravne poslove i Odjel za ekonomske poslove.

Odjel za pravne poslove

Odjel za pravne poslove svakodnevno obavlja slijedeće poslove i zadatke:

prati primjenu zakonskih propisa i propisa utvrđenih normativnim aktima Pozorišta, priprema stručne prijedloge za usklađivanje postojećih normativnih akata sa zakonima i izrađuje analize za utvrđivanje potreba donošenja novih i izmjena i dopuna postojećih normativnih akata. Kontinuirano pruža pravnu i stručnu pomoć prilikom zaključivanja autorskih i izvođačkih ugovora vezanih za operne, baletne i dramske premijerne i reprizne projekte, kao i ostale ugovore koje Narodno pozorište zaključuje u okviru obavljanja svoje djelatnosti. Takođe, po potrebi, daje pravno mišljenje na zahtjev organa Javne ustanove i pruža pravnu pomoć organima i tijelima Javne ustanove koji vrše

prijem zaposlenika i odlučuju o prestanku radnog odnosa, kao i o drugim pravima, obavezama i odgovornostima zaposlenika u radnom odnosu.

Priprema materijal za rad Upravnog odbora koji obuhvata pravna pitanja, prati primjenu zakonskih propisa i propisa utvrđenih normativnim aktima u Pozorištu. Vršiti izradu odluka, rješenja i drugih pravnih akata na osnovu pismenih i usmenih naloga. Izrađuje odluke i dokumentaciju za pokretanje postupka javne nabavke roba, usluga i radova na osnovu pisanog naloga u skladu sa Zakom o javnim nabavkama u BiH.

Obavlja kadrovske i personalne poslove iz oblasti radnih odnosa, vodi matičnu knjigu zaposlenih i unosi sve potrebne podatke u matičnu knjigu,

Svakodnevno se obavljaju poslovi opšte administracije i korespondencije, te poslovi prijema i otpreme pošte za Pozorište, vode se dostavne knjige i interno dostavlja pošta. Arhivira se, evidentira i čuva dokumentacija Pozorišta koja podliježe arhiviranju u skladu sa zakonom. U ovom odjelu se čuva i rukuje pečatom i štambiljem Pozorišta i vrše se daktilografske i računarske obrade podataka, kao i drugi poslovi u okviru administrativne i opšte djelatnosti Pozorišta.

Odjel za ekonomske poslove

Odjel za ekonomske poslove svakodnevno obavlja slijedeće poslove i zadatke: učestvuje u kreiranju finansijske politike Pozorišta i izvršava donesene odluke, obavlja poslove analize prihoda i rashoda, te priprema i izrađuje planove za godišnji, polugodišnji i kvartalni budžet Pozorišta i obavlja poslove izrade polugodišnjih i godišnjih obračuna. Kontinuirano se obavljaju poslovi vođenja propisanih knjigovodstvenih evidencija i knjiga za Pozorište, pripremaju i obrađuju podatke i podloge za izradu računovodstvenih iskaza i bilansa Pozorišta.

Redovno se vrši prijem i knjiženje cjelokupne dokumentacije finansijskog poslovanja, kontrolišu primljeni i izdati instrumenti svih vidova plaćanja i vode registri istih, kontrolišu i likvidira blagajnička i dokumentacija finansijskog poslovanja, vrši obrada podataka-pripremnih listi za centralni obračun plaća i drugih naknada zaposlenih u Pozorištu, vrši obračun plaćanja po ugovorima o djelu, autorskim i izvođačkim ugovorima sa rekapitulacijom svih poreza i doprinosa. Takođe se zavode osnovna sredstva u knjigu osnovnih sredstava i sve promjene, daju podatke o stanju istih po knjigama radi poređenja sa stvarnim stanjem i utvrđivanju razlika, provodi sitni inventar i obrtna sredstva koja se vode po kontnom planu za budžetske korisnike.

U okviru ovog odjela se vrše poslovi nabavke i dostave materijala za projekte Pozorišta (za kostimografiju, scenografiju) i vodi evidencija ulaza i izlaza materijala i sitnog inventara iz skladišta, kao i ostali poslovi unosa i obrade podataka iz djelokruga službe.

Ured direktora:

3 uposlenika od sistematizacijom utvrđenih 8 uposlenika.

Ustanovljavanje produkcijskog odjela pri Uredu direktora jedan je od bitnih preduvjeta za približavanje teatarske proizvodnje u nas standardima pozorišne proizvodnje u regionu i savremenom svijetu. Osnovni elementi pozorišne produkcije kojim će se baviti producenti u pretprodukciji, produkciji i postprodukciji jeste pet temeljnih produkcijskih cjelina :

1. Planiranje
2. Organiziranje
3. Ustroj poslova
4. Finansiranje projekata
5. Eksploatiranje proizvoda

Do početka rada u punom kapacitetu produkcionog odjeljenja koji će biti sačinjen od glavnog producenta i tri izvršna producenta naš glavni producent će raditi na sljedećim aktivnostima:

- Posebni eventi povodom predstavljanja programa u sklopu obilježavanja 100 godina rada NPS

- Međunarodna saradnja sa regionalnim institucijama kulture i festivalima

- Koordinacija i realizacija redizajna vizuelnog identiteta kuće (logo, website, način i strategija javne promocije, društvene mreže itd.)

- Video dokumentacija "živih" i premijernih predstava u saradnji sa vanjskim saradnicima

- Uspostavljanje PR odjeljenja

- Razvijanje i realizacija novih projekata (Radio NPS, aktiviranje YouTube kanala, izložba povodom 100 godina NPS i najavljenih premijera)

Ispred Ureda direktora producentско odjeljenje sarađivaće sa:

- Tehničkom službom

- Marketing i propagandom

- PR - om

- Vanjskim saradnicima

- Svim umjetničkim organizacionim jedinicama

- Pravnom i ekonomskom službom

- svim drugim službama u skladu sa potrebama projekata.

V PLAN KADROVA

Sistematizovan broj radnih mjesta je 126.

Broj izvršilaca na dan 31.12.2023. godine po stručnim spremama:

VSS	VSS	SSS	VKV	KV	NK
67	3	100	3	35	7

OJ-a/Službe	Broj uposlenih	Po Sistematizaciji
Opera	62 (5 na određeno)	205
Balet	31 (5 na određeno)	109
Drama	28 (7 na određeno)	52
Tehnika	73 (3 na određeno)	114
Marketing i propaganda	5	12
EPS	13	14
Ured direktora	3	8

Broj izvršilaca: 514

Broj popunjenih radnih mjesta: 215

Sa 31.12.2023. godine u Narodnom pozorištu je zaposleno 215 radnika. Od ukupnog broja zaposlenih radnika na određeno vrijeme je uposleno 20 radnika.

U 2023. godini za 3 radnika je prestao radni odnos radi sticanja uslova za odlazak u penziju.

Postupak za prijem u radni odnos po dobivanju saglasnosti od strane Vlade KS koji je u toku (započet u decembru 2023.) za sljedeća radna mjesta:

- Marketing i propaganda/Radno mjesto: Arhivist – 1 izvršilac.

Za ukupno 1 izvršioca postupak prijema u radni odnos treba biti završen početkom 2024. godine.

Radna mjesta koja se planiraju popuniti:

Opera:

- (1) Solista Opere III – 4 izvršioca (VSS). Sistematizacijom je predviđeno 10 izvršilaca, a trenutno nema nijedan uposlen izvršilac na tom radnom mjestu. Poslat zahtjev za saglasnost za prijem 4 izvršioca prema ministarstvu.

Solista Opere III – 1 izvršilac- Prvaku opere Marku Kalajanović prestao radni odnos na lični zahtjev.

Na radno mjesto Solista opere III potrebno ukupno 5 izvršilaca.

- (2) Korepetitor Opere II – 1 izvršilac (VSS). Sistematizacijom je predviđen 1 izvršilac, a trenutno nije uposlen.

Poslat zahtjev za saglasnost za prijem 1 izvršioca prema ministarstvu.

- (3) Član hora opere I - 1 izvršilac -VSS (VII stepen stručne spreme) Muzička akademija ili završen prvi ili drugi ciklus bolonjskog sistema studiranja sa najmanje 240 ECTS bodova, Muzička akademija -VŠS – SSS, Željka Katavić Pilj stiče uslov za penziju krajem februara 2024. godine.

- (4) Član hora opere III - 2 izvršioca -VSS (VII stepen stručne spreme) Muzička akademija ili završen prvi ili drugi ciklus bolonjskog sistema studiranja sa najmanje 240 ECTS bodova, Muzička akademija -VŠS- SSS.

Na radno mjesto Član hora opere III ukupno potrebna 3 izvršioca.

Ukupno 9 izvršilaca potrebno.

Balet:

- (1) Solista baleta II – 2 izvršioca (SSS). Sistematizacijom je predviđeno 20 izvršilaca, a uposlena 4 izvršioca, od kojih 1 na određeno vrijeme, kojem ugovor ističe 31.01.2024. godine - izvršilac je stranac - Ivan Salonski.

- (2) Baletni epizodista – 2 izvršioca (SSS). Sistematizacijom je predviđeno 8 izvršilaca, a uposlena 5 izvršioca, od kojih 1 na određeno vrijeme, kojem ugovor ističe 09.03.2024. godine – izvršilac je stranac - Gareev Bulat.

- (3) Član ansambila baleta I – 1 izvršilac (SSS) (IV stepen stručne spreme). Sistematizacijom predviđena 35 izvršilaca. Uposlena 12 izvršioca, a od toga

jedan izvršilac na određeno vrijeme do 31.12.2024.godine – izvršilac je stranac - Okuzono Masafumi.

- (4) Solista baleta I – 1 izvršilac
- (5) Član ansambla baleta I – 1 izvršilac
- (6) Član ansambla baleta III – 1 izvršilac
- (7) Baletni epizodista – 1 izvršilac Dajana Zilić 01.04.2024. godine stiže uslove za penziju.

Ukupno 9 izvršilaca potrebno.

Drama:

- (1) Glumac III (VSS) 3 izvršioca – VSS. Sistematizacijom predviđeno 15 izvršilaca, trenutno uposleno šest izvršilaca na određeno vrijeme, 1 izvršilac na neodređeno vrijeme. Radni odnos za 4 uposlena na određeno vrijeme ističe: u julu 2025. za tri izvršioca i 20.11.2025. godine, a za 2 izvršioca ugovor o radu ističe 31.05.2026. godine (zaključeni na period od tri godine).
- (2) Glumac III (VSS) – pripravnik – 3 izvršioca.

Na radno mjesto Glumac III potrebno ukupno 6 izvršilaca.

Tehnika:

- (1) transportni radnik (KV) 3 izvršioca. Sistematizacijom predviđeno 4 izvršioca, trenutno zaposlen 1 izvršilac.
- (2) garderober II – 1 izvršilac. Sistematizacijom predviđeno 2 izvršioca, trenutno zaposlen 1 izvršilac na neodređeno vrijeme.
- (3) domar, domaćin objekta (VKV) - 1 izvršilac. Odlaskom radnika u mirovinu 31.12.2019. niko nije zaposlen.
- (4) vatrogasac SSS (IV stepen stručne spreme) ili KV (III stepen stručne spreme) tehnički smjer ili NK - 1 izvršilac. Sistematizacijom predviđeno 8 izvršilaca. Trenutno zaposleno 7 izvršilaca, na neodređeno vrijeme. Nakon prestanka radnog odnosa Šabotić Šefko radno mjesto ostalo upražnjeno.
- (5) higijeničar, SSS (IV stepen stručne spreme) ili KV (III stepen stručne spreme) ili NK – 2 izvršioca. Sistematizacijom predviđeno 10 izvršilaca. Trenutno zaposleno 6 izvršioca na neodređeno vrijeme.
- (6) Frizer-šminker I (IV stepen stručne spreme) ili KV (III stepen stručne spreme)- 2 izvršioca. Sistematizacijom predviđeno 3 izvršioca. Trenutno zaposleno 2 izvršioca, od kojih jedan stiže uslov za penziju krajem aprila 2024. godine.
- (7) Oružar – pirotehničar SSS (IV stepen stručne spreme) pirotehničar - 1 izvršilac. Sistematizacijom predviđeno 1 izvršilac. Trenutno zaposlen 1 izvršilac, koji stiže uslov za penziju krajem oktobra 2024. godine.
- (8) Referent u javnim ustanovama kulture za nabavku - SSS (IV stepen stručne spreme) društveni smjer – ekonomski - 1 izvršilac. Sistematizacijom predviđeno 2 izvršioca. Trenutno zaposleno 2 izvršioca, od kojih jedan stiže uslov za penziju 31.12.2024. godine.

Ukupno potrebno 12 izvršilaca.

Marketing i propaganda:

- (1) Arhivist (VSS) 1 izvršilac. Sistematizacijom je predviđen jedan izvršilac. Postupak prijema u toku i treba biti realizovan početkom 2024. godine.
- (2) Stručni saradnik za propagandu 1 izvršilac. Sistematizacijom predviđena 2 izvršioca. Jedan izvršilac je zaposlen na neodređeno vrijeme.
- (3) Viši stručni saradnik za informatičko – dokumentacionu građu (VSS). Sistematizacijom predviđen 1 izvršilac. Radno mjesto nije popunjeno.

Ukupno potrebno 3 izvršioca.

Ekonomsko-pravna služba:

- (1) Stručni saradnik u javnim ustanovama kulture za javne nabavke (VSS) 1 izvršilac. Sistematizacijom je predviđen 1 izvršilac, trenutno nije uposlen niti jedan.

Ukupno potreban 1 izvršilac.

Ured direktora:

- (1) Viši stručni saradnik u javnim ustanovama kulture - glavni producent (VSS), 1 izvršilac. Sistematizacijom je predviđen 1 izvršilac, trenutno nije uposlen niti jedan.
- (2) Stručni saradnik u javnim ustanovama kulture – producent (VSS), 1 izvršilac. Sistematizacijom je predviđen 1 izvršilac, trenutno nije uposlen niti jedan.
- (3) Viši stručni saradnik u javnim ustanovama kulture za kontakte s javnošću (VSS), 1 izvršilac. Sistematizacijom je predviđen 1 izvršilac, trenutno nije uposlen niti jedan.
- (4) Pomoćnik direktora Pozorišta, VSS (VII stepen stručne spreme), 1 izvršilac. Uposlenik je stekao uslov za penziju 31.12.2022. godine.

Ukupno potrebno 4 izvršioca.

Obrazloženje: Za razliku od nekih drugih umjetničkih poziva, operni pjevači i baletni igrači osim angažmana u Narodnom pozorištu nemaju drugu adresu gdje mogu ostvariti svoju egzistenciju. Toga moraju svi biti svjesni, od uprave pozorišta do nadležnih institucija koje su dužne pružiti mogućnost ostvarivanja radnog prava ovim vrlo zahtjevnim, asketskim umjetničkim vokacijama. Imamo razumijevanje ministra Ministarstva kulture i sporta da u ovoj godini primimo u angažman soliste i solistice Opere i da sa se sačuva baletski ansambl koji je internacionalnog karaktera, što je potpuno u duhu specifičnosti ove umjetnosti u regionu i Evropi. Ako se konstatuje da Drami u ovom trenutku nedostaje dvadeset pet glumaca, onda je jasno da je pravo majstorstvo u takvim uvjetima držati lidersku poziciju, u bosanskohercegovačkim razmjerama, prije svega kad je u pitanju pravljenje „ansambl“ predstava, sa većim brojem lica, jer je sasvim jasno da sa postojećim brojem glumaca ni fizički, na male pozornice drugih sarajevskih, ali i bosanskohercegovačkih teataru, nije moguće postaviti tradicijski zasnovane, ali i savremene dramske teksture. Poslovi koje obavlja Tehnička služba Narodnog pozorišta su složeni i specifični. Obim poslova obuhvata opsluživanje tri umjetnička sektora Dramu, Operu

i Balet , koncerte SF i sve druge aktivnosti vezane za najam sale Pozorišta (festivali i drugo). Ovakav obim poslova odvaja rad tehnike od drugih Pozorišta koja djeluju kao dramsko pozorište i sa manjom površinom scenskog prostora.

Manjak stručne radne snage koji je proizišao odlaskom stalno zaposlenih radnika u zasluženu mirovinu ili smrću zaposlenih, popunjavali smo godinama ugovorom o radu na period do jedne godine.

Činjenica je da u Kantonu Sarajevo i šire u Bosni i Hercegovini nemamo specijalizirana zanimanja koja bi se bavila tematikom pozorišne djelatnosti kao što su : krojači, garderoberi, frizeri, cug majstori, stolari, bravari, slikari, majstori tona, dizajneri svjetla i sl...Za profesionalan rad u pozorištu potrebe su godine edukacije i direktnog učešća u stvaranju jedne predstave od probe do premijere.

Temeljem navedenog, neophodno je hitno popunjavanje kadrova na upražnjena radna mjesta.U svim ovim sektorima imamo po 1, 2 ili ni jednog zaposlenog koji su direktno vezani za produkciju. Ako se ova radna mjesta ne popune, može doći do problema u realizaciji premijernih i repriznih predstava, upravo zbog nedostatka stručnih, educiranih kadrova.

Javna ustanova Narodno pozorište Sarajevo je najveća teatarska kuća u Bosni i Hercegovini u kojoj djeluju tri umjetnička segmenta: Drama, Opera i Balet . Najveća teatarska kuća mora imati producentski tim, a o značaju producenta u teatarskoj umjetnosti govori i činjenica da se na ASU otvorio studijski odsjek za producente umjetnosti. Ovi visokoobrazovani stručnjaci po opisu svojih radnih zadataka utvrđenih sistematizacijom sposobni su i edukovani da udovolje izazovima danas i sutra u teatarskoj umjetnosti i da prate proces produkcije i plasmana, kao i sveukupnog djelovanja u oblasti teatarske kulture. Iz očiglednih potreba uvodi se radno mjesto glavnog producenta i producenta. U Pozorištu, kao instituciji o čijem javnom djelovanju je suvišno govoriti, neophodno je uvesti i radno mjesto glasnogovornika (PR) koji će stručno i profesionalno predstavljati instituciju u javnosti.

S poštovanjem

Direktor Narodnog pozorišta

Edin Mustafić



GODIŠNJI FINANSIJSKI PLAN

Za realizaciju aktivnosti iz Programa rada JU Narodno pozorište Budžetom Kantona Sarajevo za 2024. godinu određen je Budžet od KM=11.005.774,00

OBRAZLOŽENJE Budžeta JU Narodno pozorište za 2024. godinu.

UKUPNI PRIHODI iznose: *11.005.774,00KM, a sastoji se od:*

Sredstava budžeta 10.655.774,00KM

Vlastitih sredstava 360.000,00 KM

Vlastiti prihod: prihod od pružanja usluga i sponzorstvo 190.000,00KM

Donacije 30.000,00KM

Transferi 130.000,00KM

	<i>Pot. Jed.</i>	<i>Ekon. Kod</i>	<i>OPIS</i>	<i>BUDŽET KS za 2023. god.</i>	<i>BUDŽET KS za 2024.god.</i>
			JU NARODNO POZORIŠTE		
			TEKUĆI RASHODI	9.360.602	10.948.674
02	0001	611000	<i>Plaće i naknade troškova zaposlenih</i>	7.049.334	8.244.644
02	0001	611100	<i>Bruto plaće i naknade</i>	6.238.997	7.352.207
02	0001	611200	<i>Naknade troškova zaposlenih</i>	810.337	892.437
02	0001	611211	<i>Naknade troškova prevoza sa posla i na posao</i>	113.500	113.500
02	0001	611221	<i>Naknade za topli obrok</i>	521.700	521.700
02	0001	611224	<i>Naknade za regres za g.odmor</i>	96.037	135.537
02	0001	611225	<i>Otpremnina zbog odlaska u penziju</i>	31.100	53.700
02	0001	611227	<i>Naknade u slučaju smrti i teze invalidnosti</i>	48.000	68.000
02	0001	612000	<i>Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi</i>	655.094	771.981
02	0001	612100	<i>Doprinos poslodavca</i>	655.094	771.981
02	0001	613000	<i>Izdaci za materijal i usluge</i>	1.656.174	1.932.049
02	0001	613100	<i>Putni troškovi</i>	75.000	95.000
02	0001	613200	<i>Izdaci za energiju</i>	290.000	290.000
02	0001	613300	<i>Izdaci za komunalne usluge</i>	37.500	37.500
02	0001	613400	<i>Nabavka materijala</i>	105.000	125.000
02	0001	613500	<i>Izdaci za usluge prevoza i goriva</i>	50.750	50.750
02	0001	613600	<i>Unajmljivanje imovine i opreme</i>	43.750	43.750
02	0001	613700	<i>Izdaci za tekuće održavanje</i>	57.500	107.500

02	0001	613800	Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usl. platnog prometa	17.813	17.813
02	0001	613900	Ugovorene i druge posebne usluge	978.861	1.164.736
	0001	613900	Ugovorene i druge posebne usluge	835.483	865.483
	0001	MBK 001	Posebna nakn. na dohodak	17.578	23.453
	0001	MBK002	Posebna naknada za podsticanje rehabilitacije i zapošljavanje osoba sa invaliditetom	25.800	25.800
		MBK003	Izrada projektne dokumentacije za obnovu fasade	100.000	0
		MBK004	Projekat Kultura na ulice	0	250.000
	0001	614800	Tekući transferi	100	100
	0001		UKUPNO ZA NABAVKU STALNIH SREDSTAVA		
02	0001	821000	Izdaci za nabavku stalnih sredstava	57.000	57.000
02	0001	821300	Nabavka opreme	36.000	36.000
02	0001	821600	Rekonstrukcija i investiciono održavanje	21.000	21.000
	0001		UKUPNO	9.417.702	11.005.774
	0001		Broj zaposlenih:	216	253

OBRAZLOŽENJE

Budžeta Kantona Sarajevo za 2024.godinu

611100 - Bruto plaće **7.352.207,00 KM**

Budžet za bruto plaće i naknade iznosi 7.352.207,00 KM i rađen je na bazi 216 radnih mjesta, koliko ih je bilo u decembru 2023. godini.

Tokom 2023. godine u penziju su otišla 4 uposlenika. Zbog povećane produkcije (zbog kadrovske situacije u organizacionoj jedinici tehnike) neophodno je angažovanje putem ugovora o djelu i privremenim i povremenim poslovima.

Budžetom za 2024. godinu odobreno je 253 radnih mjesta. Popunjavanjem ovog broja uposlenih povećat će se i iznos, na ovoj i na ostalim pozicijama u 2024.god. ,budžeta vezanim za broj uposlenih.

Radna mjesta će se popunjavati u dogovoru i uz saglasnost Ministarstva kulture i sporta i Vlade Kantona

611200 – Naknade troškova zaposlenih **892.437,00 KM**

Izdaci za naknade (naknade troškova prevoza na posao i s posla, naknade za topli obrok tokom rada, naknade za regres za godišnji odmor, naknade za slučaj smrti i teže invalidnosti, otpremnine zbog odlaska u penziju...) su rađeni na bazi pozitivnih zakonskih propisa i podzakonskih akata kojima se reguliše obim navedenih prava.

<i>Naknade za prijevoz sa posla i na posao</i>	<i>113.500,00</i>
<i>Naknade za topli obrok</i>	<i>521.700,00</i>
<i>Regres za godišnji odmor</i>	<i>135.537,00</i>
<i>Otpremnina zbog odlaska u penziju</i>	<i>53.700,00</i>
<i>Naknada u slučaju smrti i teze invalidnosti</i>	<i>68.000,00</i>

Predviđeni iznos je planiran na bazi 216 zaposlenika u 2023. godini . Odobrena sredstva za naknade, koje su Kolektivnim ugovorom vezane za prosječnu plaću Federacije, su nedovoljna .

612100 Doprinosi poslodavca **771.981,00 KM**

Predviđeni iznos planiran je za 216 zaposlenika u skladu sa važećim Zakonom o doprinosima u F BiH

6131 Putni troškovi **95.000,00 KM**

Planirani izdatci za putne troškove odnose se na gostovanja ansambala JU Narodno pozorište Sarajevo u Bosni i Hercegovini i van Bosne i Hercegovine, kao i za redovna službena putovanja.

Učešće vlastitog prihoda na ovoj poziciji je 30.000,00KM;

Transferi Međunarodnih organizacija za učešće na Festivalima 50.000,00KM

613200 – Izdaci za energiju

290.000,00 KM

Odobreni iznos je u skladu sa izvršenjem u 2022. godini. ziciji nije dovoljan za stvarne potrebe.

Učešće vlastitog prihoda 5.000,00KM

613300-Izdaci za komunalne usluge

37.500,00KM

Odobreni iznos ne odražava realne potrebe ustanove u 2023. godini.

613400-Nabavka materijala

125.000,00KM

Pored nabavke materijala za izradu scenografije i kostimografije kao i rekvizite na ovoj budžetskoj poziciji nalazi se potrošni materijal za računarsku opremu, sitan inventar, kancelarijski materijal, materijal za čišćenje, ostali potrošni materijal koji je neophodan za pripremu premijere i izvođenje repriznog repertoara.

Odobrena sredstva na ovoj poziciji su i pored zahtjeva pozorišta za povećanjem, ostala na prošlogodišnjem nivou.

Iznos iz budžeta od 70.000,00 je odobren 2016. godine i od tada nije povećavan.Napominjemo da su cijene materijala za izradu kostima i scenografije višestruko povećane u odnosu na protekle godine.

Učešće vlastitog prihoda na ovoj poziciji je 55.000,00KM

613500 – Izdaci za usluge prijevoza i goriva

50.750,00 KM

Iznos je raden na bazi iskustva iz prethodnih godina., kao i plana gostovanja u 2020.godini.Na ovoj poziciji nalaze se troškovi prevoza scenografije i kostima prilikom gostovanja; troškovi goriva za službeni auto i kamion.

Učešće vlastitog prihoda na ovoj poziciji je 35.000,00KM;

613600 – Unajmljivanje imovine i opreme**43.750,00 KM**

Zbog višegodišnjeg ne ulaganja u nabavku opreme, neophodno je unajmljivanje. Napominjemo da je zadnje ulaganje u scensku opremu bila donacija Vlade Japana za dio rasvjetne opreme 2006. godine.

Tonska oprema zahtjeva, pored nabavke i investiciona ulaganja što su ogromna sredstva koja pozorište bez pomoći Vlade i Ministarstva ne može realizovati. Zbog zastarjele i dotrajale opreme velika sredstva se daju na unajmljivanje.

613700 – Izdaci za tekuće održavanje**107.500,00 KM**

Sama činjenica da JU Narodno pozorište Sarajevo raspolaže sa dvije zgrade – jednom u kojoj se izvodi ne samo temeljna produkcija, već i sve ono što se zove ukupan kulturni život grada, te zgrada u kojoj su smještene radionice, govori jasno da su potrebe za održavanjem ogromne.

Takođe treba naglasiti da su objekti na dvije različite lokacije, da je zgrada radionice u ruševnom stanju, da je pozorište u posjedu dva automobila.

Redovnim održavanjem opreme stvaraju se uslovi za nesmetano izvođenje predstava i ostalih kulturnih programa

Učešće vlastitog prihoda 10.000,00KM.

613800 - Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prom.**17.813,00 KM**

Odobreni i iznos je nedovoljan za obavezno osiguranje 216 radnika (Kolektivni ugovor). Osim osiguranja radnika pozorište osigurava i zgrade i imovinu i internacionalno zdravstveno osiguranje (obaveza prilikom gostovanja ansambala u inostranstvu), kao i izdaci za bankarske usluge i provizije prilikom svakog plaćanja prema inostranstvu.

613900 Ugovorene i druge posebne usluge**1.164.736,00KM**

Ova ekonomska pozicija je najveća stavka u finansijskom planu. Sa ove budžetske pozicije vrše se isplate uglavnom za **programske aktivnosti Narodnog pozorišta** – autorski honorari (premijerni i reprizni), ugovori o djelu, privremeni i povremeni poslovi (hostese), izdaci za štampu, usluge smještaja i prevoza gostujućih umjetnika kao i naknade za Upravni i Nadzorni odbor te ostale nespomenute usluge I dažbine.

Učešće vlastitog prihoda 150.000,00KM

613900 MBK 001002 Posebna naknada na dohodak za zaštitu od prirodnih I drugih nepogoda 23.453,00KM

613900 MBK002 Posebna naknada za podst; rehabilitacije I zapošljavanja osoba sa invaliditetom 25.800,00KM

MBK 004 Projekat Kultura na ulice 250.000,00KM

821300 – Nabavka opreme

36.000,00KM

Tokom 2020 godine planirano je izvršiti nabavku scenske, tonske opreme kao i ostale opreme neophodne za rad.

Učešće vlastitog prihoda 15.000,00KM

821600-Rekonstrukcija I investiciono održavanje

21.000,00KM

Planirana rekonstrukcija bočnih vrata. Navedeni iznos je samo dio sredstava potrebna sredstva su 120.000,00KM



SLUŽBENE NOVINE
KANTONA SARAJEVO

Broj 55 - Strana 94

Subota, 30. 12. 2023.



Zr	Gr	0001	Zr	Gr	0001	Subj. kod	Kod. projekta	Opis	Izvor sredstava						
									1	2	3	4	5	6	
JU "Narodno pozorište"									0	0	0	0	0	0	0
I. Upravljanje tekućim izdacima Općinske uprave (prihod-2000-41-2000)									10,655,774	10,655,774	30,000	130,000	0	0	0
Plaća i naknade tražiova zaposlenih									8,244,044	8,244,044	0	0	0	0	0
Bruto plaće i naknade plaća									7,352,207	7,352,207	0	0	0	0	0
Naknade tražiova zaposlenih									882,457	882,457	0	0	0	0	0
Naknade tražiova provuza na posao i s posla									113,500	113,500	0	0	0	0	0
Naknade za topli obrok									521,700	521,700	0	0	0	0	0
Naknade za regres za godišnji odmor									135,537	135,537	0	0	0	0	0
Otpremnine zbog oduzeta u penziju									53,700	53,700	0	0	0	0	0
Naknade u slučaju smrti i teže invalidnosti									98,000	98,000	0	0	0	0	0
Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi									771,981	771,981	0	0	0	0	0
Doprinosi poslodavca									771,981	771,981	0	0	0	0	0
Izdaci za materijal, slobodni inventar i usluge									1,592,046	1,592,046	183,000	20,000	199,000	0	0
Povrat troškovi									15,000	15,000	0	0	0	0	0
Izdaci za energiju									295,000	295,000	5,000	0	0	0	0
Izdaci za komunikaciju i komunalne usluge									37,500	37,500	0	0	0	0	0
Naknade materijal i slobodni inventar									70,000	70,000	0	0	0	0	0
Izdaci za usluge provuza i putna									50,750	50,750	0	0	0	0	0
Ujednjenjavanje imovine, opreme i nematerijalne imovine									43,750	43,750	0	0	0	0	0
Izdaci za usluge održavanje									107,500	107,500	10,000	0	0	0	0
Izdaci ograničenja, bankarskih usluga i usluga punog prometa									17,813	17,813	0	0	0	0	0
Ugovorne i druge posebne usluge									1,014,736	1,014,736	180,000	0	0	0	0
Ugovorne i druge posebne usluge									885,453	885,453	0	0	0	0	0
Posebna naknada na doprinosi za zaštitu od prirodnih i drugih nepogoda									23,463	23,463	0	0	0	0	0
Posebna naknada za podizanje rehabilitacije izloženosti osoba sa invaliditetom									25,800	25,800	0	0	0	0	0
Projekat kulturna na ulicu									250,000	250,000	0	0	0	0	0
II. Upravljanje tekućim transferiranim prihodima									0	0	0	0	0	0	0
TEKUĆI TRANSFERI I DRUGI TEKUĆI RASHODI									100	100	0	0	0	0	0
Drugi tekući rashodi									100	100	0	0	0	0	0
V. STAVNOSTI I DRUGA STALNA IMOVINA (prihod-2000-41-2000)									0	0	0	0	0	0	0
Izdaci za materijal i slobodni inventar									87,000	87,000	0	0	0	0	0
Naknade za opreme									38,000	38,000	0	0	0	0	0
Rekonstrukcije i investicione održavanje									21,000	21,000	0	0	0	0	0
Ukupno za JU "Narodno pozorište"									10,655,774	10,655,774	190,000	130,000	30,000	0	0
Broj zaposlenih									233	233	0	0	0	0	0
REKAPITULACIJA PO RASHODIMA									11,005,774	11,005,774	190,000	130,000	30,000	0	0
003F - Usluge kulturne									11,005,774	11,005,774	190,000	130,000	30,000	0	0
UKUPNO									11,005,774	11,005,774	350,000	130,000	30,000	0	0

Izvod iz Ustava Kantona Sarajevo
člana 12. tačka c. i člana 18. stav 1. tačka d.

(„Službene novine Kantona Sarajevo“,
br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04, 6/13 i 31/17)
(ČLAN 12. i 18.)

Broj 1 - Strana 2

SLUŽBENE NOVINE KANTONA SARAJEVO

Ponedjeljak, 11. marta 1996. godine

Član 8.

Zaštita ljudskih prava i sloboda

Skupština će obezbijediti donošenje takvih propisa kojima će se u prvom redu zaštititi utvrđena ljudska prava i slobode, te uvesti efikasni instrumenti te zaštite.

Organi vlasti u Kantonu prilikom izvršavanja propisa su obavezni onemogućiti svako narušavanje ljudskih prava i sloboda, te poduzimati sve potrebne mjere iz svoje nadležnosti radi njihove potpune zaštite. Ovo se posebno odnosi na policijske snage koje će efikasnim, preventivnim i operativnim radom obezbijediti punu ličnu i imovinsku zaštitu svakog građanina.

Član 9.

Komisija za ljudska prava

Radi zaštite ljudskih prava i sloboda i kontrole rada svih organa vlasti Kantona u ovoj oblasti, Skupština obrazuje posebnu Komisiju za ljudska prava.

Broj članova, način njihovog imenovanja te nadležnosti Komisije iz prethodnog stava utvrđuju se posebnim propisom Kantona.

Član 10.

Suradnja sa ombudsmenom i međunarodnim organizacijama

Skupština i drugi organi vlasti su obavezni pružiti ombudsmenu Bosne i Hercegovine, ombudsmenu Federacije i svim međunarodnim posmatračkim tijelima za ljudska prava potrebnu pomoć u vršenju njihovih funkcija na području Kantona.

U okviru pomoći iz prethodnog stava organi Kantona će naročito:

- staviti na uvid sve službene dokumente uključujući i one tajnog karaktera, te sudske i upravne spise;
- osigurati suradnju svake osobe i svakog službenika u davanju potrebnih informacija i podataka;
- osigurati pristup i kontrolu na svim mjestima gdje su osobe lišene slobode, zatvorene ili gdje rade;
- omogućiti prisustvo sudskim i upravnim postupcima kao i sastancima organa.

Nalazi i izvještaji tijela iz stava 1. ovog člana će se razmatrati u nadležnim organima po hitnom postupku, te će na osnovu toga biti preduzimate odgovarajuće mjere gdje to bude potrebno.

III - NADLEŽNOSTI KANTONA

Član 11.

Određivanje nadležnosti

Kanton ima nadležnosti utvrđene Ustavom Federacije i ovim Ustavom.

U slučaju potrebe za tumačenjem, nadležnosti Kantona utvrđene ovim Ustavom će biti tumačene u korist Kantona po principu predpostavljene nadležnosti, a pojedinačno spomenuta ovlaštenja u ovom Ustavu se neće tumačiti kao bilo kakva ograničenja općih nadležnosti Kantona.

Član 12.

Isključive nadležnosti

U okviru svojih nadležnosti Kanton je nadležan za:

- uspostavljanje i nadziranje policijskih snaga;
- utvrđivanje obrazovne politike, uključujući donošenje propisa o obrazovanju i osiguranje obrazovanja;
- utvrđivanje i provođenje kulturne politike;
- utvrđivanje stambene politike, uključujući i donošenje propisa koji se tiču uređivanja i izgradnje stambenih objekata;

e) utvrđivanje politike koja se tiče reguliranja i osiguravanja javnih službi;

f) donošenje propisa o korištenju lokalnog zemljišta, uključujući i zaniranje;

g) donošenje propisa o unaprijeđivanju lokalnog poslovanja i dobrotvornih aktivnosti;

h) donošenje propisa o lokalnim postrojenjima za proizvodnju energije i osiguranje njihove dostupnosti;

i) utvrđivanje politike u vezi sa osiguranjem radija i televizije, uključujući donošenje propisa o osiguranju njihovog rada i izgradnji;

j) provođenje socijalne politike i uspostava službi socijalne zaštite;

k) stvaranje i primjena politike turizma i razvoja turističkih resursa;

l) stvaranje pretpostavki za optimalni razvoj privrede koja odgovara urbanoj sredini;

m) finansiranje djelatnosti kantonalnih vlasti ili kantonalnih agencija oporezivanjem, zaduživanjem ili drugim sredstvima.

Član 13.

Zajedničke nadležnosti sa Federacijom

Kanton zajedno sa Federacijom, samo stalno ili u koordinaciji sa federalnim vlastima vrši slijedeće nadležnosti:

- jamčenje i provođenje ljudskih prava;
- zdravstvo;
- politika zaštite čovjekove okoline;
- komunikacijska i transportna infrastruktura;
- socijalna politika;
- provođenje zakona i drugih propisa o državljanstvu;
- imigracija i azil;
- turizam;
- korištenje prirodnih bogatstava.

Član 14.

Vršenje nadležnosti

Svoje nadležnosti Kanton izvršava donošenjem sopstvenih propisa i primjenom propisa Bosne i Hercegovine i Federacije.

Nadležnosti iz člana 13. ovog Ustava Kanton vrši u obimu dogovorenom sa federalnim vlastima. U slučaju da takav dogovor ne postoji te nadležnosti će Kanton vršiti cjelovito i samostalno.

Član 15.

Prenošenje nadležnosti

Svoje nadležnosti iz oblasti obrazovanja, kulture, turizma, lokalnog poslovanja i dobrotvornih aktivnosti, radija i televizije Kanton može prenositi na općine u svom sastavu. Ove nadležnosti će se obavezno prenositi na one općine u kojima većinsko stanovništvo prema nacionalnoj strukturi nije stanovništvo koje čini većinu i na području cijelog Kantona.

Kanton može neke od svojih nadležnosti prenijeti i na federalne vlasti, ukoliko bi se na taj način obezbijedilo njihovo efikasne i racionalnije vršenje.

Odluku o prenošenju nadležnosti u smislu ovog člana donosi Skupština.

IV - STRUKTURA VLASTI

A) ZAKONODAVNA VLAST

Član 16.

Opća odredba

Zakonodavnu vlast u Kantonu vrši Skupština Kantona.

Član 17.

Sastav Skupštine

Skupština je jednodomno predstavničko tijelo sastavljeno od 45 (četrdesetpet) poslanika. Poslanici se biraju tajnim glasanjem na neposrednim izborima na cijelom području Kantona.

Prilikom izbora poslanika obezbjeđuje se odgovarajuća zastupljenost predstavnika Bošnjaka, Hrvata i ostalih naroda proporcionalno nacionalnoj strukturi stanovništva na području Kantona.

Izbor poslanika u Skupštini provodi se sukladno federalnim izbornim propisima, s tim što izbore raspisuje i provodi Skupština.

Mandat poslanika u Skupštini traje 2 (dvije) godine.

Član 18.

Nadležnosti Skupštine

Skupština Kantona:

- a) priprema i dvotrećinskom većinom usvaja Ustav Kantona;
- b) donosi zakone i druge propise u okviru izvršavanja nadležnosti Kantona, izuzev propisa koji su ovim Ustavom ili zakonom dati u nadležnost Vlade Kantona;
- c) bira i razrješava Predsjednika i podpredsjednika Kantona sukladno Ustavu Federacije i ovom Ustavu;
- d) utvrđuje politiku i donosi programe razvoja Kantona;
- e) potvrđuje imenovanje Premijera, zamjenika Premijera i članova Vlade Kantona;
- f) osniva kantonalne i općinske sudove i utvrđuje njihove nadležnosti;
- g) bira sudije kantonalnih sudova sukladno Ustavu Federacije i ovom Ustavu;
- h) usvaja budžet Kantona i donosi zakone o oporezivanju i na drugi način osigurava potrebno finansiranje;
- i) bira zastupnike u Dom naroda Federacije sukladno Ustavu Federacije;
- j) odlučuje o prijenosu ovlaštenja Kantona na općine i Federaciju;
- k) odobrava zaključivanje ugovora i sporazuma u oblasti međunarodnih odnosa i međunarodne suradnje;
- l) provodi istragu sukladno ovom Ustavu i posebnim propisima;
- m) vrši i druge poslove utvrđene federalnim propisima, ovim Ustavom i kantonalnim propisima.

Član 19.

Način rada Skupštine

Skupština bira predsjedavajućeg i dva njegova zamjenika iz reda izabranih poslanika.

Skupština zasijeda javno, izuzev u slučajevima kada je to predviđeno njenim poslovnikom. Izvještaji o zasjedanjima i donesenim odlukama se objavljuju u sredstvima javnog informiranja.

Način rada Skupštine bliže se uređuje poslovnikom.

Član 20.

Poslanički imunitet

Krivični postupak ili građanska parnica ne mogu biti pokrenuti protiv kantonalnog poslanika, niti kantonalni poslanik može biti zadržan u pritvoru ili kažnjen na bilo koji način zbog iznesenog mišljenja i datog glasa u Skupštini.

Član 21.

Način odlučivanja u Skupštini

U vršenju svojih nadležnosti Skupština donosi zakone, druge propise, te opće i pojedinačne akte (dalje: propisi).

Propisi se smatraju donesenim ako sjednici prisustvuje najmanje 51% (pedesetjedanposto) poslanika i ako je za predloženi propis glasala većina od ukupnog broja izabranih poslanika.

Izuzetno, kada se radi o pitanjima vezanim za ostvarivanje posebnih nacionalnih, socijalnih ili drugih interesa određenih grupa građana, 15% (petnaestposto) poslanika može zatražiti da se odluka donese dvotrećinskom većinom od ukupnog broja izabranih poslanika u Skupštini.

Propisi koji imaju karakter općeg akta stupaju na nagu kako je to u njima određeno, ali ne prije nego što budu objavljeni.

Član 22.

Provođenje istrage

Skupština ili njeni odbori mogu provoditi istrage radi raspravljanja određenih pitanja koja su se pojavila u odnosima unutar Kantona, a u kojima je učestvovao bilo koji od poslanika, članova Vlade odnosno organa ili službi kantonalne Vlade, te u tom cilju pozivati svjedoke ili prikupljati druge dokaze.

Postupak provođenja istrage u smislu prethodnog stava uređuje Skupština posebnim propisom.

B) IZVRŠNA VLAST

Član 23.

Opća odredba

Izvršnu vlast u Kantonu vrše Predsjednik (dalje: Predsjednik) i Vlada Kantona (dalje: Vlada).

Član 24.

Predsjednik Kantona

Predsjednika bira Skupština većinom glasova između kandidata koje predlože poslanici.

Predsjednik se bira na period od 2 (dvije) godine i ne može se na tu funkciju birati više od 2 (dva) puta uzastopno.

Član 25.

Nadležnosti Predsjednika Kantona

Predsjednik je nadležan za:

- a) imenovanje i smjenjivanje Premijera, zamjenika Premijera i članova Vlade;
- b) predlaganje sudija kantonalnih sudova;
- c) predstavljanje i zastupanje Kantona u zemlji i inostranstvu;
- d) zaključivanje ugovora i drugih akata kojima se preuzimaju prava i obaveze za Kanton, s tim da se za ugovore veće vrijednosti i ugovore iz oblasti međunarodne suradnje mora pribaviti suglasnost Skupštine sukladno ovom Ustavu;
- e) podnošenje zahtjeva Ustavnom sudu Federacije i Ustavnom sudu Bosne i Hercegovine;
- f) razmatranje izvještaja ombudsmena i drugih međunarodnih organizacija za zaštitu ljudskih prava i obezbjeđivanje poduzimanja potrebnih mjera u zaštiti ljudskih prava i sloboda;



SLUŽBENI LIST

REPUBLIKE BOSNE I HERCEGOVINE

Godina 1 – Broj 6

Ponedjeljak, 15. juna 1992.
SARAJEVO

Akontacija pretplate
za 1992. godinu 3.900 dinara
Žiro-račun 10100-603-1396

10 Zakon o ustanovama („Sl. list RBiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94)

Na osnovu Amandmana LI tačka 5. stav 3. na Ustav Republike Bosne i Hercegovine, Predsjedništvo Republike Bosne i Hercegovine, na prijedlog Vlade Republike Bosne i Hercegovine, donosi

UREDBU SA ZAKONSKOM SNAGOM

O USTANOVAMA

– OSNOVNE ODREDBE

Član 1.

Ustanova, u smislu ove uredbe, osniva se za obavljanje djelatnosti obrazovanja, nauke, kulture, fizičke kulture, zdravstva, fizičke zaštite, socijalne zaštite, socijalne sigurnosti i drugih djelatnosti utvrđenih zakonom, ako cili obavljanja djelatnosti nije sličanje dobiti

Ustanova ima svojstvo pravnog lica.

Član 2.

Ustanovu može osnovati domaće odnosno strano pravno ili fizičko lice (u daljem tekstu: osnivač) u svim oblicima svojine. Zakonom se može utvrditi da strano i pravno i fizičko lice ne može osnovati ustanovu za obavljanje određene djelatnosti.

Član 3.

Za obavljanje javne službe osniva se javna ustanova.

Pod javnom službom, u smislu ove uredbe, podrazumijeva se pravno i nesmetano obavljanje djelatnosti u javnom interesu Republike Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Republika), opštine ili gradske zajednice.

Javnu ustanovu može osnovati Skupština Republike Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Skupština RBiH), skupština opštine, skupština gradske zajednice i vjerska zajednica, samostalno ili sa drugim pravnim odnosno fizičkim licem, kada nadležna skupština ocijeni da za njeno osnivanje postoji javni interes.

Član 4.

Radnici ostvaruju svoja prava u ustanovi, u skladu sa zakonom, kolektivnim ugovorom i pravilima ustanove.

II – OSNIVANJE USTANOVE

Član 5.

Ustanova se može osnovati ako su ispunjeni uslovi za osnivanje i početak rada ustanove, u skladu sa zakonom.

Sredstva za ispunjenje uslova iz stava 1 ovog člana obezbjeđuje osnivač.

Član 6.

Osnivač donosi akt o osnivanju ustanove

Akt o osnivanju ustanove sadrži:

- naziv osnivača,
- naziv i sjedište ustanove,
- djelatnost ustanove,
- iznos sredstava za osnivanje i početak rada i način njihovog obezbjeđivanja,
- izvore i način obezbjeđivanja sredstava za rad ustanove,
- međusobna prava i obaveze između osnivača i ustanove,
- način raspolaganja viškom prihoda nad rashodima i način na koji se pokriva višak rashoda nad приходima,
- prava, obaveze i odgovornost ustanove u pravnom prometu,
- lice koje će do imenovanja organa rukovođenja predstavljati i zastupati ustanovu i njegova ovlaštenja i odgovornosti,
- rok za donošenje pravila ustanove, imenovanje organa upravljanja i rukovođenja ustanove,
- druga pitanja od značaja za rad ustanove.

Član 7.

Ustanovu mogu osnovati dva ili više osnivača.

Ako ustanovu osniva dva ili više osnivača, njihova međusobna prava, obaveze i odgovornosti uređuju se ugovorom koji se zaključuje u pismenoj formi.

Član 8.

Osnivač može prenijeti i obaveze osnivača na drugo pravno ili fizičko lice.

Aktom o prenošenju prava i obaveza osnivača uređuje se način zaštite prava korisnika usluga i druga pitanja od značaja za promjenu osnivača ustanove.

Član 9.

Ustanova ne može početi da obavlja djelatnost dok nadležni organ uprave koji vrši nadzor nad zakonitosti rada riješenjem ne utvrdi da su ispunjeni uslovi utvrđeni zakonom.

III – DJELATNOST, STATUSNE PROMJENE I UDRUŽIVANJE USTANOVA

Član 10.

Ustanova može obavljati više djelatnosti iz člana 1. ove uredbe, ako ispunjava uslove utvrđene zakonom za svaku od tih djelatnosti.

Član 11.

Ustanova može, bez upisa u sudski registar, da obavlja privrednu djelatnost i privrednu aktivnost radi zbrinjavanja poslovno nesposobnih lica i profesionalnog osposobljavanja i za posluživanja invalidnih lica, u manjem obimu ili povremeno, ako ta djelatnost odnosno aktivnost služi ostvarivanju djelatnosti odnosno izvršavanju poslova radi kojih je ustanova osnovana.

Član 12.

Ustanovi se mogu povjeriti javna ovlaštenja iz djelokruga organa državne uprave za vršenje i stručnih poslova, u skladu sa zakonom.

Član 13.

Pravilima ustanove može se utvrditi da dio ustanove ima određena ovlaštenja u pravnom prometu, kao i poseban obračun rezultata poslovanja, u skladu sa zakonom.

Dio ustanove iz stava 1. ovog člana nema svojstvo pravnog lica.

Član 14.

Ustanova može proširiti ili promijeniti djelatnost, kao i vršiti statusne promjene: spajanje, pripajanje, podjelu i izdvajanje.

Odluku iz stava 1. ovog člana donosi osnivač.

Član 15.

Osnivači ustanova koje su se spojile odlučuju o preuzimanju prava i obaveza osnivača prema ustanovi koja je nastala spajanjem.

Osnivač ustanove koja se podijelila i ustanove iz koje se izdvojio dio u samostalnu ustanovu odlučuje o preuzimanju prava i obaveza osnivača prema ustanovama koje su nastale podjelom, odnosno prema ustanovi koja je nastala izdvajanjem.

Prava i obaveze osnivača prema ustanovi koja se pripojila drugoj ustanovi prestaju danom upisa akta o pripajanju u sudski registar.

U slučaju statusne promjene ustanove imovinska i druga prava i obaveze uređuju se ugovorom.

Član 16.

Ustanova može ugovorom povjeriti drugoj ustanovi, preduzeću ili fizičkom licu obavljanje administrativno-tehničkih i pomoćnih poslova, u skladu sa zakonom.

Član 17.

Zakonom se može propisati obaveza udruživanja ustanova u odgovarajući oblik udruživanja (u daljem tekstu: obavezni oblik udruživanja), njegova prava, obaveze, način sticanja sredstava za rad, način upravljanja i rukovođenja i druga pitanja.

Ustanove udružene u obavezni oblik udruživanja zadržavaju svoje svojstvo pravnog lica.

Član 18.

Rad ustanova i obaveznog oblika udruživanja je javan.

IV - SJEDIŠTE I NAZIV USTANOVE

Član 19.

Sjedište ustanove je mjesto u kome se obavlja djelatnost rada koje je ustanova osnovana.

Ako se djelatnost obavlja u više mjesta, sjedištem se smatra mjesto koje je određeno pravilima ustanove.

Član 20.

Ustanova može promijeniti sjedište uz saglasnost osnivača. Odluka o promjeni sjedišta ustanove donosi se na način utvrdjen pravilima ustanove.

Član 21.

Naziv ustanove je ime pod kojim ustanova radi. Ustanova može promijeniti naziv, uz saglasnost osnivača.

Odluka o promjeni naziva ustanove donosi se na način utvrdjen pravilima ustanove.

Pravilima ustanove može se utvrditi da dio ustanove iz člana 13. ove uredbе može, uz naziv ustanove, dodati i bliži naziv tog dijela ustanove.

Član 22.

Naziv ustanove upućuje na djelatnost i sjedište ustanove. Ustanova može imati i skraćeni naziv.

Naziv i skraćeni naziv mora se istaći na ulazu u poslovni prostorije ustanove.

Član 23.

U naziv ustanove može se unijeti ime umrle istorijske i druge znamenite ličnosti.

Za unošenje u naziv imena iz stava 1. ovog člana potrebna je dozvola organa uprave koji vrši nadzor nad zakonitošću da ustanove, osim ako je jedan od osnivača Skupština R BiH, skupština opštine ili skupština gradske zajednice, kao i prisnake ili drugo srodnika te ličnosti do trećeg stepena srodstva, ako zakonom ili drugim propisom nije drugačije određeno.

Na zahtjev organa uprave koji vrši nadzor nad zakonitostima rada ustanove ili srodnika iz stava 2. ovog člana nadležni sud odlučuje da se iz naziva ustanove briše ime umrle istorijske ili druge znamenite ličnosti, ako ocijeni da je način obavljanja djelatnosti ustanove ugled te ličnosti doveden u pitanje.

U naziv ustanove ne može se unijeti naziv Republike, opštine ili gradske zajednice, osim ako zakonom nije drugačije određeno.

V - ORGAN UPRAVLJANJA, RUKOVOĐENJA I DRUGI ORGANI U USTANOVAMA

Član 24.

Organ upravljanja u ustanovi je upravni odbor. Organ rukovođenja u ustanovi je direktor, upravnik, dekan ili drugi odgovarajući poslovodni organ utvrdjen zakonom daljem tekstu: direktor).

Organ kontrole poslovanja u ustanovi je nadzorni odbor.

Član 25.

Upravni odbor ima najmanje tri, a najviše devet članova. Predsjednika i članove upravnog odbora imenuje i razrješava osnivač.

Predsjednika i članove upravnog odbora javne ustanove imenuje i razrješava u ime osnivača Vlada Republike Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Vlada R BiH), izvršni organ opštine ili izvršni organ gradske zajednice.

Jedna trećina članova upravnog odbora, po pravilu, imenuje se iz reda stručnih radnika zaposlenih u ustanovi.

Predsjednik i članovi upravnog odbora imenuju se za vrijeme od četiri godine i mogu biti ponovno imenovani.

Direktor ustanove ne može biti član upravnog odbora. Broj članova upravnog odbora bliže se određuje pravilima ustanove, u skladu sa zakonom ili aktom o osnivanju ustanove.

Član 26.

Osnivač odnosno Vlada R BiH, izvršni organ opštine ili izvršni organ gradske zajednice može razrješiti predsjednika člana upravnog odbora u prije vremena za koje je imenovan ako utvrdi da je odgovoran za neuspjeh ili nezakonit rad ustanove, na njegov lični zahtjev i u drugim slučajevima utvrdjenim zakonom i pravilima ustanove.

Član 27.

Upravni odbor:

- donosi pravila ustanove,
- imenuje i razrješava direktora,
- utvrđuje planove rada i razvoja,
- utvrđuje godišnji program rada,
- donosi finansijski plan i usvaja godišnji obračun,
- donosi opšti akt o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji poslovanja druge opšte akte, u skladu sa zakonom i pravilima ustanove,
- odlučuje o svim pitanjima obavljanja djelatnosti ustanove, ako je ustanova osnovana, ako zakonom nije određeno da o njima odlučuje drugi organ.

ređenim pitanjima odlučuje drugi organ ustanove, usmjerava, kontrolira i ocjenjuje rad direktora, rješava sva pitanja odnosa sa osnivačem,

- odlučuje o korištenju sredstava preko iznosa utvrđenog pravilima ustanove,
- odgovara osnivaču za rezultate rada ustanove,
- odlučuje o prigovoru radnika na rješenje kojim je drugi organ određen pravilima ustanove odlučio o pravu, obavezi i odgovornosti radnika iz radnog odnosa,
- podnosi osnivaču najmanje jedanput godišnje izvještaj o poslovanju ustanove,
- vrši i druge poslove u skladu sa zakonom i pravilima ustanove.

Zakonom se mogu bliže odrediti pitanja iz alineje 7. stava 1. ovog člana i kao i druga pitanja o kojima odlučuje upravni odbor.

Član 28.

Upravni odbor donosi odluke većinom glasova svih članova, ako zakonom ili pravilima za odlučivanje o pojedinim pitanjima nije određena druga kvalifikovana većina.

Član 29.

Direktora ustanove imenuje upravni odbor na osnovu konkursa koji se objavljuje u javnim glasilima, uz saglasnost osnivača.

Direktora javne ustanove imenuje i razrješava upravni odbor javne ustanove, na osnovu javnog konkursa, uz saglasnost Vlade RBiH, izvršnog organa opštine ili izvršnog organa gradske zajednice.

Lice koje nije dobilo saglasnost za direktora od strane Vlade RBiH, izvršnog organa opštine ili izvršnog organa gradske zajednice ne može na ponovnom konkursu biti imenovano za direktora odnosno vršioca dužnosti direktora.

Ako se ne izvrši imenovanje direktora javne ustanove, upravni odbor imenuje vršioca dužnosti direktora.

Izuzetno, u uslovima neposredne ratne opasnosti ili rata direktora odnosno upravni odbor javne ustanove imenuje i razrješava Vlada RBiH, izvršni organ opštine ili izvršni organ gradske zajednice.

Uslovi za imenovanje direktora utvrđuju se zakonom i pravilima ustanove.

Član 30.

O odluci o imenovanju direktora obavještavaju se učesnici u konkursu, najkasnije u roku od osam dana od dana donošenja odluke.

Svaki učesnik u konkursu, u roku od osam dana od dana prijema obavještenja, može protiv odluke o imenovanju direktora podnijeti predlog za pokretanje postupka pred nadležnim sudom.

Član 31.

Ako direktor nije imenovan, upravni odbor će bez konkursa imenovati vršioca dužnosti direktora iz reda stručnih radnika zaposlenih u ustanovi.

Vršilac dužnosti direktora ima sva prava i dužnosti direktora.

Vršilac dužnosti direktora može rukovoditi ustanovom do imenovanja direktora, a najduže šest mjeseci od dana njegovog imenovanja.

Član 32.

Direktor organizuje i rukovodi radom ustanove, zastupa i predstavlja ustanovu prema trećim licima i odgovoran je za zakonitost rada ustanove.

U ostvarivanju rukovođenja ustanovom, direktor predlaže upravnom odboru mjere za efikasno i zakonito obavljanje djelatnosti radi kojih je ustanova osnovana, unutrašnju organizaciju i sistematizaciju poslova i osnove planova rada i razvoja, izvršava odluke upravnog odbora; odlučuje o pravima; obavezama i odgovornostima radnika iz radnog odnosa, podnosi upravnom odboru izvještaj o finansijskom poslovanju i vrši druge poslove u skladu sa zakonom i pravilima ustanove.

Direktor je dužan da obustavi od izvršenja opšti akt koji je u nesaglasnosti sa ustavom ili u suprotnosti sa zakonom, kao i

pojedinačni akt kojim se nanosi šteta ustanovi ili društvenoj zajednici i da o tome obavijesti organ uprave koji vrši nadzor nad zakonitosti rada ustanove.

Ako organ iz stava tri ovog člana u roku od 30 dana od prijema obavještenja ne postupi u skladu sa članom 43. ovog uredbi i o tome ne obavijesti direktora, akt koji je obustavljen može se izvršiti.

Direktor je naredbodavac za izvršenje finansijskog plana. Direktor je odgovoran upravnom odboru za rezultate rada i finansijsko poslovanje ustanove.

Član 33.

Upravni odbor može razriješiti direktora i prije vremena koje je imenovan:

- ako utvrdi da je odgovoran za neuspješan ili nezakonit rad ustanove,

- na lični zahtjev direktora,
- u drugim slučajevima utvrđenim zakonom i pravilima ustanove.

Predlog za prijevremeno razrješavanje direktora iz razloga alineje 1. stava 1. ovog člana može dati osnivač odnosno Vlada RBiH, izvršni organ opštine ili izvršni organ gradske zajednice, predsjednik odnosno član upravnog odbora ili nadzor odbor.

Član 34.

Nadzorni odbor ustanove ima tri ili pet članova. Predsjednika i članove nadzornog odbora imenuje i razrješava osnivač.

Predsjednik i članove nadzornog odbora javne ustanove imenuje i razrješava Vlada RBiH, izvršni organ opštine ili izvršni organ gradske zajednice.

Najmanje jedan član nadzornog odbora imenuje se iz redovnih stručnih radnika zaposlenih u ustanovi.

Predsjednik i članovi nadzornog odbora imenuju se za vrijeme od četiri godine i mogu biti ponovo imenovani.

Broj članova nadzornog odbora bliže se određuje pravilima ustanove.

Član 35.

Nadzorni odbor:

- analizira izvještaje o poslovanju ustanove,
- u obavljanju nadzora nad upotrebom sredstava za rad pregleda godišnji izvještaj o poslovanju i godišnji obračun,
- pregleda i provjerava urednost i zakonitost vođenja poslovnih knjiga,
- izvještava osnivača, upravni odbor i direktora o rezultatima nadzora.

Član 36.

Ustanova može imati stručni i drugi organ, u skladu sa zakonom i pravilima ustanove.

VI - OPŠTI AKTI USTANOVE

Član 37.

Osnovni opšti akt ustanove odnosno obaveznog oblika u razvijanju su pravila ustanove odnosno pravila obaveznog oblika udruživanja.

Ustanova može imati i druge opšte akte, u skladu sa zakonom, kolektivnim ugovorom i pravilima ustanove.

Član 38.

Pravila ustanove sadrže odredbe o: nazivu i sjedištu ustanove; osnivaču ustanove; obavezama ustanove prema osnivaču; djelatnosti ustanove i o načinu i uslovima obavljanja te djelatnosti; odnosu prema korisnicima usluga; pravima i obavezama dijela ustanove iz člana 13. ove uredbi; statusnim pravicima; načinu raspoređivanja sredstava za rad; broju članova upravnog odbora; imenovanju i razrješavanju direktora drugim organima ustanove i o njihovim pravima, obavezama i odgovornostima, uslovima i načinu njihovog izbora i razrješavanja; opštim aktima koji se donose u ustanovi i načinu njihovog donošenja; licima ovlaštenim da, pored direktora, zastupaju ustanovu i njihovim ovlaštenjima i odgovornostima; načinu

osivarivanja javnosti rada; drugim pitanjima utvrđenim zakonom i druge odredbe od značaja za rad ustanove i za ostvarivanje prava, obaveza i odgovornosti radnika ustanove.

Pravila obaveznog oblika udruživanja sadrže odredbe o pitanjima utvrđenim zakonom.

VII - SREDSTVA ZA RAD I ODGOVORNOST ZA OBAVEZE U PRAVNOM PROMETU USTANOVE

Član 39.

Ustanova stiče sredstva za rad iz sredstava osnivača, budžeta Republike, opštine ili gradske zajednice, sredstava fonda, od naknade za obavljanje intelektualnih, obrazovnih, kulturnih, zdravstvenih i drugih usluga, od ličnog ačesća korisnika usluga, prodajom materijalnih dobara iz drugih izvora, pod uslovima određenim zakonom ili aktom o osnivanju ustanove.

Član 40.

Višak prihoda nad rashodima ustanova koristi za obavljanje i razvoj djelatnosti, ako aktom o osnivanju nije drugačije određeno.

Član 41.

Ustanova je odgovorna za svoje obaveze sredstvima sa kojima raspolaze.

Osnivač je supsidijarno odgovoran za obaveze ustanove, ako aktom o osnivanju nije drugačije određeno.

Kada je osnivač odgovoran za obaveze ustanove, dužan je da:

- pokrije višak rashoda nad приходima ustanove, u roku od 60 dana od dana usvajanja godišnjeg obračuna.

- razriješi predsjednika i članove upravnog odbora, ako je ustanova za dvije uzastopne godine u godišnjem obračunu iskazala višak rashoda nad приходima.

U slučaju iz alineje 2. stava 3. ovog člana, upravni odbor dužan je da razriješi direktora ustanove.

VIII - NADZOR

Član 42.

Nadzor nad zakonitosti rada ustanove vrši nadležni organ uprave na čijem je području sjedište, ako zakonom nije drugačije određeno.

Član 43.

U vršenju nadzora nad zakonitosti rada nadležni organ uprave ima pravo i dužnost da obustavi od izvršenja opšti akt ustanove za koji smatra da je u nesaglasnosti sa ustavom ili u suprotnosti sa zakonom.

Ako je nadležni organ uprave obustavio izvršenje opšteg akta iz prethodnog stava, dužan je da u roku od osam dana od dana dostavljanja ustanovi rješenja o obustavi pokrene pred Ustavnim sudom Bosne i Hercegovine postupak za ocjenjivanje ustavnosti odnosno zakonitosti obustavljenog akta i da o tome obavijesti donosioca tog akta.

Ako nadležni organ uprave ne postupi na način iz stava 2. ovog člana obustavljeni opšti akt može se primijeniti po proteku roka od osam dana od dana dostavljanja ustanovi rješenja o obustavi.

Ako se pojedinačnim aktom ustanove koji je suprotan zakonu ili drugom propisu donesenom na osnovu zakona ili pravilima ustanove nanosi šteta ustanovi ili društvenoj zajednici, nadležni javni tužilac može tražiti od nadležnog suda da ukine odnosno poništi takav akt.

Odredba stava 4. ovog člana ne odnosi se na akte donesene u upravnom postupku i akte po kojima je za konačno odlučivanje zakonom predviđena nadležnost suda.

Član 44.

Ako nadležni organ uprave u vršenju nadzora nad zakonitosti rada utvrdi da ustanova ne ispunjava propisane uslove, rješenjem će odrediti rok za otklanjanje nedostataka.

Ako u određenom roku nedostaci ne budu otklonjeni, organ uprave iz stava 1. ovog člana rješenjem će zabraniti rad ustanove i o tome obavijestiti osnivača.

Pravosnažno rješenje o trajnoj zabrani rada organ iz stava 1. ovog člana dostavlja osnivaču, nadležnom sudu i organu koji

ji vodi poseban registar, radi brisanja ustanove iz sudskog i sebnog registra.

Član 45.

Nadzor nad stručnim radom ustanove obavlja zakonodavno propisani organ.

IX - UPIS U SUDSKI I POSEBNI REGISTAR USTANOVA

Član 46.

Ustanova se upisuje u sudski registar ustanova. U sudski registar ustanova upisuje se i dio ustanove iz stava 1. ove uredbe i obavezni oblik udruživanja. Ustanova i obavezni oblik udruživanja stiču svojstvo pravnog lica upisom akta o osnivanju u sudski registar ustanova.

Član 47.

Sudski registar ustanova vodi viši sud na čijem je području sjedište ustanove.

Blizi propis u obliku, sadržaju i načinu vođenja sudskog registra ustanova i o postupku upisa i brisanja ustanove iz sudskog registra ustanova donosi Vlada RBiH.

Član 48.

U sudski registar ustanova upisuje se osnivanje, organ uprave, statusne i druge promjene i prestanak ustanove.

U sudski registar ustanova upisuju se i drugi podaci o ustanovi koji su od značaja za obavljanje djelatnosti: naziv i skraćeni naziv; djelatnost; broj i datum rješenja o ispunjenju propisanih uslova za početak obavljanja djelatnosti; odgovornost osnivača za obaveze ustanove; imena lica ovlaštena za zastupanje i granice njihovog ovlaštenja; naziv i sjedište osnivača i broj i datum akta o osnivanju; podaci o drugim činjenicama utvrđenim ovom uredbom i propisom iz stava 2. člana 47. ove uredbe.

Član 49.

Upis u sudski registar ustanova vrši se na zahtjev ovlaštenog lica.

Član 50.

Upis u sudski registar ustanova ima dejstvo prema trećim licima od dana upisa.

Treće lice koje se pouzda u podatke upisane u sudski registar ustanove ne snosi štetne posljedice koje iz toga nastanu.

Član 51.

Zakonom se može propisati da ustanova stiče zakonom utvrđena prava upisom u posebni registar koji vodi nadležni organ uprave.

U slučaju iz stava 1. ovog člana, u sudski registar ustanova upisuju se i podaci o upisu i brisanju iz posebnog registra.

Podatak o upisu u poseban registar upisuje se u sudski registar ustanova na osnovu prijave ustanove, a podatak o brisanju ustanove iz posebnog registra dostavlja nadležnom sudu po službenoj dužnosti, organ uprave koji vodi poseban registar.

Ustanova koja je upisana u poseban registar, a koja nije upisana u sudski registar, ne može biti predmet postupka brisanja iz sudskog registra.

X - PRESTANAK USTANOVE

Član 52.

Ustanova prestaje:

1. ako više ne postoji potreba za obavljanje djelatnosti ustanove;

2. ako prestanu da postoje uslovi za obavljanje djelatnosti ustanove;

3. ako je ustanovi izrečena mjera zabrane obavljanja djelatnosti zbog toga što ne ispunjava uslove u skladu sa zakonom, u roku određenom u izrečenoj mjeri nije ispunila te uslove;

4. ako se pravosnažnom odlukom suda utvrdi ništavnost upisa u sudski registar;

5. ako je u nemogućnosti da ispunjava zakonom propisane obaveze, a aktom o osnivanju nije utvrđena odgovornost osnivača za te obaveze;

6. ako se pripoji drugoj ustanovi, spoji sa drugom ustanovom ili podijeli na dvije ustanove;

7. ako se organizuje u preduzeće.

...u slučajevima određenim zakonom ili aktom...
 ...u slučajevima iz tač. 1. do 5. stava 1. ovog člana akti o pre-
 ...ustanove donosi osnivač.
 Aktom iz prethodnog stava utvrđuje se način zaštite prava
 korisnika usluga i druga pitanja od značaja za prestanak usta-
 ve, u skladu sa zakonom i pravilima ustanove.

PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 53.

Danom stupanja na snagu ove uredbe:
 - postojeće radne organizacije koje obavljaju djelatnosti iz
 člana 1. ove uredbe nastavljaju rad kao ustanove, u skladu sa
 zakonom,
 - osnovne organizacije udruženog rada u sastavu radne or-
 ganizacije iz prethodne alineje postaju organizacione jedinice
 ustanove sa ovlaštenjima u pravnom prometu koja su upisana
 sudski registar ustanova, a koja izvršavaju u ime i za račun
 ustanove,
 - složene organizacije udruženog rada u djelatnostima iz
 člana 1. ove uredbe prestaju sa radom.
 Na radnike složene organizacije iz alineje 3. stav 1. ovog
 člana primjenjuju se propisi o radnim odnosima.

Član 54.

U ustanovama iz stava 1. alineja 1. člana 53. ove uredbe
 osnivače se privremeni organ upravljanja i privremeni organ
 nadzora, u roku od 15 dana od dana stupanja na snagu
 ovog zakona, i to:
 - Vlada RBiH - za ustanove koje je osnovala Skupština
 RBiH,
 - izvršni organ gradske zajednice - za ustanove koje je os-
 novala skupština gradske zajednice,
 - izvršni organ opštine - za ustanove koje je osnovala op-
 ština i za sve druge ustanove koje imaju sjedište na području te
 opštine.

Organi iz stava 1. ovog člana izvršiće pripreme radnje za
 organizovanje i rad ustanova u skladu sa zakonom, u roku od
 šest mjeseci od dana stupanja na snagu ove uredbe.

Član 55.

Izuzetno od odredbe člana 53. stav 1. alineja 2. ove uredbe
 radnje škole organizovane kao osnovne organizacije udruže-
 nog rada nastavljaju rad kao ustanove pod uslovima i na način
 utvrđen Zakonom o srednjoj školi («Službeni list SRBiH»,
 broj 39/90).

Član 56.

Postojeće ustanove u djelatnostima iz člana 1. ove uredbe
 nastavljaju rad, pod uslovima i na način propisan zakonom
 kojim se uređuju odnosi u tim djelatnostima.

Član 57.

Zakoni kojima se uređuju odnosi u djelatnostima iz člana
 1. ove uredbe uskladiće se sa ovom uredbom, u roku od šest
 mjeseci od dana stupanja na snagu ove uredbe.

Član 58.

Do usaglašavanja zakona iz člana 57. ove uredbe sa ovom
 uredbom javnom službom smatraće se djelatnosti odnosno po-
 slovi od posebnog društvenog interesa.
 Ustanove iz člana 53. stav 1. alineja 1. ove uredbe, koje
 obavljaju djelatnosti odnosno poslove od posebnog društve-
 nog interesa, a čiji osnivač nije preduzeće, danom stupanja na
 snagu ove uredbe nastavljaju rad kao javne ustanove u držav-
 noj svojini.

Član 59.

Objekti i oprema ustanova iz člana 53. stav 1. alineja 1. i
 član 56. ove uredbe koji nemaju status javne ustanove, svojina
 su osnivača.

Ako se ne može utvrditi osnivač ustanove iz prethodnog
 stava, objekti i oprema tih ustanova smatraju se svojinom op-
 štine na čijem se području objekti i oprema nalaze.

Član 60.

Objekti i oprema organizacija i ustanova iz člana 53. stav 1.
 člana 56. i člana 58. stav 2. ove uredbe, a koji su izgrađeni od-

nosno nabavljeni sredstvima samodoprinosu, svojina su opšti-
 ne na čijem području se objekti i oprema nalaze odnosno grad-
 ske zajednice koja je uvela samodoprinos.

Ako se objekat ili oprema iz prethodnog stava proda ili da
 u zakup, sredstva od prodaje odnosno zakupnine koriste se za
 namjene za koje je samodoprinos bio uveden.

Član 61.

Skupština RBiH odnosno skupština opštine ili skupština
 gradske zajednice odlučiće o zadržavanju odnosno preuzima-
 nju prava osnivača prema javnim ustanovama iz člana 56. i
 člana 58. stav 2. ove uredbe, u roku od tri mjeseca od dana stu-
 panja na snagu zakona kojima se uređuju odnosi u djelatnosti-
 ma iz člana 1. ove uredbe.

U toku postupka odlučivanja o zadržavanju odnosno preu-
 zimanju prava osnivača, osnivač može odlučiti da se dvije ili
 više javnih ustanova spoje, pripoje ili podijele, kao i da se po-
 jedini dijelovi javne ustanove izdvoje u samostalnu ustanovu
 odnosno preduzeće.

U toku postupka iz prethodnog stava novi osnivači mogu
 unositi svoja sredstva kao osnivački uslug u svim oblicima svo-
 jine.

Član 62.

Ako Skupština RBiH, skupština opštine odnosno skupština
 gradske zajednice samostalno ili zajedno sa drugim pravnim
 odnosno fizičkim licem ne zadrži odnosno ne preuzme prava
 osnivača nad javnom ustanovom, ponudiće, po tržišnim vrijed-
 nostima, drugim pravnim i fizičkim licima preuzimanje prava
 osnivača nad tom ustanovom, u roku od 60 dana od dana iste-
 ku roka iz stava 1. člana 61. ove uredbe.

U slučaju da pravo osnivača ne preuzme drugo pravno od-
 nosno fizičko lice, Skupština RBiH, skupština opštine odnos-
 no skupština gradske zajednice donijeće akt o prestanku rada
 javne ustanove.

Aktom o prenošenju prava osnivača nad javnom ustano-
 vom i aktom o prestanku te ustanove uređuju se način zaštite
 prava korisnika usluga, imovinsko-pravni odnosi i druga pita-
 nja od značaja za promjenu osnivača, odnosno za prestanak
 javne ustanove.

Član 63.

Ako ni Skupština RBiH, skupština opštine ili skupština
 gradske zajednice ne preuzme prava osnivača nad javnom us-
 tanovom iz člana 58. stav 2, kao ni nad ustanovom iz člana 59.
 stav 2. ove uredbe, opština na čijem je području sjedište usta-
 nove provede postupak iz prethodnog člana.

Član 64.

Vlada RBiH donijeće bliži propis iz člana 47. stav 2. ove
 uredbe, u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ove
 uredbe.

Član 65.

Ova uredba stupa na snagu danom objavljivanja u «Služ-
 benom listu RBiH».

PR: broj 1183/92
 3. juna 1992. godine
 Sarajevo

Predsjednik
 Predsjedništva RBiH
 Alija Izetbegović, s. r.

**UREDBU SA ZAKONSKOM SNAGOM
O IZMIJENAMA I DOPUNAMA UREDBE SA
ZAKONSKOM SNAGOM O USTANOVAMA**

Član 1.

Ova uredba sa zakonskom snagom o ustanovama ("Službeni list RBiH", broj 6/92) u članu 47. stav 2. zamjenjuje se novim st. 2. i 3. koji glase:

"Vlada RBiH donosi propis o sadržaju prijave za upis u sudski registar ustanova, o ispravama i dokazima koji se prilažu uz prijavu i o objavljivanju upisa i brisanja ustanova iz sudskog registra.

Ministar pravosuđa i uprave propisuje način upisa u sudski registar ustanova, sadržaj zbirke isprava, pomoćne knjige koje se vode uz registar, oblik i sadržaj obrazaca za upis u sudski registar, model registarskog uložka sa registarskim listovima i knjige kontrolnika brojeva registarskih uložaka".

Član 2.

U članu 47. dodaje se novi član 47a, koji glasi:

"Član 47a.

Odredbu Zakona o postupku za upis u sudski registar, koji je preuzet Uredbom sa zakonskom snagom o primjenjivosti i primjenjivanju saveznih zakona koji se u Bosni i Hercegovini primjenjuju kao republički zakoni ("Službeni list RBiH", broj 6/92), mijenja se primjenjujući i na postupak upisa ustanova u sudski registar".

Član 3.

Član 6-1. mijenja se i glasi:

"Vlada RBiH donijeće propis iz člana 1. stav 1. ove uredbe u roku od 30 dana od dana stupanja na snagu ove uredbe.

Ministar pravosuđa i uprave donijeće propis iz člana 1. stav 2. ove uredbe u roku od 30 dana od dana stupanja na snagu propisa iz člana 1. stav 1. ove uredbe".

Član 4.

Ova uredba stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenom listu RBiH".

Ministar pravosuđa i uprave
Alija Izetbegović

Predsjednik
Predsjedništva RBiH
Alija Izetbegović, s. r.



165
Na osnovu Ammunicama Ustavna Suda u skladu sa Ustavom Republike Bosne i Hercegovine, Predsjedništva Republike Bosne i Hercegovine, na prijedlog Vlade Republike Bosne i Hercegovine, donosi



Godina III - Broj 13

Četvrtak, 9. juni/lipanj 1994.
SARAJEVO

Za svaki broj posebno se
utvrđuje cijena
Žiro-račun 10100-603-1396

230

Na osnovu Amandmana I, XXIII tačka 1. stav 7. na Ustav Republike Bosne i Hercegovine, Predsjedništvo Republike Bosne i Hercegovine, donosi

UKAZ

O PROGLAŠENJU ZAKONA O POTVRĐIVANJU UREDBI SA ZAKONSKOM SNAGOM

Progllašava se Zakon o potvrđivanju uredbi sa zakonskom snagom, koji je donijela Skupština Republike Bosne i Hercegovine na sjednici Skupštine od 1. juna 1994. godine.

PR broj 1651/94
1. juna 1994. godine
Sarajevo

Predsjednik
Predsjedništva RBiH,
Alija Izetbegović, s. r.

ZAKON

O POTVRĐIVANJU UREDBI SA ZAKONSKOM SNAGOM

Član 1

Potvrđuju se uredbi sa zakonskom snagom koje je Predsjedništvo Republike Bosne i Hercegovine donijelo na osnovu Amandmana I, I tačka 5. stav 3. na Ustav Republike Bosne i Hercegovine u funkciji Skupštine Republike Bosne i Hercegovine, i to:

1. Uredba o izmjeni naziva Socijalističke Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 1/92).
2. Uredba o ukidanju dosadašnjeg Republičkog štaba teritorijalne odbrane i obrazovanju Štaba teritorijalne odbrane Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 1/92).
3. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju i primjenjivanju saveznih zakona koji se u Bosni i Hercegovini primjenjuju kao republički zakoni ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
4. Uredba sa zakonskom snagom o neprimjenjivanju odredaba saveznih zakona i propisa donesених за njihovo izvršavanje na teritoriji Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
5. Uredba sa zakonskom snagom o računovodstvu ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
6. Uredba sa zakonskom snagom o finansijskom poslovanju ("Službeni list RBiH", broj 2/92).

7. Uredba sa zakonskom snagom o deviznom poslovanju ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
8. Uredba sa zakonskom snagom o carinskom zakonu ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
9. Uredba sa zakonskom snagom o Službi društvenog knjigovodstva ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
10. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju Zakona o opštem upravnom postupku ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
11. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju Zakona o upravnim sporovima ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
12. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju Zakona o službi u cružanim snagama i njegovoj primjeni u RBiH ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
13. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju krivičnog zakona SFRJ ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
14. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju Zakona o krivičnom postupku ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
15. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju Zakona o osnovnim svojinsko-pravnim odnosima ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
16. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju Zakona o obligacionim odnosima ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
17. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju Zakona o parničnom postupku ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
18. Uredba sa zakonskom snagom o izmjeni i dopuni Zakona o izboru i opozivu članova Predsjedništva Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
19. Uredba sa zakonskom snagom o finansiranju potreba Republike BiH ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
20. Uredba sa zakonskom snagom o Novinskoj agenciji Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
21. Uredba o privremenom finansiranju i pravu raspodjela sredstava Teritorijalne odbrane Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 4/92).
22. Uredba sa zakonskom snagom o zaštiti pripadnika Teritorijalne odbrane i drugih branilaca Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 4/92).
23. Uredba sa zakonskom snagom o odbrani ("Službeni list RBiH", broj 4/92).
24. Uredba sa zakonskom snagom o oružanim snagama Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 4/92).
25. Uredba sa zakonskom snagom o zdravstvenoj zaštiti pripadnika Teritorijalne odbrane Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 4/92).
26. Uredba sa zakonskom snagom o pravu na izuzetnu penziju za pripadnike sastava Teritorijalne odbrane Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 4/92).

27. Uredba sa zakonskom snagom o utvrđivanju privremenog grba i zastave RBiH ("Službeni list RBiH", broj 4/92).

28. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o državnoj upravi ("Službeni list RBiH", broj 4/92).

29. Uredba sa zakonskom snagom o javnim preduzećima ("Službeni list RBiH", broj 4/92).

30. Uredba sa zakonskom snagom o tržišnoj inspekciji ("Službeni list RBiH", broj 4/92).

31. Uredba sa zakonskom snagom o putnim ispravama državljana Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 4/92).

32. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o Radio-televiziji Sarajeva ("Službeni list RBiH", broj 4/92).

33. Uredba sa zakonskom snagom o imenovanju republičkih povjerenika ("Službeni list RBiH", broj 4/92).

34. Uredba sa zakonskom snagom o završetku nastave u školskoj 1991/92. godini u osnovnim, srednjim i višim školama, fakultetima i u mjelničkim akademijama u Republici Bosni i Hercegovini ("Službeni list RBiH", broj 4/92).

35. Uredba sa zakonskom snagom o izmjeni i dopuni Zakona o Vladi Socijalističke Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 4/92).

36. Uredba sa zakonskom snagom o ministarstvima i drugim republičkim organima uprave i republičkim upravnim organizacijama ("Službeni list RBiH", broj 5/92).

37. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o željeznici ("Službeni list RBiH", broj 5/92).

38. Uredba sa zakonskom snagom o ratifikaciji međunarodnih konvencija ("Službeni list RBiH", broj 5/92).

39. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o imenovanju republičkih povjerenika ("Službeni list RBiH", broj 5/92).

40. Uredba sa zakonskom snagom o pravima i dužnostima prodekana, prorektora odnosno povjerenika u uslovima vanrednog stanja ("Službeni list RBiH", broj 5/92).

41. Uredba sa zakonskom snagom o izmjeni Amandmana I, IV na Ustav RBiH ("Službeni list RBiH", broj 5/92).

42. Uredba sa zakonskom snagom o ustanovanju ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

43. Uredba sa zakonskom snagom o utvrđivanju ratne stele ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

44. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o krivičnom postupku koji je preuzet kao republički zakon za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

45. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o pomilovanju ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

46. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o privrednim prestupima koji je preuzet kao republički zakon za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

47. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o izvršenju krivičnih i prekršajnih sankcija za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

48. Uredba sa zakonskom snagom o rokovima u sudskom postupcima i upravnim postupku za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

49. Uredba sa zakonskom snagom o primjenjivanju Zakona o općem upravnom postupku koji je preuzet kao republički zakon za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

50. Uredba sa zakonskom snagom o neprimjenjivanju Zakona o upravnim sporovima koji je preuzet kao republički zakon, za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

51. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Krivičnog zakona Republike Bosne i Hercegovine i Krivičnog zakona Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije koji je preuzet kao republički zakon za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

52. Uredba sa zakonskom snagom o sredstvima pomoći za saniranje posljedica rata u Republici Bosni i Hercegovini ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

53. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o redovnim sudovima ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

54. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o državnoj upravi za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

55. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o javnom tužilaštvu za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

56. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o javnom pravobranilaštvu ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

57. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o prekršajima za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

58. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o javnom pravobranilaštvu za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

59. Uredba sa zakonskom snagom o primjenjivanju Zakona o pamičnom postupku koji je preuzet kao republički zakon za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

60. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o javnom tužilaštvu ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

61. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o redovnim sudovima za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

62. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o javnom tužilaštvu ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

63. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o redovnim sudovima za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

64. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o Narodnoj banci Bosne i Hercegovine za vrijeme ratnog stanja ili u slučaju neposredne ratne opasnosti ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

65. Uredba sa zakonskom snagom o napuštenim sudovima ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

66. Uredba sa zakonskom snagom o smještaju ljudi i materijalnih dobara za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

67. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju sudstava bivše Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije u svojino Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 6/92).

68. Uredba sa zakonskom snagom o dopuni Uredbe sa zakonskom snagom o oružanim snagama Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 7/92).

69. Uredba sa zakonskom snagom o prihvatanju Rezolucije 757 Savjeta sigurnosti od 30. maja 1992. godine ("Službeni list RBiH", broj 8/92).

70. Uredba sa zakonskom snagom o ostvarivanju zaštite članova porodica lica na obaveznoj vojnoj vježbi ("Službeni list RBiH", broj 8/92).

71. Uredba sa zakonskom snagom o pravu na dodatak na djecu pripadnicima teritorijalne odbrane Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 8/92).

72. Uredba sa zakonskom snagom o zaštiti civilnih žrtava rata iz oružanih sukoba poslije 30. maja 1990. godine ("Službeni list RBiH", broj 8/92).

73. Uredba sa zakonskom snagom o novcu Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 8/92).

74. Uredba sa zakonskom snagom o obavljanju određenih poslova opština u organima uprave grada Sarajeva za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 8/92).

75. Uredba sa zakonskom snagom o izmjeni Amandmana I, IV na Ustav RBiH ("Službeni list RBiH", broj 9/92).

76. Uredba sa zakonskom snagom o bankama koje nastavljaju sa radom za vrijeme ratnog stanja ili u slučaju neposredne ratne opasnosti ("Službeni list RBiH", broj 9/92).

226. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o slatkovodnom ribarstvu ("Službeni list RBiH", broj 4/93).
227. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o grobljima i grobnicama jugoslovenskih boraca i stratišima nevinih žrtava rata ("Službeni list RBiH", broj 4/93).
228. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o zabrani držanja koza ("Službeni list RBiH", broj 4/93).
229. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o lovstvu ("Službeni list RBiH", broj 4/93).
230. Uredba sa zakonskom snagom o platama i drugim ličnim primanjima radnika za vrijeme ratnog stanja ili u slučaju neposredne ratne opasnosti ("Službeni list RBiH", broj 5/93).
231. Uredba sa zakonskom snagom o sredstvima i finansiranju Armije Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 6/93).
232. Uredba sa zakonskom snagom o dopuni Uredbe sa zakonskom snagom o prihvatanju Rezolucije 757 Savjeta sigurnosti od 30. maja 1992. godine ("Službeni list RBiH", broj 6/93).
233. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o naučnoistraživačkoj djelatnosti ("Službeni list RBiH", broj 6/93).
234. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Uredbe sa zakonskom snagom o organizaciji republičke uprave ("Službeni list RBiH", broj 6/93).
235. Uredba sa zakonskom snagom o Novinskoj agenciji Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 6/93).
236. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o službi u Armiji Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 6/93).
237. Uredba sa zakonskom snagom o dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o finansiranju opštih društvenih potreba ("Službeni list RBiH", broj 6/93).
238. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o stavljanju lijekova u promet ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
239. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o proizvodnji i prometu lijekova ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
240. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o zaštiti stanovništva od zaraznih bolesti koje ugrožavaju cijelu zemlju ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
241. Uredba sa zakonskom snagom o obustavi od izvršenja člana 4. Ustava RBiH ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
242. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o zaštiti od jonizirajućih zračenja i o nuklearnoj sigurnosti ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
243. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o zaštiti stanovništva od zaraznih bolesti ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
244. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o zdravstvenom nadzoru životnih namirnica i predmeta opšte upotrebe ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
245. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o zdravstvenoj zaštiti ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
246. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o zdravstvenoj ispravnosti životnih namirnica i predmeta opšte upotrebe ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
247. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o proizvodnji i prometu opojnih droga ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
248. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o proizvodnji i primjeni otrova ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
249. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o prometu otrova ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
250. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o penzijskom i invalidskom osiguranju za vrijeme ratnog stanja ili u slučaju neposredne ratne opasnosti ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
251. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o ustavnim ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
252. Uredba sa zakonskom snagom o jedinstvenom načinu utvrđivanja, evidentiranja i prikupljanja podataka o rezervama mineralnih sirovina i podzemnih voda i o bilansu tih rezervi ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
253. Uredba sa zakonskom snagom o pečatima ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
254. Uredba sa zakonskom snagom o dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o proizvodnji i prometu naoružanja i vojne opreme ("Službeni list RBiH - Posebno glasilo", broj 8/93).
255. Uredba sa zakonskom snagom o računanju vremena ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
256. Uredba sa zakonskom snagom o obustavi od izvršenja člana 4. Ustava Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
257. Uredba sa zakonskom snagom o naknadama plata poslanika i o platama funkcionera koje biraju ili imenuju skupštine društveno-političkih zajednica ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
258. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o državljanstvu RBiH ("Službeni list RBiH", broj 11/93).
259. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o odbrani ("Službeni list RBiH", broj 11/93).
260. Uredba sa zakonskom snagom o povećanju novčanih kazni i drugih novčanih iznosa ("Službeni list RBiH", broj 9/93).
261. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o unutrašnjim poslovima ("Službeni list RBiH", broj 11/93).
262. Uredba sa zakonskom snagom o privremeno napuštenim nekretninama u svojini građana za vrijeme ratnog stanja ili u slučaju neposredne ratne opasnosti ("Službeni list RBiH", broj 11/93).
263. Uredba sa zakonskom snagom o platama i naknadama pripadnika oružanih snaga, unutrašnjih poslova, kazneno-popravnih organizacija i odbrane ("Službeni list RBiH", broj 11/93).
264. Uredba sa zakonskom snagom o mjerimim jedinicama i mjerilima ("Službeni list RBiH", broj 14/93).
265. Uredba sa zakonskom snagom o standardizaciji ("Službeni list RBiH", broj 13/93).
266. Uredba sa zakonskom snagom o izdavanju obveznica ("Službeni list RBiH", broj 13/93).
267. Uredba sa zakonskom snagom o pravu na izuzetnu penziju za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 13/93).
268. Uredba sa zakonskom snagom o radu ustanova iz oblasti obrazovanja, nauke, kulture i fizičke kulture za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 13/93).
269. Uredba sa zakonskom snagom o posebnoj zaštiti sakralnih objekata i sakralnih prostora ("Službeni list RBiH", broj 13/93).
270. Uredba sa zakonskom snagom o muzejskoj djelatnosti ("Službeni list RBiH", broj 13/93).
271. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o osnovama bezbjednosti saobraćaja na putevima, koji je preuzet kao republički zakon za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 13/93).
272. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o prodaji robe za stranu sredstva plaćanja ("Službeni list RBiH", broj 13/93).
273. Uredba sa zakonskom snagom o prestanku važenja Zakona o pravu svojine na poslovnim zgradama i poslovnim prostorijama ("Službeni list RBiH", broj 13/93).
274. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o Institutu za istraživanja zločina protiv čovječnosti i međunarodnog prava ("Službeni list RBiH", broj 13/93).

Čl. 117 i 119. - Izvod iz Poslovnika o radu Skupštine Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 41/12 – Drugi novi prečišćeni tekst, 15/13, 47/13, 47/15, 48/16, 9/20, 14/20, 16/22 i 17/22 - Ispravka)

SLUŽBENE NOVINE
KANTONA SARAJEVO

Broj 41 – Strana 24

Petak, 21. septembra 2012.

sjednice radnog tijela, mjesečni paušal će mu se umanjiti za 10% po izostanku.

Za realizaciju stavova 2, 3. i 4. nadležna je Komisija za izbor imenovanja i administrativna pitanja.

Član 106.

- Poslanik/zastupnik ima pravo i dužnost da:
- pokreće inicijative za donošenje odluka i zakona u nadležnosti Skupštine;
 - da pokreće inicijative za donošenje drugih akata u nadležnosti Skupštine;
 - da pokreće rasprave o pitanjima koja su u nadležnosti Skupštine; i
 - da u roku predviđenom ovim poslovníkom dobije sve informacije i materijale vezane za rad Skupštine i njenih tijela.

Član 107.

Poslanik/zastupnik ima pravo na novčanu naknadu za svoj rad u Skupštini, u naknadu materijalnih voškova, u skladu sa zakonom.

Član 108.

Poslanik/zastupnik uživa imunitet za svoj rad u Skupštini, u skladu sa odredbama Zakona o imunitetu Federacije Bosne i Hercegovine.

Član 109.

Poslaniku/zastupniku prestaje mandat na način propisan Izbornim zakonom BiH.

V - JAVNOST RADA SKUPŠTINE

Član 110.

Rad Skupštine je javan.
Skupština obezbjeđuje javnosti rada blagovremenim, potpunim i objektivnim informisanjem javnosti o svom radu.

Član 111.

Skupština obezbjeđuje svim sredstvima javnog informisanja, pod jednakim uslovima, pristup informacijama kojima raspolaže, omogućava pristup skupštinskim materijalima, izdaje službena saopštenja i organizuje konferencije za štampu.
Pristup informacijama iz prethodnog stava može biti uskraćen samo ako one predstavljaju državnu, vojnu, službenu ili poslovnu tajnu na način propisan zakonom ili drugim propisima donesenim na osnovu zakona.

Član 112.

Gradanima i predstavnicima sredstava javnog informisanja omogućava se slobodan pristup sjednicama Skupštine u za njih posebno rezervisanom prostoru, kako to utvrdi Kolegij u skladu sa prostornim mogućnostima

Član 113.

Sjednica ili dio sjednice na kojoj se razmatraju pitanja regulisana stavom 2. člana 111. biće održana bez prisustva sredstava javnog informisanja i zatvorena za javnost.
U slučaju iz prethodnog stava, predsjedavajući je dužan javnosti obrazložiti razloge zatvaranja sjednice Skupštine.

Član 114.

Sjednice komisija Skupštine u pravilu su otvorene za javnost.
Izuzetno, sjednice ili dijelovi sjednica komisija mogu biti zatvoreni za javnost ako se odnose na razmatranje pitanja ili razlučivanja vezana za rad predstavnika organa vlasti, stručnjaku ili poslanika/zastupnika posebnih socijalnih interesa.

U slučaju iz stava 1. ovog člana, predstavnicima sredstava javnog informisanja i građanima biće omogućeno prisustvovanje u skladu sa prostornim mogućnostima.

Član 115.

- Gost na sjednicama Skupštine ima pravo da:
- učestvuje u radu Skupštine i u raspravi pred Skupštinom prema odobrenju Kolegija;
 - iznosi ekspertsko mišljenje na osnovu odobrenja Kolegija;
 - daje prijedloge Skupštini za rješavanje određenih pitanja na osnovu poziva Skupštine.
- Izuzetno, ukoliko se ukaže hitna potreba da gost učestvuje u radu i raspravi pred Skupštinom, Skupština može na sjednici odlučiti da mu se da riječ.

Član 116.

Sekretar Skupštine dužan je organizovati rad Službe Skupštine na način koji omogućava da se brzo i efikasno obrade svi zahtjevi koji su Skupštini upućeni po osnovu Zakona o slobodi pristupa informacijama u Federaciji Bosne i Hercegovine.

VI - AKTA SKUPŠTINE

Opće odredbe o aktima

Član 117.

Skupština donosi Ustav, zakone, budžet i izvještaj o izvršenju budžeta, prostorni plan Kantona, Poslovnik Skupštine, odluke i zaključke, deklaracije, rezolucije, preporuke i smjernice i daje suštinski tumačenja zakona ili drugog akta.

Član 118.

Kad Skupština vrši izmjene ili dopune općih akata Skupštine, zakon mijenja ili dopunjuje zakonom, a ostale opće akte, osim zaključka, odlukom.
Zaključak se mijenja ili dopunjuje zaključkom.
Autentično tumačenje se ne može mijenjati ili dopunjavati.

Član 119.

Odluka je skupštinski akt koji se donosi radi izvršavanja ili konkretizacije Ustava, zakona ili drugih općih akata ili njihovih pojedinih dijelova.
Odlukom se odlučuje i o drugim pravima i obavezama Skupštine kada je to Ustavom, zakonom, drugim općim aktom ili ovim poslovníkom određeno.

Član 120.

Zaključkom Skupština odlučuje o svom radu i o radu radnih tijela Skupštine i Službe Skupštine.
Zaključkom Skupština može zauzeti stav o pitanju koje je razmatrala, uključujući utvrđivanje obaveza za Vladu i kantonalne organe uprave u pogledu pripreme zakona ili drugih propisa i općih akata ili vršenju drugih poslova iz njihovog djelokruga.
Radna tijela Skupštine donose zaključke iz svog domena rada.

Član 121.

Deklaracijom se izražava stav Skupštine o političkim pitanjima i drugim bitnim pitanjima od interesa za Kanton, Federaciju Bosne i Hercegovine ili Bosnu i Hercegovinu.

Član 122.

Rezolucijom se utvrđuje političko djelovanje u svim ili pojedinim oblastima iz djelokruga Skupštine.

III

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 02-04-50535-30/22

22. decembra 2022. godine
Sarajevo

Premijer
Edin Forto, s. r.

Na osnovu člana 26. i 28. stav (2) Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 36/14 - Novi prečišćeni tekst i broj 37/14 - Ispravka) i člana 56. stav (4) Pravila i postupaka za izradu zakona i drugih propisa Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 71/14), Vlada Kantona Sarajevo, na 107. sjednici održanoj 22.12.2022. godine, donijela je

ODLUKU

**O VERIFIKACIJI ODLUKE O METODOLOGIJI
IZRADE I DONOŠENJA PROGRAMA RADA I
IZVJEŠTAJA O RADU VLADE KANTONA SARAJEVO I
KANTONALNIH ORGANA - PREČIŠĆENI TEKST**

I

(Verifikacija Odluke)

Vlada Kantona Sarajevo verifikuje Odluku o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa - Prečišćeni tekst.

II

(Objava Odluke)

Ova odluka objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 02-04-50535-31/22

22. decembra 2022. godine
Sarajevo

Premijer
Edin Forto, s. r.

Na osnovu tačke V. Odluke o dopunama Odluke o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 32/22) i člana 4. stav 1. Uredbe o Uredu za zakonodavstvo Vlade Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 7/06 - Prečišćeni tekst). Ured za zakonodavstvo Vlade Kantona Sarajevo utvrdio je Prečišćeni tekst Odluke o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa, kako slijedi

ODLUKA

**O METODOLOGIJI IZRADE I DONOŠENJA
PROGRAMA RADA I IZVJEŠTAJA O RADU VLADE
KANTONA SARAJEVO I KANTONALNIH ORGANA
(Prečišćeni tekst)**

I

(Predmet Odluke)

Ovom odlukom uređuje se metodologija izrade i donošenja godišnjih programa rada i godišnjih izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo (u daljem tekstu: Vlada), kantonalnih ministarstava, samostalnih kantonalnih uprava i samostalnih kantonalnih upravnih organizacija i kantonalnih uprava i upravnih organizacija u sastavu kantonalnog ministarstva (u daljem tekstu: kantonalni organi).

POGLAVLJE I - PROGRAM RADA

II

(Rok za donošenje godišnjeg programa rada)

- 1) Vlada donosi godišnji program rada Vlade u roku od 10 dana od dana donošenja programa rada Skupštine Kantona Sarajevo (u daljem tekstu: Skupština).
- 2) Rukovodilac kantonalnog organa donosi godišnji program rada kantonalnog organa u roku od 10 dana od dana donošenja programa rada Vlade.
- 3) Program iz podtačke 1) ove tačke mora biti usaglašen sa programom rada Skupštine, a programi iz podtačke 2) ove tačke moraju biti usaglašeni sa programom rada Vlade.

III

(Rok za pripremu i utvrđivanje nacrt programa rada)

- 1) Na osnovu nacrt programa rada kantonalnih organa. Vlada utvrđuje nacrt programa rada Vlade, najkasnije do 30. oktobra tekuće godine za sljedeću godinu i dostavlja ga predsjedavajućem, zamjenicima predsjedavajućeg, te sekretaru Skupštine.
- 2) Rukovodilac kantonalnog organa predlaže godišnji program rada kantonalnog organa u formi nacrt, u kojem predlaže pitanja koja treba uvrstiti u program rada Vlade i dostavlja ga sekretaru Vlade, najkasnije do 15. oktobra tekuće godine za sljedeću godinu.
- 3) Kantonalni organi, kao obrađivači propisa (kantonalna ministarstva, samostalne kantonalne uprave i samostalne kantonalne upravne organizacije) dužni su uz prijedlog godišnjeg programa rada dostaviti usaglašenu prethodnu procjenu uticaja zakona koji su uvršteni u prijedlog godišnjeg programa rada. shodno Uredbi o procjeni uticaja propisa u Kantonu Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 29/22).
- 4) Rukovodilac uprave i upravne organizacije u sastavu kantonalnog ministarstva priprema nacrt programa rada uprave i upravne organizacije, u kojem predlaže pitanja koja treba uvrstiti u program rada ministarstva u čijem je sastavu. Vlade, odnosno Skupštine, i dostavlja ga ministarstvu u čijem je sastavu najkasnije do 30. septembra tekuće godine za sljedeću godinu.
- 5) Rukovodilac kantonalnog organa predlaže godišnji program rada u formi nacrt.
- 6) U nacrt godišnjeg programa rada kantonalnog ministarstva uvrštavaju se i predložena pitanja odnosno teme iz nacrt programa rada rukovodioca uprave i upravne organizacije u sastavu ministarstva i pitanja i teme utvrđene u tački XI ove odluke.

IV

(Utvrđivanje teksta prijedloga programa rada i rok za donošenje programa rada Vlade)

- 1) Rukovodilac kantonalnog organa vrši korekcije i usaglašava prijedlog programa rada kantonalnog organa sa prijedlogom programa rada Skupštine, te dostavlja konačan tekst prijedloga programa rada Vladi, u roku od pet dana od dana donošenja godišnjeg programa rada Skupštine.
- 2) Na osnovu prijedloga programa rada kantonalnih organa iz podtačke 1) ove tačke. Vlada donosi program rada Vlade, u roku od 10 dana od dana donošenja godišnjeg programa rada Skupštine.

V

(Sastavni dijelovi programa rada Vlade)

Program rada Vlade sastoji se od:

I - Uvodnog dijela, koji sadrži uvodne napomene vezane za program rada, opredjeljenja i zadatke koji proizlaze iz nadležnosti Vlade utvrđene Ustavom, zakonom i drugim propisima i aktima.

II - Programskog dijela, koji sadrži ciljeve, programe i aktivnosti sa definisanim okvirnim rokovima i očekivanim rezultatima.

III - Normativnog dijela, koji sadrži nacрте i prijedloge zakona i drugih propisa koje donosi:

- A. Skupština i
- B. Vlada (iskazane po navedenom redosljedu).

Normativni dio sadrži:

- a) Naziv propisa,
- b) Pravni osnov za donošenje propisa.
- c) Nosilac izrade.
- d) Rok za izradu (posebno za nacrt i posebno za prijedlog propisa iz nadležnosti Skupštine).
- e) Organ koji razmatra propis.
- f) Kratak sadržaj propisa.
- g) Kratko obrazloženje donošenja propisa.
- h) navođenje da li za propis postoji obaveza provođenja sveobuhvatne procjene uticaja propisa.

IV - Tematskog dijela, koji sadrži poslove i zadatke na provodenju zakona i utvrđene politike, sistematizovane po oblastima, a koje se izrađuju u obliku izvještaja, programa, analiza i informacija i dr.

Tematski dio sadrži:

- a) Naziv materijala (prikazati po vremenskoj hronologiji).
- b) Nosilac izrade.
- c) Rok za izradu.
- d) Organ koji razmatra materijal.
- e) Pravni osnov razmatranja i usvajanja materijala.
- f) Razlog za donošenje materijala.
- g) Kratak sadržaj materijala.

VI

(Sastavni dijelovi programa rada kantonalnog organa)

Program rada kantonalnog organa sadrži, pored dijelova iz tačke V ove odluke i dio V - Finansijski dio, dio VI - Kontinuirani poslovi i dio VII - Plan kadrova, koje utvrđuje rukovodilac kantonalnog organa.

V - Finansijski dio

U okviru finansijskog dijela godišnjeg programa rada kantonalnih organa daje se pregled Budžeta kantonalnih organa za godinu za koju se izrađuje program rada. Pregled se daje u tabeli sa budžetskim pozicijama i rasporedom sredstava u okviru pozicije.

VI - Kontinuirani poslovi

Godišnji program rada kantonalnih organa sadrži i dio koji se odnosi na kontinuirane poslove koje utvrđuju rukovodioci organa, odnosno ovlašteni organi, a odnose se na:

- izvršavanje zakona i drugih propisa iz nadležnosti kantonalnih organa (prvostepeno upravno rješavanje i obavljanje stručnih poslova).
- upravni nadzor nad provođenjem zakona i drugih propisa iz nadležnosti kantonalnih organa (nadzor nad zakonitošću upravnih i drugih akata - drugostepeno upravno rješavanje, nadzor nad

zakonitošću upravnih akata koja donose pravna lica s javnim ovlaštenjima i inspekcijom nadzor, ukoliko je isti u nadležnosti organa).

- drugi kontinuirani poslovi koje je bitno istaći u programu rada.

VII - Plan kadrova

Plan kadrova obuhvata utvrđivanje potrebnih kadrova neophodnih za realizaciju ciljeva i rad kantonalnog organa, po broju, kvalifikacionoj strukturi i pozicijama na koje se postavljaju.

Plan kadrova sadrži:

- a) Sistematizovani broj radnih mjesta.
- b) Popunjeni broj radnih mjesta.
- c) Radna mjesta koja se planiraju popuniti (naziv radnog mjesta, planirani broj izvršilaca i potrebna kvalifikacija - stručna sprema za planirano radno mjesto i kratko obrazloženje potrebe za popunu).

POGLAVLJE II - IZVJEŠTAJ O RADU

VII

(Podnošenje izvještaja o radu kantonalnog organa)

Rukovodilac kantonalnog organa podnosi godišnji izvještaj o radu zaključno sa 31. decembrom tekuće godine i dostavlja ga sekretaru Vlade, najkasnije do 31. januara naredne godine za prethodnu godinu.

VIII

(Sastavni dijelovi izvještaja o radu Vlade)

Izvještaj o radu Vlade se sastoji od:

I - Uvodnog dijela

Ovaj dio sadrži izvještaj o izvršenju ciljeva i zadataka koji proizilaze iz nadležnosti Skupštine i Vlade i kantonalnih organa, utvrđene Ustavom, zakonom i drugim propisima, kratak osvrt realiziranih strateških ciljeva Vlade, odnosno daje sažet pregled aktivnosti Vlade u smislu broja održanih sjednica, broja razmatranih i usvojenih tačaka dnevnog reda, planiranih i realiziranih mjera i dr.

U ovom dijelu potrebno je dati osvrt na najznačajnije realizirane aktivnosti planirane programom rada iz prethodne godine sa kratkim uvodnim napomenama i objašnjenjima stepena izvršenja i poštivanja rokova aktivnosti definisanih u akcionom planu godišnjeg programa rada Vlade.

II - Saziva Vlade u izvještajnom periodu

U ovom dijelu u izvještajnom periodu daje se osvrt na saziv Vlade, navode eventualne izmjene u sazivu Vlade u odnosu na prethodni izvještajni period i daje pregled saziva Vlade navodeći funkciju, ime i prezime i period obnašanja funkcije.

III - Programskog dijela

U okviru Programskog dijela godišnjeg izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo daje se sažet pregled programskih dijelova izvještaja o radu kantonalnog organa prema resornim oblastima.

IV - Normativnog dijela

Ovaj dio sadrži programirane propise - nacрте i prijedloge zakona i drugih propisa koje je donijela:

- A. Skupština i
 - B. Vlada (iskazane po oblastima i po navedenom redosljedu), i neprogramirane propise (nacрте i prijedloge zakona i drugih propisa) koje je donijela:
- A. Skupština i
 - B. Vlada (iskazane po oblastima i po navedenom redosljedu):

V - Tematskog dijela

Sadrži programirane poslove i zadatke na provođenju zakona i utvrđene politike, sistematizovane po oblastima a koji se izrađuju u obliku izvještaja, programa, analiza i informacija i dr. onako kako je utvrđeno programom rada Skupštine i Vlade (programirani poslovi), kao i poslove i zadatke koji su izvršeni, a nisu bili predviđeni navedenim programom rada, i to iz nadležnosti Skupštine i Vlade (neprogramirani poslovi).

VI - Kapitalnih projekata

Poseban dio godišnjeg izvještaja o radu Vlade čini opisan prikaz kapitalnih projekata u godini za koju se izrađuje izvještaj o radu sa naznakom faze realizacije i iznosa sredstava.

VII - Ocjene stanja i postignutih rezultata

Sadrži opisni i analitički prikaz učinkovitosti u pogledu provođenja utvrđene politike i izvršavanja propisa Skupštine i Vlade, kao i provođenje smjernica i načelnih stavova ovih organa i prijedlog mjera koje je neophodno preduzeti.

VIII - Programska orijentacija

Sadrži programsku orijentaciju za naredni period i dugoročnu projekciju razvoja u oblasti, sa naznakom projekata kojima će Vlada posvetiti posebnu pažnju.

IX

(Sastavni dijelovi izvještaja o radu kantonalnog organa)

Izvještaj o radu kantonalnog organa sadrži sljedeće dijelove:

I - Uvodni dio

Uvodni dio sadrži kratak pregled realiziranih aktivnosti planiranih programom rada iz prethodne godine sa kratkim uvodnim napomenama i objašnjenjima stepena izvršenja i poštivanja rokova.

II - Programski dio

Programski dio godišnjeg izvještaja o radu kantonalnih organa sadrži osvrt na realizaciju ciljeva, programa i aktivnosti planiranih godišnjim programom rada. Ukoliko određeni cilj, program ili aktivnost nije izvršen potrebno je navesti razloge neizvršenja.

III - Normativni dio

U normativnom dijelu navode se programirani propisi koje su izradili kantonalni organi, a donijela Vlada i Skupština Kantona Sarajevo, iskazano po oblastima i sa pojašnjenjima razloga donošenja. U ovom dijelu navode se propisi za koje je izvršena prethodna, odnosno sveobuhvatna procjena uticaja propisa. Također, u ovom dijelu navode se programirani propisi koje su izradili kantonalni organi, a nije donijela Vlada i Skupština Kantona Sarajevo, uz navodnje razloga nedonošenja ili faze u kojoj se programirani poslovi nalaze (radni materijal, nacrt, prijedlog). U ovom dijelu navode se i neprogramirani poslovi i zadaci koji su izvršeni.

IV - Tematski dio

Tematski dio izvještaja o radu kantonalnih organa sadrži opis realiziranih poslova i zadataka na provođenju zakona i utvrđene politike, sistematizovano po oblastima, a koji su izrađeni u obliku izvještaja, analiza, informacija i drugih dokumenata.

V - Finansijski dio

U okviru finansijskog dijela potrebno je dati osvrt na Budžet i izvršenje Budžeta kantonalnih organa za prethodnu godinu i predstaviti tabelarno sa budžetskim pozicijama i rasporedom sredstava u okviru budžetske pozicije. Ovaj dio sadrži i iznos neto plaće i drugih primanja po kategorijama poslova.

VI - Kapitalni projekti

Poseban dio godišnjeg izvještaja o radu kantonalnih organa čini osvrt na kapitalne projekte u godini za koju se izrađuje izvještaj o radu. U ovom dijelu je potrebno tabelarno prikazati sve kapitalne projekte kantonalnih organa, a zatim dati opis prikazanih kapitalnih projekata, sa naznakom faze realizacije i iznosa utrošenih sredstava.

VII - Ocjena stanja i postignutih rezultata

Ocjena stanja i postignutih rezultata sadrži opisni i analitički prikaz uporednih pokazatelja sa pregledom planirano-izvršeno u pogledu efikasnijeg provođenja utvrđene politike i izvršavanja propisa, analitički osvrt na provođenje smjernica i načelnih stavova Vlade i Skupštine, te prijedlog mjera koje je neophodno preduzeti u narednom periodu kako bi se unaprijedio stepen izvršenja planiranih aktivnosti.

VIII - Programska orijentacija

Programska orijentacija sadrži:

- Programsku orijentaciju za naredni period.
- Dugoročnu projekciju razvoja sa naznakom projekata kojima će kantonalni organi posvetiti posebnu pažnju.

IX - Izvršenje kontinuiranih poslova

U dijelu osvrta na izvršavanje planiranih kontinuiranih poslova potrebno je navesti sljedeće:

- prvostepeno upravno rješavanje, u kojem je potrebno navesti u kojim oblastima i po kojim propisima su izvršeni ovi poslovi.
- nadzor nad provođenjem zakona iz nadležnosti kantonalnih organa, u kojem treba navesti u kojoj oblasti su organi vršili nadzor i po kojim propisima.
- nadzor nad zakonitošću akata kojima se rješava u upravnim stvarima - drugostepeno upravno rješavanje, u kojem treba navesti u kojim oblastima i po kojim propisima su izvršeni ovi poslovi.
- nadzor nad zakonitošću rada pravnih lica kojima su povjerena javna ovlaštenja, u kome treba navesti u kojim pravnim licima se vršio ovaj nadzor.
- inspekcijски nadzor, ukoliko je isti u nadležnosti tog organa, u kojem treba navesti u kojoj oblasti i po kojim zakonima se vršio inspekcijски nadzor, a koji treba vršiti kontinuirano.

X - pregled unutrašnje organizacije, kadrovske i materijalne osposobljenosti kantonalnog organa

U ovom dijelu daje se šematski prikaz unutrašnje organizacije kantonalnih organa sa osvrtom na kadrovsku i materijalnu osposobljenost. Naznačavaju se obuke i stručna osposobljavanja kojima su prisustvovali zaposlenici kantonalnih organa, kao i provedeno kadrovsko i materijalno osposobljavanje u toku izvještajnog perioda.

Na kraju se daje kratki osvrt na potrebe za kadrovskim i materijalnim osposobljavanjem kantonalnih organa i stručnim usavršavanjem državnih službenika i namještenika u organu.

XI - način ostvarivanja saradnje sa federalnim organima, drugim kantonima, općinama, Gradom Sarajevom, ombudsmenima, nevladinim sektorom i dr.

Samostalne upravne organizacije izvještaj o radu i izvještaj o finansijskom poslovanju, podnose na način i po metodologiji utvrđenoj ovom odlukom, i u slučaju:

- prestanka obavljanja dužnosti rukovodioca, odnosno organa upravljanja ili organa nadzora, za protekli period i

- za drugi period, na zahtjev ministarstva. Vlade ili Skupštine.

POGLAVLJE III - SHODNA PRIMJENA ODLUKE

X

(Shodna primjena Odluke)

Ova odluka shodno se primjenjuje na izradu i podnošenje programa rada i izvještaja o radu poslovanju stručne službe koju osniva Vlada.

POGLAVLJE IV - METODOLOGIJA IZRADE PROGRAMA RADA I IZVJEŠTAJA O RADU I FINANSIJSKOM POSLOVANJU KANTONALNIH JAVNIH USTANOVA, FONDOVA I AGENCIJA ČIJI JE OSNIVAČ KANTON SARAJEVO

XI

(Način i rok za dostavljanje nacrt programa rada i finansijskog plana kantonalnih javnih ustanova, fondova i agencija čiji je osnivač Kanton Sarajevo)

- 1) Kantonalne javne ustanove, fondovi i agencije čiji je osnivač Kanton Sarajevo (u daljem tekstu: druge kantonalne organizacije), nacrt programa rada, u kojem predlažu i pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, odnosno Skupštine, dostavljaju resornom ministarstvu, najkasnije do 30. septembra tekuće godine za slijedeću godinu.
- 2) Agencije čiji je osnivač Kanton Sarajevo (u daljem tekstu: agencije) nacrt programa rada, u kojem predlažu i pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, odnosno Skupštine, dostavljaju Vladi, najkasnije do 30. septembra tekuće godine za slijedeću godinu.
- 3) Ukoliko su druge kantonalne organizacije predložile pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, odnosno Skupštine, resorni ministar predlaže, uz nacrt programa rada ministarstvu, izvršavanje tih pitanja i tema u program rada Vlade, odnosno Skupštine.
- 4) Ukoliko su agencije predložile pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, odnosno Skupštine Vlada odlučuje o izvršavanju tih pitanja i tema u program rada Vlade, odnosno Skupštine.
- 5) Nacrt finansijskog plana iz podtač. 1) i 2) ove tačke dostavlja se u roku određenom za izradu nacrt budžeta Kantona Sarajevo na narednu godinu.

XII

(Sadržaj programa rada i izvještaja o radu i finansijskom poslovanju drugih kantonalnih organizacija i agencija)

Program rada drugih kantonalnih organizacija i agencija sastoji se od:

I - Uvodni dio

Uvodni dio sadrži opredjeljenja i zadatke koji proizilaze iz registrovane djelatnosti javne ustanove."

II - Normativni dio

Normativni dio sadrži nacрте i prijedloge Pravila i drugih općih akata koja pripremaju i donose direktor, upravni odbor i nadzorni odbor javne ustanove u okviru svojih nadležnosti utvrđenih važećim zakonodavstvom, a naročito:

- a) Naziv propisa koji se donosi.
- b) Predlagača.
- c) Organ koji donosi.
- d) Rok za izradu općeg akta (posebno za nacrt i posebno za prijedlog).
- e) Organ koji razmatra opći akt (Upravni odbor, resorno ministarstvo ili Vlada Kantona Sarajevo).

- f) Kratak sadržaj općeg akta.

III - Tematski dio

Tematski dio sadrži poslove i zadatke na provođenju programa rada i utvrđene politike, sistematizovane po djelatnostima, a koje se izrađuju u obliku projekata, programa, manifestacija i dr.

Tematski dio, ukoliko je to primjenjivo u odnosu na djelatnost drugih kantonalnih organizacija, sadrži:

- a) Naziv programa (projekte, premijere, reprize prikazati sa preciznim rokovima).
- b) Nosilac pripreme.
- c) Rok za pripremu.
- d) Organ koji razmatra.
- e) Finansijska sredstva potrebna za svaki pojedini projekat (premijeru ili reprizu).
- f) Kratak sadržaj.

IV - Kontinuirani poslovi

Kontinuirani poslovi obuhvataju izvještaje, programe, analize, informacije i sl.

Kontinuirani poslovi sadrže:

- a) Naziv materijala (premijere, reprize prikazati sa preciznim rokovima).
- b) Nosilac pripreme.
- c) Rok za pripremu.
- d) Organ koji razmatra.
- e) Kratak sadržaj.

V - Plan kadrova

Plan kadrova obuhvata utvrđivanje potrebnih kadrova neophodnih za realizaciju ciljeva i rad drugih kantonalnih organizacija i agencija, po broju, kvalifikacionoj strukturi i pozicijama na koje se postavljaju.

Plan kadrova sadrži:

- a) Sistemizovani broj radnih mjesta.
- b) Popunjeni broj radnih mjesta.
- c) Radna mjesta koja se planiraju popuniti (naziv radnog mjesta, planirani broj izvršilaca i potrebna kvalifikacija - stručna sprema za planirano radno mjesto i kratko obrazloženje potrebe za popunu).

XIII

(Obavezni prilozi izvještaja o radu i finansijskom poslovanju drugih kantonalnih organizacija i agencija)

- 1) Izvještaj o radu drugih kantonalnih organizacija sadrži obavezne priloge:
 - a) izvještaj o radu direktora/uprave.
 - b) izvještaj upravnog odbora/školskog odbora.
 - c) izvještaj nadzornog odbora.
 - d) izvještaj o finansijskom poslovanju sa mišljenjem ovlaštenog revizora.
 - e) izvještaj o radu umjetničkih savjeta ili drugih stručnih organa predviđenih osnivačkim aktom, u skladu sa posebnim zakonom.
 - f) mišljenje resornog ministarstva.
- 2) Izvještaj o finansijskom poslovanju sadrži:
 - a) prihode i primitke, rashode i izdatke koji su odobreni budžetom Kantona.
 - b) ostvarene prihode i primitke, rashode i izdatke po analitičkim kontima u toku godine.
 - c) početno i završno stanje Jedinственог računa Trezora (JRT).
 - d) početno i završno stanje imovine, obaveza i izvora vlasništva.

- e) objašnjenje odstupanja.
 - f) obrasci godišnjeg obračuna (račun prihoda i rashoda, bilans stanja, iskaz o gotovinskim tokovima, iskaz o kapitalnim izdacima i finansiranju, podaci o zaposlenim).
 - g) iznos neto plaće i drugih primanja po kategorijama poslova.
 - h) izvještaj o javnim nabavkama sa podacima o planu javnih nabavki, pokretanje i tok postupka javnih nabavki i ugovaranja i realizacija javnih nabavki.
- 3) Izvještaj o radu agencija ne sadrži izvještaj o radu umjetničkih savjeta ili drugih stručnih organa predviđenih osnivačkim aktom, u skladu sa posebnim zakonom.
- 4) Resorno ministarstvo, u saradnji sa javnim ustanovama iz oblasti obrazovanja, priprema izvještaj o radu za prethodnu školsku godinu sa programom rada za narednu školsku godinu za predškolsko i osnovno obrazovanje, srednje obrazovanje i visoko obrazovanje.

XIV

(Prestanak važenja ranije Odluke)

Donošenjem Odluke o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 23/21) prestaje da važi Odluka o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 29/12. 11/17 i 8/18).

XV

Odluka o dopunama Odluke o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 32/22) ne primjenjuje se na programe rada i izvještaje o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa za 2022. godinu, a primjenjuje se počev od planiranja, izrade i donošenja godišnjih programa rada i godišnjih izvještaja o radu Vlade i kantonalnih organa za 2023. godinu.

XVI

(Sadržaj Prečišćenog teksta)

Prečišćeni tekst Odluke o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa obuhvata: Odluku o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 23/21). Odluku o izmjenama Odluke o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 52/21) i Odluku o dopunama Odluke o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 32/22) u kojima je naznačen dan njihovog stupanja na snagu.

XVII

(Objavljivanje Prečišćenog teksta)

Utvrđeni Prečišćeni tekst Odluke o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo", nakon što Vlada Kantona Sarajevo izvrši njegovu verifikaciju.

Broj 09-02-49643-1/22
22. decembra 2022. godine
Sarajevo

Po ovlaštenju Vlade Kantona
Sarajevo
Adis Bisić, s. r.

Na osnovu člana 26. i 28. stav (2) Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 36/14 - Novi prečišćeni tekst i 37/14 - Ispravka) i člana 11. stav (2) Zakona o privatizaciji preduzeća ("Službene novine Federacije BiH", broj 27/97. 8/99. 32/00. 45/00, 54/00, 61/01, 27/02, 33/02. 28/04, 44/04, 42/06 i 4/09), Vlada Kantona Sarajevo, na 107. sjednici održanoj 22.12.2022. godine, donijela je

ODLUKU

O DAVANJU SAGLASNOSTI ZA PRODAJU IMOVINE
KANTONALNOG JAVNOG KOMUNALNOG
PREDUZEĆA "PARK" D.O.O. SARAJEVO U
REPUBLICI HRVATSKOJ, DUBROVNIK, NASELJE
KOMOLAC

I

Odobrava se prodaja imovine Kantonalnog javnog komunalnog preduzeća "PARK" d.o.o. Sarajevo u Republici Hrvatskoj, Dubrovnik, naselje Komolac, i to nekretnine:

- k.č. zgr. 114, poslovni objekat površine 141 m², k.č. zgr. 115, poslovni objekat, površine 28 m² i k.č. 218. oranica, bez iskazane površine, ukupno iskazano u zemljišnoj knjizi 169 m², sve upisano u z.k. uložak 43, KO Komolac, vlasnički dio 1/1 Općenarodna imovina sa upisanim organom upravljanja Komunalno preduzeće "PARK" Sarajevo, sa zabilježbom zabrane raspolaganja i opterećenja nekretnina u ovom ZK ulošku po osnovu Uredbe RH kl. 940-01/91-01/05 od 17.07.1991. godine (NN 36/91), bez tereta.

Navedene čestice u katastru odgovaraju k.č. 114, poslovna zgrada (objekt) površine 141 m², k.č. 115, pomoćni objekat, površine 28 m² i k.č. 218, dvorište, površine 730 m², ukupne površine 899 m², udio 1/1 Kantonalno javno komunalno preduzeće "PARK" d.o.o., Patriotske lige br. 58, 71 000 Sarajevo (vlasnik), upisano u PL br. 400 KO Komolac.

II

Prodaja nekretnina iz tačke I ove odluke izvršiti će metodom aukcije u maloj privatizaciji po početnoj cijeni od 282.336,33 EUR što u protuvrijednosti iznosi 552.201,86 KM, utvrđenoj po nalazu sudskog vještaka i procjenitelja od 15.03.2022. godine, a postupak prodaje provest će Kantonalna agencija za privlačenje investicija i privatizaciju u skladu sa ovom Odlukom i Pravilnikom o postupku prodaje imovine i dionica ili udjela preduzeća ("Službene novine Federacije BiH", broj 28/5 - Prečišćeni tekst, 53/07 i 76/09).

III

Nekretnine iz tačke I ove odluke se prodaju u pravno i fizički zatečenom stanju "videno - kupljeno". Prodavac KJKP "Park" d.o.o. Sarajevo i Kantonalna agencija za privlačenje investicija i privatizaciju koja provodi postupak prodaje nekretnina ne odgovaraju za bilo kakve pravne nedostatke, niti druge eventualne nedostatke koji se mogu pojaviti poslije prodaje.

IV

Budući Kupac preuzima sve obaveze i odgovornosti uknjižbe prava vlasništva na nekretninama iz tačke I ove odluke, a Prodavac i Kantonalna agencija za privlačenje investicija i privatizaciju neće se smatrati odgovornim za bilo kakve eventualne probleme koji se mogli pojaviti prilikom uknjižbe.

Zakon o Vladi Kantona Sarajevo
(„Službene novine Kantona Sarajevo“,
broj: 36/14 - Novi prečišćeni tekst i 37/14 - Ispravka)
(čl. 26. i 28. stav 4.)

SLUŽBENE NOVINE
KANTONA SARAJEVO

Broj 36 - Strana 4

Četvrtak, 11. septembra 2014.

VII - AKTA VLADE KANTONA

Član 26.

Vlada Kantona u ostvarivanju svojih nadležnosti utvrđenih ustavom donosi uredbu, odluku, rješenja i zaključke.

Član 27.

Izuzetno za vrijeme trajanja ratnog stanja ili neposredne ratne opasnosti kada postoji objektivna nemogućnost da se sazove Skupština Kantona, Vlada može donositi i propise iz nadležnosti Skupštine Kantona.

Propisima iz stava 1. ovog člana ne mogu se staviti van snage prava i slobode utvrđene ustavom i drugim propisima.

Propise iz stava 1. ovog člana Vlada će dostaviti Skupštini na potvrdu čim ona bude u mogućnosti da se sastane.

Član 28.

Uredbom se uređuju najvažnija pitanja iz nadležnosti Vlade Kantona, bliže uređuju odnosi za provođenje zakona, obrazuju stručne i druge službe Vlade Kantona i utvrđuju načela za unutrašnju organizaciju organa uprave Kantona.

Odlukom se uređuju pojedina pitanja ili propisuju mjere Vlade Kantona, daje saglasnost ili potvrđuju akta drugih organa ili organizacija i odlučuje o drugim pitanjima o kojima se ne odlučuje uredbom.

Rješenjem se odlučuje o imenovanjima i razrješenjima, kao i o drugim pojedinačnim pitanjima iz nadležnosti Vlade Kantona.

Zaključkom se utvrđuju stavovi o pitanjima od značaja za provođenje utvrđene politike, uređuju unutrašnji odnosi u Vladi Kantona i određuju zadaci organa uprave i službama, kao i radnim tijelima Vlade Kantona. Zaključkom se odlučuje i u drugim slučajevima u kojima se ne donose druga akta.

Član 29.

Uredbe i odluke Vlade Kantona objavljuju se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo", a ostali akti Vlade ako je to u njima navedeno.

VIII - JAVNOST RADA VLADE KANTONA

Član 30.

Javnost rada Vlade Kantona obezbjeđuje se u skladu sa zakonom kojim se reguliše sloboda pristupa informacijama u Federaciji Bosne i Hercegovine.

IX - STRUČNE I DRUGE SLUŽBE KANTONA

Član 31.

Za obavljanje stručnih i drugih poslova za potrebe Skupštine Kantona, Vlade Kantona i organe uprave, Vlada Kantona može osnivati određene stručne, tehničke i druge službe, kao zajedničke ili samostalne službe, u skladu sa zakonom.

Aktom o obrazovanju službe iz prethodnog stava, utvrđuje se njen djelokrug, kao i status i odgovornost te službe i lica koje njom rukovodi.

Član 32.

Vlada Kantona vrši nadzor nad radom stručnih službi koje obrazuje.

Sekretar Vlade Kantona rukovodi radom Stručne službe koja obavlja poslove za potrebe Vlade Kantona i odgovoran je za njen rad.

X - PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 33.

Vlada Kantona je dužna donijeti Poslovnik o svom radu u roku od 30 dana od svog konstituisanja.

Član 34.

Vlada Kantona Sarajevo dužna je uskladiti Poslovnik o radu sa odredbama Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 38/13), u roku od 30 dana od dana njegovog stupanja na snagu.

Član 35.

Poslovnik Izvršnog odbora Grada Sarajeva i drugi propisi koji se odnose na njegovo unutrašnje organizovanje i funkcionisanje, koji su na snazi na dan stupanja na snagu Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 7/96), ukoliko nisu u suprotnosti sa Ustavom Kantona i ovim zakonom, primjenjivaće se kao propisi Vlade, dok se ne donese Poslovnik o radu Vlade Kantona.

Član 36.

Do imenovanja premijera i članova Vlade u skladu sa Zakonom o izmjenama i dopunama Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 4/01), poslove iz nadležnosti Vlade vršit će Vlada u dosadašnjem sastavu.

Član 37.

Ovlašćuje se Zakonodavno-pravna komisija Skupštine Kantona Sarajevo da utvrdi Novi prečišćeni tekst Zakona o Vladi Kantona Sarajevo.

Član 38.

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o Vladi Kantona Sarajevo stupio je na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo", broj 38/13.

Na osnovu člana 16. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 18/14) i člana 181. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 41/12 - Drugi novi prečišćeni tekst i br. 15/13 i 47/13), Zakonodavno - pravna komisija Skupštine Kantona Sarajevo, na sjednici 22.08.2014. godine, utvrdila je Prečišćeni tekst Zakona o sudskim taksama.

Prečišćeni tekst Zakona o sudskim taksama obuhvata: Zakon o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 21/09), Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 29/09), Zakon o izmjeni Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 14/11), Zakon o izmjenama Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 36/13) i Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 18/14), u kojim je naznačen dan stupanja na snagu tih zakona.

Broj 01-05.22971-2/14
22. augusta 2014. godine
Sarajevo

Po ovlaštenju
Esad Hrvaić, s. r.

ZAKON

O SUDSKIM TAKSAMAMA
(Prečišćeni tekst)

DIO PRVI. OPĆE ODREDBE

Član 1.

(Plaćanje sudske takse)

- (1) Ovim zakonom utvrđuje se način plaćanja sudskih taksa (u daljnjem tekstu: takse) u postupku pred Kantonalnim sudom u Sarajevu i Općinskim sudom u Sarajevu (u daljnjem tekstu: sud).
- (2) Postupci u kojima se plaća taksa i visina takse za pojedine radnje, utvrđeni su u Tarifi sudskih taksi, koja je sastavni dio ovog zakona.

Član 2.

(Obveznik plaćanja takse)

- (1) Takse propisane ovim zakonom plaća lice po čijem zahtjevu ili u čijem interesu se preduzimaju radnje u postupku, za koje je ovim zakonom utvrđeno plaćanje takse (u daljnjem tekstu: takseni obveznik).
- (2) Za podneske i zapisnike koji zamjenjuju podneske taksu je dužno da plati lice koje podnosi podneske i lice na čiji zahtjev